



Ministero dello Sviluppo Economico

ITALIA 
Istituto nazionale per il Commercio Estero



BRASILE:

Il Mercato di Macchine per Lavanderia e Stireria

L'Istituto nazionale per il Commercio Estero, con la propria rete di Uffici nel mondo e con le attività di promozione e di assistenza, costituisce un osservatorio sui mercati internazionali al servizio delle imprese italiane.

La presente pubblicazione rientra nel programma editoriale dell'Istituto - collana **INDAGINI PRODOTTO+** - ed è stata realizzata nell'ambito del Programma Promozionale finanziato dal Ministero dello Sviluppo Economico - a cura dell'Ufficio ICE di San Paolo

Il programma editoriale è curato dall'Area Prodotti Informativi - Editoria Elettronica.

(FEBBRAIO 2011)

BRASILE: IL MERCATO DI MACCHINE PER LAVANDERIA E STIRERIA

INDICE

	Pagina
1 . INTRODUZIONE	4
1.1 . Obiettivo della Ricerca	4
1.2 . Metodologia Utilizzata	4
1.3 . Valori dell'Euro e del Dollaro	4
2 . BRASILE: CONGIUNTURA ECONOMICA GENERALE	5
3 . VALUTAZIONE GLOBALE DEL MERCATO	13
3.1 . Fabbricanti Nazionali di Macchine per Lavanderia	18
3.2 . Importatori di Macchine e Attrezzature per Lavanderia	22
3.3 . Macchine Usate	26
4 . VALUTAZIONE DEL MERCATO CONSUMATORE DI MACCHINE PER LAVANDERIA, PER SEGMENTO	28
4.1 . Lavanderie Industriali	33
4.2 . Lavanderie Alberghiere	35
4.3 . Lavanderie Ospedaliere	43
4.4 . Lavanderie Domestiche	47
4.5 . Lavanderie di Jeans	48
5 . NORME TECNICHE DEL SETTORE	50
6 . STATISTICHE DELL'IMPORTAZIONE E DELL'ESPORTAZIONE, per NCM	52
7 . ACCESSO AL MERCATO	69
7.1 . Modello Importatore / Esportatore	69
7.1.1 . Visione Generale delle Procedure d'importazione	69
7.1.2 . Tabelle . Simulazione del Processo d'importazione	74
7.2 . Installazione in Brasile	84
7.3 . Formazione di Partnership Industriali	85
8 . SISTEMI DI DISTRIBUZIONE	86
9 . SISTEMA PROMOZIONALE	87
9.1 . Riviste e Pubblicazioni Specializzate	87
9.2 . Fiere ed Esposizioni	87
9.3 . Altre Forme di Comunicazione	88
9.4 . Cataloghi Tecnici e Commerciali	88

10 . OPPORTUNITÀ IDENTIFICATE PER I PRODOTTI ITALIANI	89
11 . PROFESSIONISTI, AZIENDE E ENTI INTERVISTATI	91
11.1 . Fabbricanti e Distributori	91
11.2 . Lavanderie	92
11.3 . Enti.....	94
11.4 . Consulenze	94
12 . FABBRICANTI, IMPORTATORI E DISTRIBUTORI DEL SETTORE DI MACCHINE E ATTREZZATURE PER LAVANDERIA E STIRERIA.	95
13 . PRINCIPALI LAVANDERIE INDUSTRIALI, OSPEDALIERE E ALBERGHIERE .	109
14 . ASSOCIAZIONI ED ENTI DEL SETTORE DELLA LAVANDERIA	124
15 . SITI IMPORTANTI.....	125

BRASILE: IL MERCATO DI MACCHINE PER LAVANDERIA E STIRERIA

1 È INTRODUZIONE

1.1 È Obiettivo della Ricerca

L'obiettivo di questo studio è quello di offrire agli imprenditori italiani del settore delle Macchine per Lavanderia e Stireria e di prodotti e accessori per il settore i sussidi necessari per le loro decisioni strategiche e quelle relative agli investimenti in Brasile, tramite una visione radiografica di questo mercato e dei suoi segmenti.

1.2 È Metodologia Utilizzata

Questo studio si basa su dati primari e secondari ottenuti direttamente nei vari segmenti analizzati, attraverso interviste personali con Professionisti, Fabbricanti e Distributori di Attrezzature per Lavanderia, Editori della Rivista Lavanderia & Cia. e con direttori dei principali Enti ed Associazioni del settore, abbracciando tutta la catena di valore del segmento. Completiamo con consultazioni ai siti di aziende, enti, associazioni, organi di governo e articoli pubblicati sulla stampa in generale.

Tutti gli intervistati sono stati selezionati a partire dalla loro esperienza e rappresentatività nel settore, cercando preferibilmente i proprietari o soci delle aziende e, in alcuni casi, i loro direttori o gestori e, nelle associazioni, i loro presidenti e direttori esecutivi.

Tutti i fabbricanti, distributori, importatori e lavanderie sono elencati in ordine alfabetico e i loro dati completi sono riportati alla fine di questa relazione.

1.3 È Valori dell'Euro e del Dollaro

Quotazione dell'Euro utilizzata in questo studio:

€1,00 = R\$ 2,21 (base dicembre/10).

Quotazione del Dollaro Americano utilizzata in questo studio:

US\$ 1,00 = R\$ 1,67 (base dicembre/10).

Fonte: Banca Centrale del Brasile . www.bcb.gov.br

Il Brasile è considerato uno dei paesi emergenti con maggiore Capacità di crescita sostenibile per i prossimi anni. Possiede il maggiore, il più moderno ed il più diversificato parco industriale del Sud America. La maggior parte delle grandi aziende internazionali sono attualmente presenti in Brasile. È considerato inoltre la porta d'ingresso per il Mercosud.

Tra tutti i paesi del mondo che si sono abbattuti con la Crisi Mondiale che ha colpito il mercato finanziario ed industriale nel 2° semestre del 2008, il Brasile è tra quelli che hanno sofferto di meno, in parte a causa della sua bassa esposizione ai cosiddetti titoli spazzatura americani, ma soprattutto a causa del suo mercato consumatore interno in crescita, ed alla solidità dei suoi fondamenti macro economici. Il suo Sistema Bancario è abbastanza solido, l'inflazione ed il debito interno sono sotto controllo (nonostante la crescita di quest'ultima). Sul piano esterno, nonostante l'attesa caduta delle esportazioni, il Paese è passato da debitore a creditore, accumulando riserve record, che hanno contribuito molto a garantire il valore della moneta nazionale.

Una forte iniezione di manovre nel mercato, tramite Banche Pubbliche ed attraverso la riduzione delle imposte di consumo, specialmente nei settori automobilistico, delle macchine operatrici e degli elettrodomestici, hanno contribuito perché il mercato interno continuasse a consumare, movimentando l'economia, in una mossa che si è protratta per tutto l'anno 2010. Vari indici economici cominciano a mostrare i risultati di queste azioni:

- Tasso di Disoccupazione Mensile: 5,3% - dicembre/10

- Indice di Fiducia del Consumatore . ICC: La FGV . Fondazione Getúlio Vargas ha informato che l'indice di febbraio/11 è stato di 122,6 (su un totale di 200), con una crescita dello 0,8% su gennaio/11. Quasi 18% dei consumatori intervistati ha detto di voler acquistare beni durevoli nei prossimi 6 mesi.

- Livello di Attività Industriale: Il livello di utilizzo della capacità installata dell'industria brasiliana ha iniziato l'anno del 2011 in ribasso. L'indice UCI è sceso di 48,2 a dicembre, a 45,2 punti a gennaio, allontanandosi dalla linea divisoria di 50 punti, secondo il Sondaggio Industriale della Confederazione Nazionale dell'Industria (CNI). Valori al di sopra di 50 indicano la capacità installata insolita. È un segno di decelerazione delle attività, considerato normale dopo un 2010 di grande accelerazione del consumo nel paese. Si crede che il mercato tornerà a presentare crescita nell'attività industriale nel 2° semestre del 2011.

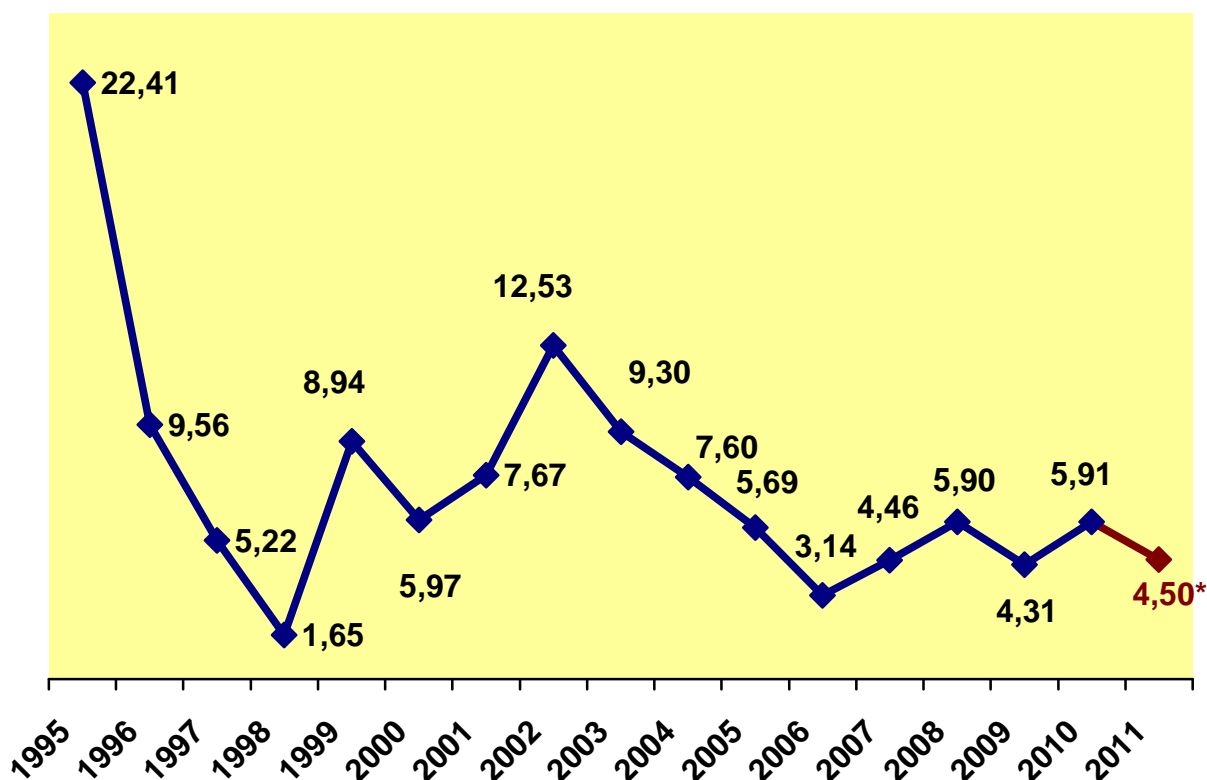
Cambio: Il paese utilizza il sistema di cambio fluttuante ed il dollaro americano presenta una svalutazione più accentuata in Brasile, a causa del forte ingresso della moneta nel paese, attraverso gli investitori internazionali, attratti dagli alti tassi di interessi offerti dal mercato. Secondo gli analisti finanziari il Real (moneta nazionale, graffiata come R\$) è molto valorizzato, il che favorisce l'importazione, ma da un'altra parte, sfavorisce molto l'esportazione, rendendo caro il prodotto nazionale. Esiste una forte pressione degli esportatori affinché la Banca Centrale fissi dei meccanismi che permettano al dollaro americano di avere una leggera risalita, riportando così la sua

competitività. Come paragone, nel dicembre del 2004, il dollaro Americano veniva quotato R\$ 2,60, un valore 56% più alto di quello di dicembre del 2010 (R\$ 1,67).

Inflazione: Gli ultimi Governi hanno ottenuto grandi risultati riguardo al controllo dell'inflazione, che, nel passato, ha rappresentato un grande problema per l'economia nazionale. Gli indici sono sotto controllo ed in discesa. Nel 2010, l'IPCA (*) È **Indice dei Prezzi al Consumo Armonizzato**, calcolato dall'IBGE. Istituto Brasileiro di Geografia e Statistica, ha chiuso l'anno con una percentuale del 5,91%, valore un po' più alto di quello del 2009 quando l'indice è stato del 4,31% e 1,4 punti al di sopra della previsione del Governo. Il grande aumento del consumo interno è stata la ragione della crescita dell'inflazione nel 2010. Per il 2011, il Governo, tramite la Banca Centrale, ha fissato come inflazione-obiettivo gli indici del 4,5% (con un margine di errore di circa il 2%).

(*) *Indice ufficiale utilizzato dal Governo per l'inflazione. obiettivo, riflette l'aumento dei prezzi al consumo e viene misurato presso le 11 principali Capitali del paese.*

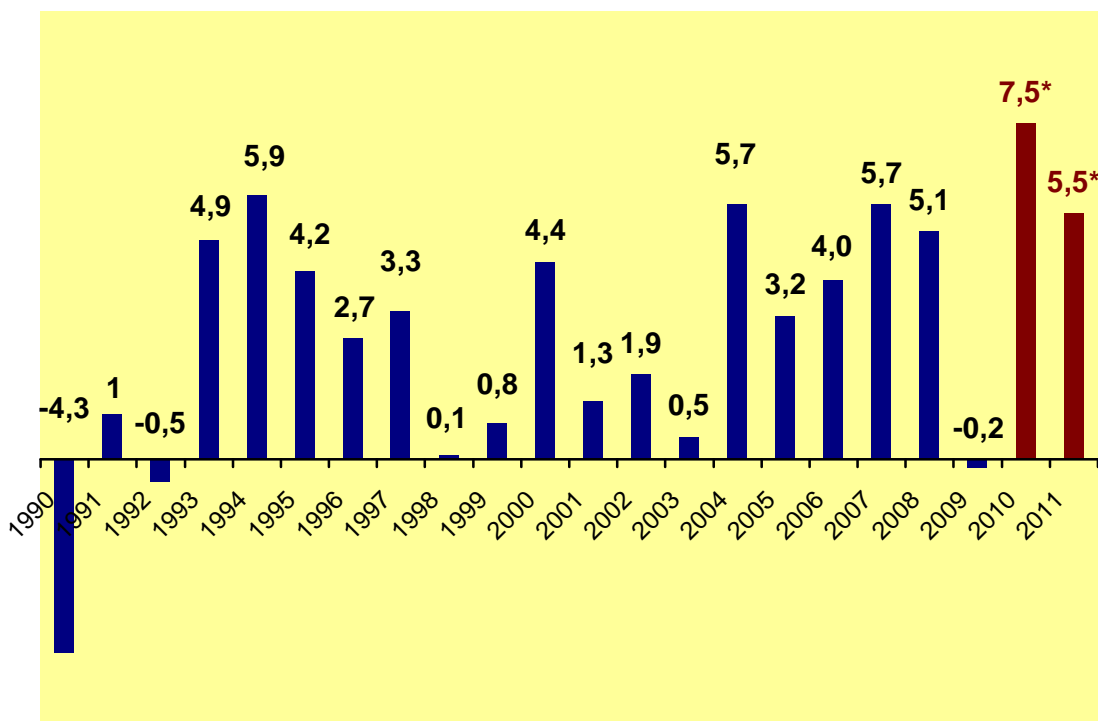
Inflazione in Brasile (da gennaio a dicembre) - IPCA %



Fonte: IBGE. Istituto Brasileiro di Geografia e Statistica - www.ibge.gov.br
(*) Previsione Banca Centrale

PIL È Prodotto Interno Lordo: Dopo 3 anni di crescita al di sotto del 2%, a partire dal 2004 il PIL brasiliano ha intrapreso un ciclo di crescita più sostenuto, a causa del risultato delle esportazioni e dell'aumento del consumo interno. Anche subendo gli effetti della crisi economica internazionale, già nel 2° semestre del 2008, il PIL di quest'anno è cresciuto del 5,1% in contrapposizione ad una previsione, antecedente alla crisi, di oltre il 7%. Gli analisti finanziari credono che la crescita avrebbe potuto essere ancora maggiore se i tassi d'interesse richiesti dal mercato finanziario non fossero così elevati. I tassi sono uno strumento utilizzato dal Governo per controllare l'inflazione, però, finiscono col bloccare la crescita interna. In valori nominali il PIL del 2010 è stimato US\$ 2.194 trilioni mentre il PIL pro Capite (di US\$ 10,100.00 nel 2010), che misura la crescita del reddito della popolazione, presenta crescita negli ultimi anni, sostenuto anche dalla valorizzazione del Real rispetto al Dollaro. Nel 2009 il PIL ha raggiunto la previsione ufficiale (vicina allo zero), chiudendo l'anno con un crollo dello (-) 0,2%, il che, paragonando alla maggior parte delle economie mondiali, ha rappresentato una vittoria per il Paese. Per il 2010 e il 2011 il Governo prevede un consolidamento della crescita dell'economia e del PIB in 7,5% e 5,5% rispettivamente.

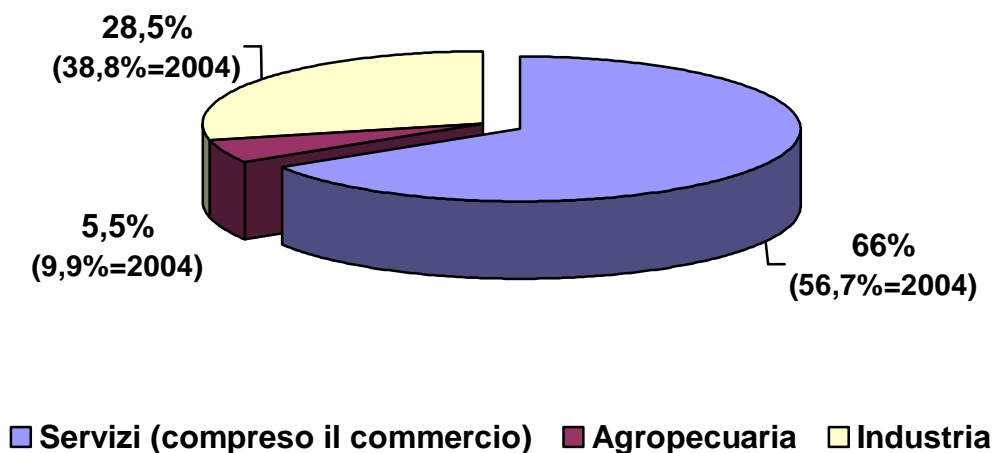
**PIL (Prodotto Interno Lordo)
Crescita (%)**



Fonte: IBGE . Istituto Brasileiro di Geografia e Statistica - www.ibge.gov.br
 (*) Previsione: IPEA . Istituto di Ricerche Economiche Applicate e Banca Centrale

Il grafico in basso dimostra la partecipazione dei 3 settori basilari dell'economia nella composizione del PIL Brasiliano. Possiamo osservare che il settore dei servizi, che comprende il commercio e la pulizia industriale, rappresenta già circa il 66% del PIL. Questa distribuzione dimostra che il paese ha una composizione tipica dei paesi sviluppati, nonostante non lo sia ancora.

Composizione del PIL nell'Economia Nazionale 2008 (stimata)



Fonte: IBGE - Istituto Brasileiro di Geografia e Statistica - www.ibge.gov.br

Produzione Industriale: fino alla metà del 2008, sostenuta principalmente dalle esportazioni, presentava indici costanti di crescita. Con la crisi globale, si rivolse al mercato interno e, con l'aiuto del Governo nell'economia, presenta segnali consolidati di crescita, anche se di piccola entità. L'anno 2009 si è concluso con un calo cumulato del 7,4%, però negli ultimi 3 mesi dell'anno la produzione industriale brasiliana è salita del 5,8%, rispetto allo stesso periodo del 2008, chiudendo 4 trimestri di ribasso.

A 2010 il fatturato dell'industria ha presentato una crescita del 10,5% in relazione a 2009 e il livello di utilizzo della capacità installata ha raggiunto 82,6%. L'utilizzo della capacità installata è rimasto elevato durante tutto l'anno del 2010, pressionato dal grande aumento del consumo interno, in particolare dall'emergente Classe C, stimolata dall'aumento del livello di occupazione e dai programmi di inclusione sociale del Governo Federale.

Investimento Straniero: Dopo aver sperimentato un crescente volume di Investimenti Stranieri Diretti fino alla fine del 2000, gli attentati avvenuti negli Stati Uniti nel 2001 e la conseguente riduzione delle risorse internazionali, hanno fatto sì che questa importante fonte di finanziamenti della crescita economica mettesse in evidenza un numero sempre minore fino alla fine del 2003. A partire dal 2004 osserviamo la ripresa della crescita degli Investimenti Stranieri, dovuta all'aumento della fiducia nel Paese ed alla riduzione consolidata del Rischio-Paese. Nel 2010 il Brasile ha ricevuto il maggior volume della sua storia, di US\$ 48.5 miliardi.

La ricerca annuale degli investimenti della UNCTAD (Conferenza delle Nazioni Unite sul Commercio e Sviluppo) del 2009, indica il Brasile come il 4° destino tra le economie più attraenti per l'investimento esterno nel mondo, al di sotto soltanto di Cina, Stati Uniti ed India.

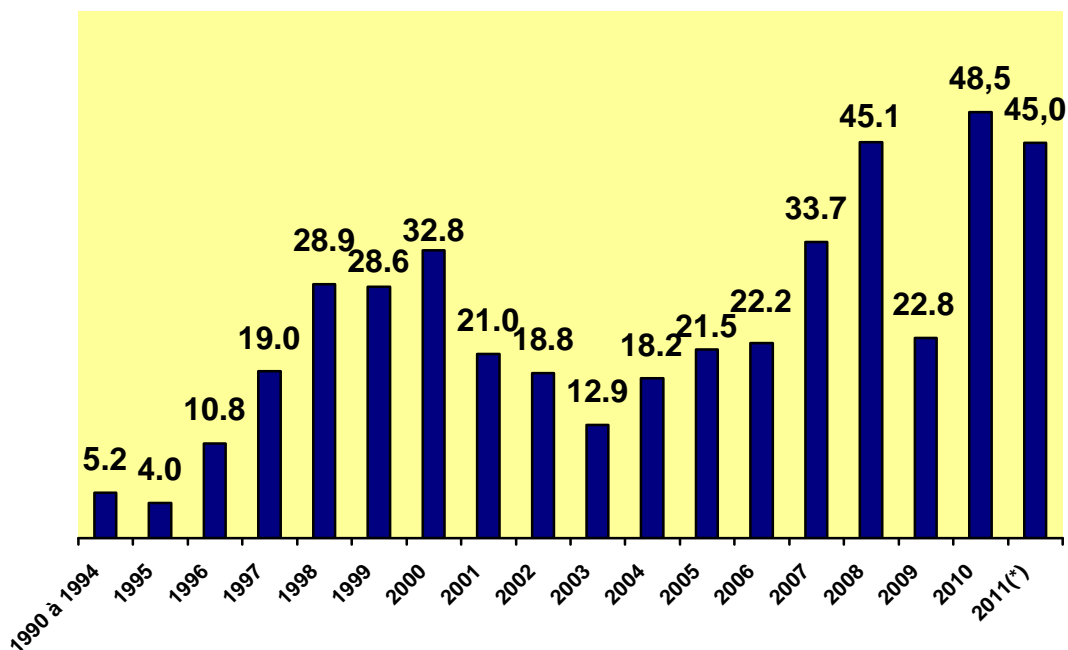
Investimento Straniero

Anno	US\$ (miliardi)
1990 È 94	5.2
1995	4.0
1996	10.8
1997	19.0
1998	28.9
1999	28.6
2000	32.8
2001	21.0
2002	18.8
2003	12.9
2004	18.2
2005	21.5
2006	22.2
2007	33.7
2008	45.1
2009	22.8
2010	48.5
2011	45.0(*)

(*) Previsione Banca Centrale.

Fonte: Banca Centrale del Brasile - www.bcb.gov.br

Investimento Straniero US\$ Miliardi



(*) Previsione Banca Centrale

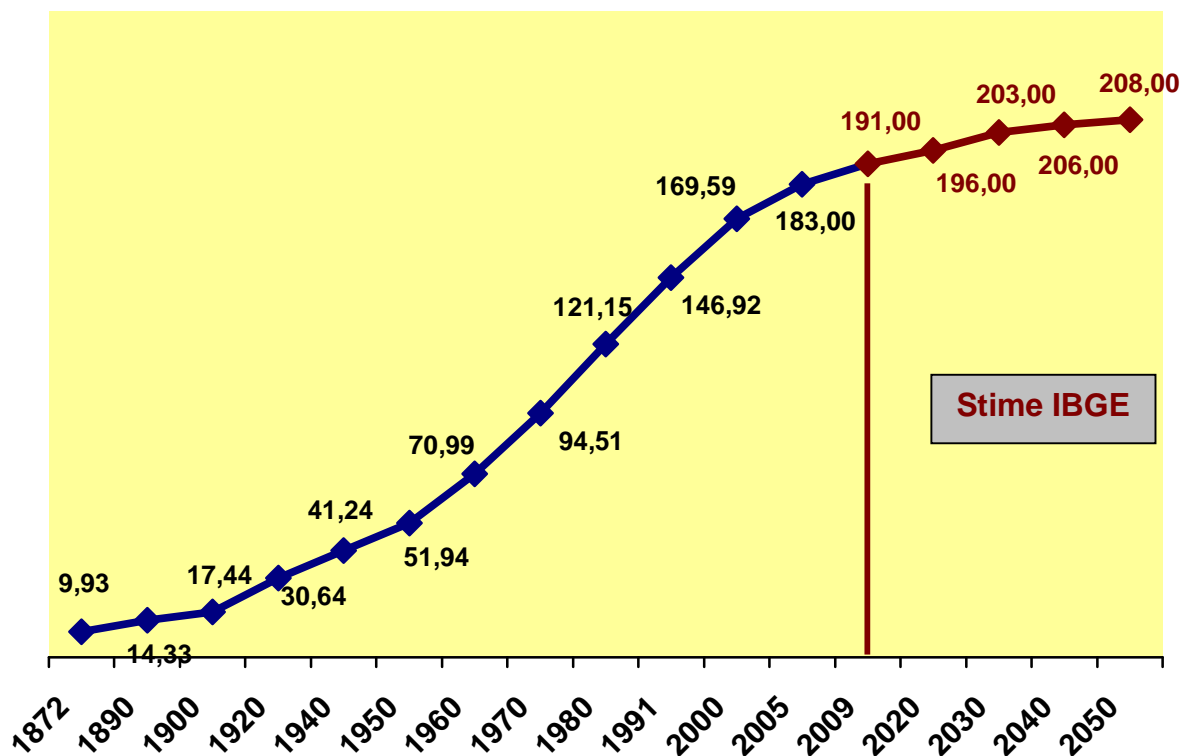
Fonte: Banca Centrale del Brasile - www.bcb.gov.br

Tassi d'Interesse: La Banca Centrale fissa mensilmente, via COPOM (Consiglio di Politica Monetaria), il tasso di interessi basilari dell'economia, intitolato SELIC, che oggi è del 11,25% all'anno (gennaio/11). Per il 2011, il mercato finanziario prevede il valore di 13,0%, il 31 dicembre. Questo tasso è soltanto un punto di riferimento e serve soltanto alle operazioni interbancarie. I tassi che l'economia fa pagare sono molto superiori.

Carico dei Tributi: Fattore di preoccupazione da parte degli imprenditori in genere, la carica tributaria brasiliana può rappresentare una demotivazione all'investimento straniero produttivo. La sua dimensione e la sua complessità richiedono, da parte delle aziende, una pianificazione tributaria accurata e professionale, ed è comune che siano utilizzati servizi di esperti per la gestione dei loro tributi. Attualmente stimata nel 35,04% del PIL (2010), era del 30,3% nel 2000.

Popolazione: Geograficamente, il mercato consumatore brasiliano si trova **concentrato nelle regioni del Sud e del Sud-est**, dove sono localizzate le principali città ed i principali stati della federazione. In questa parte del paese si trova la maggior parte delle aziende e la maggior parte della popolazione.

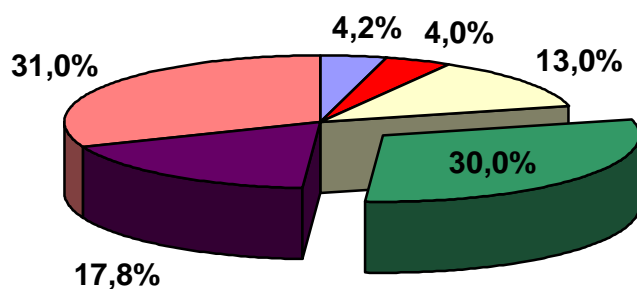
Popolazione del Brasile in Milioni



Fonte: IBGE . Istituto Brasileiro de Geografia e Statistica - www.ibge.gov.br

Immigrazione Italiana: L'ibridazione nella composizione etnica della popolazione è molto grande. Il brasiliano è fiero di far parte di un insieme di razze, specialmente quelle africane ed europee. L'immigrazione Italiana avvenuta in Brasile, in particolare, alla fine del secolo 19 ed all'inizio del secolo 20, ha caratterizzato fortemente la cultura nazionale. Dal 1870 al 1920, il paese ha ricevuto 1,5 milioni di immigranti Italiani. Sono arrivati, soltanto nello stato di São Paulo, 965 mila, ossia, quasi il 70% del totale. All'inizio del secolo 20, circolavano nello stato 4 quotidiani scritti in italiano. Nel 2000, l'Ambasciata Italiana indicava la presenza di 25 milioni di italiani e loro discendenti in Brasile; lo stato di São Paulo ne accoglie circa il 25%. Dicono gli esperti in linguistica che un bel po' dell'accento "paulistano" (proprio di quelli che vivono nella città di São Paulo) è il risultato della presenza della parlata italiana. Questa influenza culturale, presente nel quotidiano dei brasiliani, è un elemento che può contribuire per l'installazione delle aziende italiane in Brasile.

Immigrazione Straniera in Brasile



Fonte: IBGE - Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística - www.ibge.gov.br

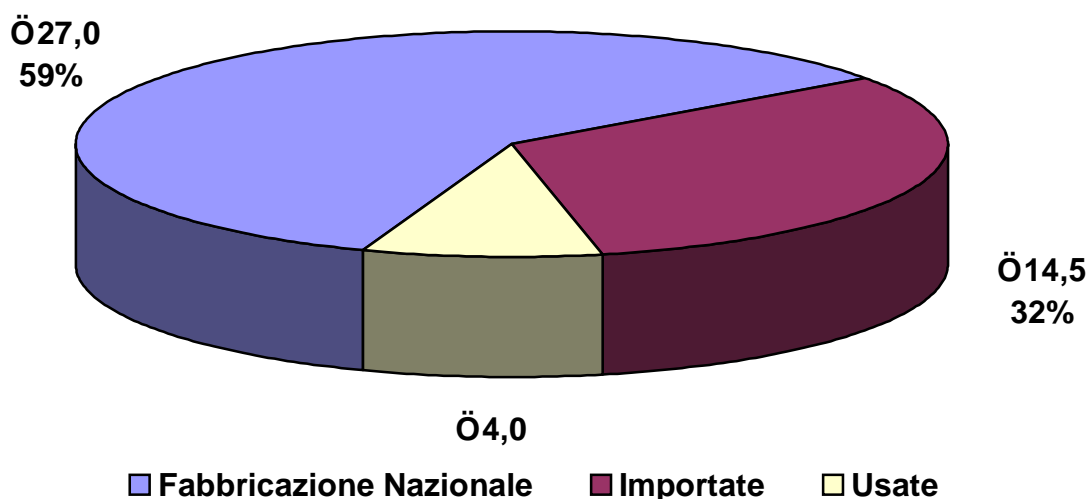
3 È VALUTAZIONE GLOBALE DEL MERCATO

Il Mercato delle Macchine ed Attrezzature per Lavanderia in Brasile ha fatturato " 45,5 milioni nel 2010, presentando una crescita del 62% sul 2004. Soltanto negli ultimi due anni, dal 2008 al 2010, la crescita è stata del 13%. Tutta questa crescita, osservata in tutti i segmenti del mercato della lavanderia . Industriale, Alberghiero, Ospedaliero, Domestico e di Jeans, è stata stimolata dal buon momento che interessa l'economia brasiliana, sommato al crescente consumo della classe C, che si è immessa nel mercato del consumo attraverso i vari programmi sociali del governo e anche dalla propria crescita dell'economia e dell'impiego formale. Con una popolazione prevalentemente urbana, la domanda di servizi "out of home" sta stimolando il segmento delle Lavanderie Domestiche. Nel Lavaggio Industriale, nuove leggi statali, a Rio de Janeiro, São Paulo e Minas Gerais, con l'obbligo delle aziende di fornire divise lavate ai suoi funzionari, stimolano la crescita del segmento. Tutto questo diretto a oltre 9.000 lavanderie di servizio terziarizzato, lavando all'incirca 7.600 tonnellate di vestiti al giorno.

**Fatturato Totale del Mercato di Macchine per Lavanderia
Base 2010 - (ÖMilioni)**

Origine	2010	%
Fabbricazione Nazionale	" 27,0	59%
Importate	" 14,5	32%
Usate	" 4,0	9%
Totale	Ö45,5	100%

Fonte: Dati compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori e Enti del Settore



**Fatturato Totale del Mercato di Macchine per Lavanderia
Serie Storica 2004/2010
(ÖMilioni)**

Fabbricazione / Anno	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2010/2008
Nazionale	" 17,5	" 19,0	" 21,0	" 24,0	" 24,0	" 17,0	" 27,0	13%
Importate	" 7,1	" 7,5	" 7,6	" 8,0	" 10,5	" 9,1	" 14,5	38%
Usate	" 3,5	" 3,5	" 3,8	" 4,0	" 4,0	" 5,0	" 4,0	0%
Totale	Ö28,1	Ö30,0	Ö32,4	Ö36,0	Ö38,5	Ö31,1	Ö45,5	18%

Fonte: Dati compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori e Enti del Settore

Il mercato prevede una crescita continua del mercato da parte degli investimenti previsti per la Coppa del Mondo del 2014 e Giochi Olimpici del 2016, ma anche dalla crescita dell'economia nazionale e del consumo interno.

**Fatturato Totale del Mercato di Macchine per Lavanderia
Stima 2011/2014
(ÖMiliardi)**

Anno/Fabbricazione	2010	2011	2011/2010	2012	2012/2011	2013	2013/2012	2014	2014/2013
Nazionale	" 27,0	" 28,4	5%	" 29,8	5%	" 31,0	4%	" 32,3	4%
Importate	" 14,5	" 16,0	10%	" 17,0	6%	" 18,0	6%	" 19,0	6%
Usate	" 4,0	" 4,2	5%	" 4,4	5%	" 4,6	5%	" 4,8	4%
Totale	Ö45,5	Ö48,6	7%	Ö51,2	5%	Ö53,6	5%	Ö56,1	5%

Fonte: compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori e Enti del Settore

Il sistema di lavaggio prevalente nelle lavanderie è ancora quello umido (acqua) e i tipi di attrezzature più utilizzate sono manuali o semi-automatiche, soprattutto nelle lavanderie medie e piccole, che fanno ancora un uso intensivo della mano d'opera nei processi di lavaggio. Questo scenario inizia però a modificarsi con la crescita dell'economia e l'aumento del livello d'impiego, facendo sì che la mano d'opera, prima disponibile, sia ora più rara e cara. Risorse che prima erano poco costose, come l'acqua e l'energia elettrica, cominciano a pesare nei bilanci delle lavanderie. Si crede che a medio e lungo termine, la ricerca e l'utilizzo di processi più automatizzati possa garantire una maggiore velocità, aumentando così l'utilizzo di macchine più moderne come le High Spin e Lavaggio a Secco con Sistemi Chiusi, e processi più sofisticati come Wet Clean, che ha fatto il suo ingresso da poco in Brasile.

Troviamo nel mercato un gran numero di fabbricanti nazionali e molti marchi importati, soprattutto in Italia e Stati Uniti. Tra le Italiane troviamo alcune insediate già da qualche tempo, come la Cocchi (Stireria), Fibromatic e Realstar (leader nel lavaggio a secco, in sistemi chiusi), tra le altre.

Le macchine importate sono viste come più sofisticate e di miglior qualità, ma hanno un prezzo alto e problemi di disponibilità dei pezzi e dell'assistenza tecnica. Questi problemi, però, non sono un'esclusiva di quelle importate. Quelle nazionali hanno la stessa fama, molte volte giustificata.

Stima di Vendita Annuale dei Principali Tipi di Attrezzature per Lavanderia - Unità e Valore (Ö)

Attrezzatura	Modello	Prezzo Medio (Ö)	Quantità anno	Totale (Ö000)
Lavatrice Orizzontale Convenzionale	36 Kg	7.305	50	365
Lavatrice Orizzontale Convenzionale	60 Kg	9.378	50	469
Lavatrice Orizzontale di disinfezione	36 Kg	8.767	150	1.315
Lavatrice Orizzontale di disinfezione	60 Kg	11.250	50	563
Lavatrice Orizzontale di disinfezione	120 Kg	17.833	40	713
Lavatrice Orizzontale Stone	72 Kg	11.961	4	48
Lavatrice Orizzontale Stone	180 Kg	31.554	4	126
Lavatrice Orizzontale Stone	240 Kg	35.157	8	281
Lavatrice Orizzontale Stone	300 Kg	45.210	8	362
Lavatrice Orizzontale Stone	432 Kg	68.505	4	274
Lavatrice Orizzontale Stone	600 Kg	97.059	4	388
Lavatrice Frontale Stone	180 Kg	35.028	4	140
Lavatrice Frontale stone	240 kg	44.182	4	177
Lavatrice Frontale stone	300 Kg	55.787	4	223
Lavatrice di Percloro		58.824	40	2.353
Lavatrice di Idrocarburi		13.575	30	407
Sistema Wet Clean		22.624	100	2.262
Lavatrice a Estrazione Orizzontale	60 Kg	34.186	15	513
Lavatrice a Estrazione Orizzontale	100 Kg	57.812	15	867
Lavatrice a Estrazione Orizzontale	120 Kg	62.839	4	251
Lavatrice a Estrazione Orizzontale	150 Kg	75.407	4	302
Lavatrice a Estrazione Orizzontale	180 Kg	82.948	4	332
Lavatrice a Estrazione Orizzontale di disinfezione	60 Kg	36.525	10	365
Lavatrice a Estrazione Orizzontale di disinfezione	120 Kg	65.353	20	1.307
Lavatrice a Estrazione Orizzontale di disinfezione	240 Kg	98.715	10	987
Lavatrice a Estrazione per Alberghi	10 Kg	8.741	150	1.311
Lavatrice a Estrazione per Alberghi	16 Kg	9.892	12	119
Lavatrice a Estrazione per Alberghi	20 Kg	10.518	150	1.578
Lavatrice a Estrazione per Alberghi	30 Kg	11.787	150	1.768
Lavatrice a Estrazione Frontale Laterale	20 Kg	15.326	8	123
Lavadroa a Estrazione Frontale Laterale	30 Kg	18.765	12	225
Estrattore Centrifugo	15 Kg	4.085	80	327
Estrattore Centrifugo	30 Kg	6.891	80	551
Estrattore Centrifugo	50 Kg	9.049	90	814
Estrattore Centrifugo	100 Kg	14.858	45	669
Calandra Murale	1,633 m	4.932	100	493
Calandra Murale	2,033 m	5.425	30	163
Calandra Monoroll	2,545 m	31.267	5	156
Calandra Monoroll	3,045 m	36.855	15	553
Calandra Monoroll	2,560 m	40.204	15	603
Calandra Monoroll	3,060 m	44.661	25	1.117
Calandra Monoroll	3,080 m	51.367	25	1.284
Calandra Monoroll	3,010 m	61.421	25	1.536
Calandra a Grondaia Riscaldada	3,060 m	99.548	15	1.493

**Stima di Vendita Annuale dei Principali Tipi di Attrezzature per Lavanderia - Unità e Valore (Ö)
(continuazione)**

Tipo di Attrezzatura	Modello	Prezzo Medio (Ö)	Quantità anno (2010)	Totale (Ö000)
Asciugatrice	15 Kg	4.338	30	130
Asciugatrice	20 Kg	4.858	200	972
Asciugatrice	30 Kg	6.133	150	920
Asciugatrice	50 Kg	8.586	130	1.116
Asciugatrice	100 Kg	14.805	30	444
Asse da Stiro		1.147	50	57
Asse da Stiro		1.713	50	86
Asse da Stiro		2.275	50	114
Carrello Inox senza Coperchio		1.405	130	183
Carrello Inox senza Coperchio		1.615	90	145
Piegatrice		67.873	30	2.036
Laser per Trattamento dei Jeans		225.000	20	4.500
		Totali	3.143	40.976

3.1 È Fabbricanti Nazionali di Macchine per Lavanderia

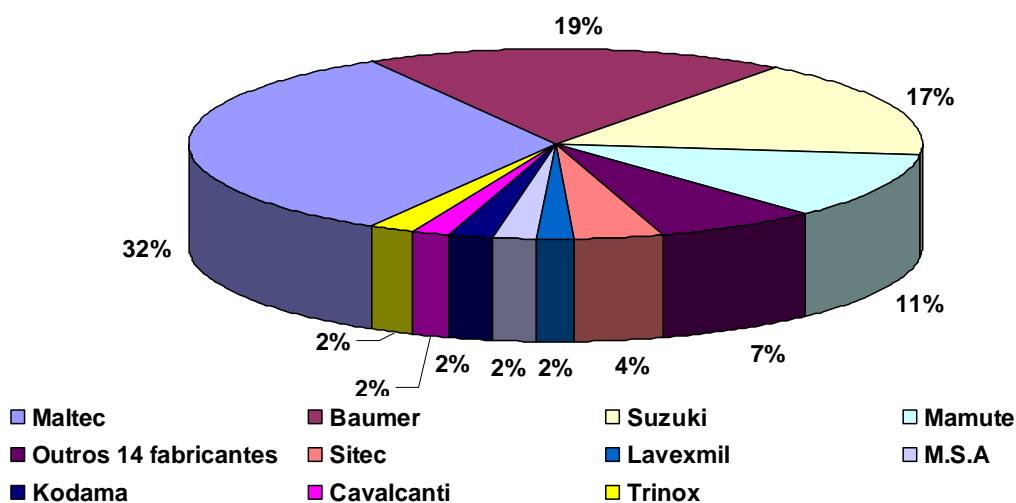
Troviamo nel mercato delle macchine per lavanderia un gran numero di fabbricanti nazionali, di tutte le misure e standard di qualità e raffinatezza, producendo così una varietà di tipi di attrezzatura. Questa quantità è sproporzionata alla portata del mercato e alla sua capacità di acquisto di nuove macchine, generando un grande squilibrio finanziario in una parte delle industrie, che non riescono a generare massa critica nel loro volume di produzione, perdendo, a causa della grande concorrenza, la loro capacità di economia di scala di produzione. Questo è il principale motivo perché incontriamo tra i fabbricanti, molte aziende in difficoltà economica, attualmente o in passato, indipendentemente dalla loro capacità e/o abilità di gestione finanziaria. Alcune di queste aziende possono rappresentare una opportunità di acquisto per gli imprenditori italiani, interessati a venire in Brasile.

Fatturato dei Principali Fabbricanti Nazionali di Macchine per Lavanderia Base 2010 - (ÖMilioni)

Fabbricante	2010	%
Maltec	" 9,0	33,3%
Baumer	" 5,0	18,5%
Suzuki	" 4,5	16,7%
Mamute	" 3,0	11,1%
Sitec	" 1,0	3,7%
Cavalcanti	" 0,5	1,9%
Kodama	" 0,5	1,9%
Lavexmil	" 0,5	1,9%
M.S.A	" 0,5	1,9%
Trinox	" 0,5	1,9%
Altri 14 fabbricanti (*)	" 2,0	7,4%
Totale	Ö27,0	100,0%

Fonte: compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori e Enti del Settore

(*) Altri 14 fabbricanti: B&C; Cismax; Codemil; Fujimoto; Guar; Inequil; Kodatec; Maqlimp; Ortosintese; Pandatech; Suzumak; Thecnix; Usui e Tecnort - Zambelli.



**Fatturato dei Principali Fabbricanti Nazionali di Macchine per Lavanderia
Serie Storica 2004/2010
(ÖMilioni)**

Fabbricante / Anno	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
Maltec	" 1,5	" 2,0	" 2,0	" 2,0	" 3,0	" 4,5	" 9,0
Baumer	" 1,5	" 2,0	" 1,5	" 2,0	" 2,0	" 3,0	" 5,0
Suzuki	" 7,0	" 7,5	" 9,0	" 11,5	" 7,5	" 3,0	" 4,5
Mamute	" 1,0	" 1,0	" 1,5	" 1,5	" 3,0	" 1,5	" 3,0
Lavexmil	" 1,0	" 1,0	" 1,5	" 1,5	" 2,5	" 1,0	" 0,5
Sitec	" 1,0	" 1,0	" 1,0	" 1,0	" 1,5	" 1,0	" 1,0
M.S.A	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5
Kodama	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5
Cavalcanti	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5
Trinox	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5	" 0,5
Altri 14 fabbricanti (*)	" 2,5	" 2,5	" 2,5	" 2,5	" 2,5	" 1,0	" 2,0
Totale	Ö17,5	Ö19,0	Ö21,0	Ö24,0	Ö24,0	Ö17,0	Ö27,0

Fonte: compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori e Enti del Settore

(*) Altri 14 fabbricanti: B&C; Cismax; Codemil; Fujimoto; Guar; Inequil; Kodatec; Maqlimp; Ortosintese; Pandatech; Suzumak; Thecnix; Usui e Tecnort - Zambelli.

Oss.: I dati completi di tutte le aziende sono elencati alla fine di questa relazione.

In seguito la linea di prodotti e il profilo dei principali fabbricanti:

- BAUMER . Baumer S.A.
 - o Uno dei leader del mercato, fabbricante di attrezzature ospedaliere, che  la sua gamma pi importante, produce anche una linea completa di attrezzature come Calandra Stiratrice Orizzontale, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Asciugatrice Orizzontale, Tavolo da Stiro, Asciugatrice a Centrifuga, Calandra Piegatrice Orizzontale, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice a Carica Laterale, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- B&C INDÚSTRIA . Engenharia para Indústria Mecnica.
 - o Fabbricante di Lavatrici, Calandre, Estrattori, Lavatrici, Tavoli da Stiro e Materie prime.
- CAVALCANTI . Macchine Industriali per Lavanderie.
 - o Fabbricante di Lavatrici, Asciugatrici e Centrifughe.
- CISMAL . Macchine per Lavanderie.
 - o Fabbricante di Lavatrici, Centrifughe, Asciugatrici e Estrattori per Lavanderie.
- CODEMIL . Indústria e Comércio de Equipamentos de Miner. e Cermica Ltda.
 - o Fabbricante di Calandre, Estrattori, Lavatrici Frontali, Lavatrici Orizzontali, Lavatrici e Sterilizzatrici Frontali, Lavatrici Sterilizzatrici Orizzontali e Asciugatrici a Rotazione.
- FUJIMOTO . Indústria Mecnica Fujimoto Ltda.
 - o Fabbricante di Calandre, Estrattori, Centrifughe, Lavatrici e Asciugatrici.

- GUARÁ . Equipamentos para Lavanderia.
 - o Azienda Fornitrice di Lavatrici, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici Campione (Stone), Centrifughe, Asciugatrici e Calandre.
- INEQUIL . Indústria de Máquinas para Lavanderias.
 - o Tradizionale fabbricante di Lavatrici Frontali, Lavatrici a Estrazione Orizzontali, Estrattori a Centrifuga, Asciugatrici Industriali e Calandre Orizzontali.
- KODAMA . Metalúrgica Kodama Ltda.
 - o Fabbricante di Lavatrici Orizzontali, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici a Centrifughe, Estrattori a Centrifuga, Asciugatrici a Rotazione, Calandre, Stiratrici Tradizionali, Stiratrici Hot Air, ecc.
- KODATEC . Comércio de Máquinas para Lavar Ltda.
 - o Fabbricante di Lavatrici, Estrattori, Asciugatrici , Calandre e Stiratrici. Lavora anche con il noleggio, Vendita di Macchine Usate, Assistenza Tecnica, Riforma e Contratto di Manutenzione.
- LAVEXMIL . Lavex Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Industria nazionale fabbrica Lavatrici, Estrattori, Centrifughe, Asciugatrici, Calandre, Panche da Stiro Sottovuoto e Carrello per il Trasporto in Acciaio Inox (Senza Coperchio e Con Coperchio). Sta affrontando difficoltà economiche, con debiti stimati dal mercato in " 1 milione. **In questo momento cerca un partner e può rappresentare un'opportunità per le aziende italiane.**
- MALTEC . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Attuale leader del mercato appartiene al Grupo Sazi e fabbrica una linea completa di attrezzature come Calandra Stiratrice Orizzontale, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Asciugatrice Orizzontale, Tavolo da Stiro, Asciugatrice a Centrifuga, Calandra Piegatrice Orizzontale, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice a Carica Laterale, Asciugatrice a Rotazione, ecc. Si distacca dagli altri fabbricanti per la solida gestione finanziaria e industriale. Possiede il più moderno parco industriale del segmento. Informa di avere una partnership con l'italiana Renzacci e pretende viaggiare in Cina in cerca di opportunità.
- MAMUTE . Condor Serviço de Assistência Técnica Ltda.
 - o Azienda 100% nazionale, nel mercato da 13 anni, produce e commercializza Lavatrici, Asciugatrici e Calandre. È uno dei leader del segmento e focalizza macchine di grande portata.
- MAQLIMP . Indústria de Máquinas para Limpeza Ltda.
 - o Fabbricante di Attrezzature per Lavanderia, rende disponibili al mercato Lavatrici, Estrattori Centrifughe, Asciugatrici , Calandre. Fornisce attrezzature per i segmenti Industriale, Domestico, Ospedaliero e Alberghiero.
- MSA . MÁQUINAS SANTO ANDRÉ . Isshiki Indústria de Máquinas Ltda.
 - o Nel mercato da 65 anni è fornitore di Calandra Stiratrice Orizzontale, Carrello Trasportatore, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice Sterilizzatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Frontale, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- ORTOSINTESE . Indústria e Comércio Ltda.
 - o Fabbricante di attrezzature industriali, possiede una linea di Calandre, Lavatrici, Centrifughe e Asciugatrici.

- PANDATECH - Indústria de Máquinas para Lavanderia Ltda.
 - o Fabbricante di Lavatrice a Secco, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice Orizzontale, Asciugatrice Centrifuga e Asciugatrice a Rotazione.
- SITEC . Yamato Máquinas para Lavanderias.
 - o Tradizionale Fabbricante di Lavatrici, Asciugatrici , Estrattori, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici Ospedaliere, Lavatrici a Estrazione Ospedaliere, Calandre e Boiler Industriali. È già stato uno dei leader del segmento, ha avuto problemi finanziari e oggi, con le sue dimensioni ridotte, è amministrata da un gruppo di ex-funzionari.
- SUZUKI . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Tradizionale azienda del settore, è tra i maggiori fabbricanti di attrezzature per lavanderie, produce una completa e diversificata linea di prodotti. Ha avuto la leadership del mercato per molti anni e dopo aver avuto difficoltà finanziarie ha iniziato un processo di recupero giudiziario. Il mercato stima che possieda un debito vicino ai " 7 milioni. Informa di possedere una partnership con un'azienda italiana. L'azienda fornisce attrezzature come Calandra Piegatrice Orizzontale, Calandra Stiratrice Orizzontale, Carrello Trasportatore, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Ferro da Stiro, Lavatrice a Secco, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione a Carica Laterale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Tavolo da Stiro, Tavolo Rimuovi Macchie, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- SUZUMAK . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Fabbricante di Attrezzature per Lavanderie come: Lavatrici, Centrifughe, Asciugatrici , Attrezzature da Stireria e Macchine Speciali.
- TECNORT - ZAMBELLI . Indústria, Comércio, Importação e Exportação de Máquinas Ltda.
 - o Fabbricante di macchine per lavanderia industriale e semi industriale nei segmenti ospedaliero, alberghiero e industriale. Possiede una rappresentazione in Portogallo. Fabbrica Centrifughe Pendolari, Asciugatrici, Lavatrici Compatte, Lavatrici Compatte di Inox e Lavatrici di Serie Industriale.
- THECNIX . Laundry Equipment Solutions
 - o Fabbrica Lavatrici, Asciugatrici, Centrifughe e Calandre per Lavanderie dei segmenti Domestico, Industriale, Ospedaliero e Alberghiero.
- TRINOX . Indústria e Comércio de Equipamentos Industriais Ltda - EPP.
 - o Fabbricante focalizzato in Lavanderia Industriale, produce macchine di piccola e grande portata con capacità fino a 500 Kg di vestiti, come lavatrici, Asciugatrici, centrifughe, calandre e tavoli da stiro.
- USUI . Máquinas e Equipamentos Industriais Ltda.
 - o Azienda fornitrice di Calandre, Stiratrici Orizzontali, Carrelli Trasportatori, Estrattori Centrifughi, Lavatrici Orizzontali, Lavatrici a Estrazione, Asciugatrici Orizzontali, Tavoli da Stiro e Asciugatrice a Rotazione.

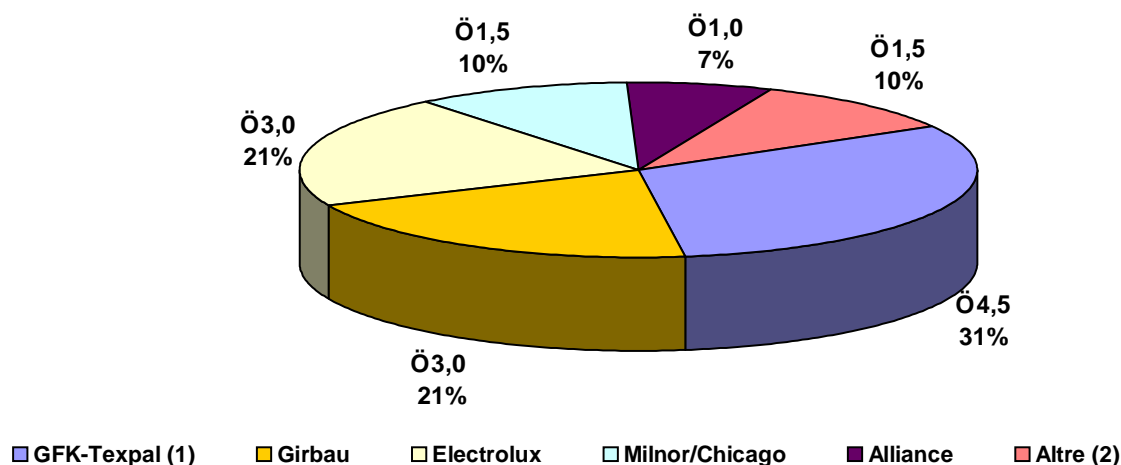
3.2 È Importatori di Macchine e Attrezzature per Lavanderia

Troviamo vari marchi di fabbricanti italiani presenti nel Paese, almeno uno di questi, la Firbimatic, possiede una propria filiale in Brasile. Sebbene alcune stiano nel paese da molti anni e la qualità dei prodotti italiani sia ampiamente riconosciuta dal mercato, la sua partecipazione è rilevante soltanto in alcune nicchie di mercato, come nel Lavaggio a Secco con Sistemi Chiusi e Jeans o nelle lavanderie di maggior portata e capacità d'investimento, come le alberghiere e industriali. Il principale motivo che abbiamo riscontrato tra le lavanderie ed enti intervistati è il prezzo con il quale queste attrezzature, specialmente le macchine, arrivano in Brasile. In un mercato frammentato e caratterizzato dalla bassa capacità d'investimento, il *fattore prezzo* finisce per essere decisivo, a scapito della qualità. Questo spiega perché esiste domanda per le macchine usate e la ragione della crescita delle attrezzature cinesi nel segmento.

Fatturato dei Principali Importatori di Macchine per Lavanderia Base 2010 - (ÖMilioni)

Fabbricante	2010	%
GFK - Texpal (1)	" 4,5	31%
Girbau	" 3,0	21%
Electrolux	" 3,0	21%
Milnor/Chicago	" 1,5	10%
Alliance	" 1,0	7%
Altre (2)	" 1,5	10%
Totale	Ö14,5	100%

Fonte: Dati compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori ed Enti del Settore



(1) La azienda GFK. Texpal è un'associazione tra le aziende GFK, spagnola e Texpal, nazionale ed è specializzata in attrezzature a laser per il trattamento di jeans. La Texpal importa le parti più importanti della GFK e termina il montaggio delle macchine nel paese.

(2) Altre aziende presenti nel paese, quasi tutte attraverso rappresentanti e/o importatori. Vedi in seguito la relazione completa delle aziende e marchi importati, incluse quelle italiane.

**Fatturato dei Principali Marchi di Macchine per Lavanderia - Importate
Serie Storica 2004/2010
(ÖMilioni)**

Fabbricante / Anno	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010
GFK - Texpal					" 2,5	" 3,5	" 4,5
Girbau	" 2,1	" 2,3	" 2,4	" 2,5	" 2,5	" 1,8	" 3,0
Electrolux	" 2,1	" 2,3	" 2,4	" 2,5	" 2,5	" 1,8	" 3,0
Milnor/Chicago	" 0,9	" 0,9	" 0,9	" 1,0	" 1,0	" 0,6	" 1,5
Alliance	" 0,9	" 0,9	" 0,9	" 1,0	" 1,0	" 0,7	" 1,0
Outras (*)	" 1,1	" 1,1	" 1,0	" 1,0	" 1,0	" 0,7	" 1,5
Totale	Ö7,1	Ö7,5	Ö7,6	Ö8,0	Ö10,5	Ö9,1	Ö14,5

Fonte: Dati compilati a partire da interviste con Fabbricanti, Importatori ed Enti del Settore

(*) Altri: Vedi in seguito la relazione dei marchi

Oss.: I dati completi di tutte le aziende sono elencati alla fine di questa relazione.

Principali Marchi di Attrezzature Importate presenti nel Paese

Marchio	Paese d'Origine	Importatore
ADC	Stati Uniti	Comercial Sarc / Danvic
Alliance	Stati Uniti	Draco / Autax
Braun	Stati Uniti	Danvic
Bryan	Stati Uniti	Danvic
Chicago	Stati Uniti	Comercial Sarc
Cocchi	Italia	Startec / Fimbimatic
Colmac	Stati Uniti	Comercial Sarc
Danube	Francia	Danvic
Dexter	Stati Uniti	Danvic
Daishoiron	Giappone	Koni / Daishoiron
Electrolux	Danimarca	Sulclean / Next Challenge
Fimbimatic	Italia	Fimbimatic
Forenta	Stati Uniti	Comercial Sarc
GFK	Spagna	Texpal
Girbau	Spagna	Girbau
Huebsch	Stati Uniti	Fimbimatic
Ipsos	Stati Uniti	Autax
Lelit	Italia	Koni / Daishoiron
Maytag	Stati Uniti	Tecnowash
Milnor	Stati Uniti	Comercial Sarc
Power Line	Stati Uniti	Laundry Trade
Primus	Repubblica Ceca	Comercial Sarc / 5 a Sec
Real Star	Italia	Laundry Trade / Startec
Renzacci	Italia	Danvic
Rotardi	Italia	Passadoria e Cia.
Sea Lion	Cina	Rhino
Tonello	Italia	Dualtech
WestPress	Stati Uniti	Mac-Lean
Unimac	Stati Uniti	Danvic

In seguito la linea di prodotti e il profilo dei principali importatori:

- AUTAX . Latinoamerica Equipamentos para Lavanderias Ltda.
 - o Importatore dei marchi americani IPSO, Speed Queen e Alliance (Americane). Si focalizza nel segmento delle lavanderie SelfService nei condomini. Il Signor Alexandre Diniz è anche proprietario di alcuni negozi delle reti Quality e Laundromat di lavanderie del segmento domestico.
- DANVIC . Equipamentos Danvic Ltda.
 - o Importatore dei marchi Braun, Danube, Dexter, ADC, Unimac (Americane) e **Renzacci** (Italiana) - Caldaie, Lavatrici, Calandre, Piegatrici, Asciugatrici e Riscaldatori per Lavanderie.
- DRACO MACHINES . Macchine di Lavanderie e Differenziati Tessili.
 - o Importatore del marchio americano Alliance di Attrezzature per Lavanderie.
- DUALTECH . Representação de Máquinas, Equipos. e Serviços Técnicos Ltda.
 - o Rappresentante del marchio italiano **Tonello** (Trattamento e Lavaggio di Jeans). L'importazione delle macchine viene fatta direttamente dal cliente, con l'appoggio e l'assistenza tecnica della Dualtech.
- ELMEZA . Eletro Metalurgica Zanette Ltda.
 - o Azienda esporta macchine per il Mercosul e ha interesse nell'importazione ed esportazione per l'Italia.
- FIRBIMATIC . Firbimatic do Brasil Ltda.
 - o La Firbimatic Brasil è l'azienda rappresentante esclusiva della **Firbimatic** (Italiana), fabbricante di lavatrici a secco, commerciale e industriale. Importa anche le panche per stirare e per rimuovere le macchie della **Cocchi** (Italiana), e lavatrici e asciugatrici del marchio americano Huebsch.
- GIRBAU . Girbau S.A.
 - o Azienda di origine spagnola, importatrice di Lavatrici, Recuperatrici, Stiratrici, Asciugatrici, Elementi di Trasporto, e Tunnel, della matrice Girbau. È in Brasile da molti anni, però non ha mai fabbricato le attrezzature localmente.
- KONI . Heisei Indústria e Comércio Ltda.
 - o Tradizionale fabbricante di Ferri da stiro a Vapore, Tavoli da Stiro, Spazzole Adesive e accessori per la linea di Stireria, inoltre importa attrezzature di stireria dei marchi Jiffy Steamer (Americana), Lelit (Italiana) e Daishoiron (Giapponese).
- LAUNDRY TRADE . Comércio, Import. e Export. de Equipos. para Lavanderie.
 - o Importatrice dei marchi Power Line (Americana) e Real Star (Italiana), fornisce Asciugatrici, Presse, Tavoli da Stiro, Lavatrici, Calandre, Cabine Rimuovi Macchie, pezzi e accessori per Lavanderia.
- MAC-LEN GROUP. Importadora.
 - o Importatore di attrezzature della linea di stireria Westpress (Americana) e Silver Star.
- NEXT CHALLENGE . Distribuidor Oficial Electrolux Laundry Systems.
 - o Importatore delle Attrezzature del marchio Electrolux Laundry Systems. Fornisce Alimentatori, Calandre, Carrelli e Accessori, Piegatrici, Centrifughe, Attrezzature di Stireria, Lavatrici a Estrazione Frontale, Asciugatrici a Rotazione a Tamburo, Lavatrici Barriera, Sistema di Wetcleaning, Sistema di Gestione di Lavanderia, e Lavatrice a Estrazione Frontale di Piccola Capacità. Divide la distribuzione di questo fabbricante con la Sulclean.

- PASSADORIA E CIA.
 - o Filiale della Fabbrica Italiana Rotandi di attrezzature della linea di Stiratrici per Lavanderie.
- RHINO . Máquinas, Serviços de Assistência e Lavanderia Ltda.
 - o Importatore e Distributore del marchio cinese Sea-Lion, commercializza una linea di Lavatrici, Asciugatrici , Calandre, Macchine per Lavaggio a Secco, Estrattori, Asciugatrici e Hot Air, con il marchio Rhino. Il suo differenziale è il prezzo. Informa che il valore delle macchine cinesi è di circa il 40% del valore delle macchine nazionali e importate. Il suo proprietario possiede una grande esperienza sul mercato, è stato socio del fabbricante nazionale Mamute e della lavanderia industriale Rotovic, uno dei leader del segmento. Lui crede che i fabbricanti italiani stiano perdendo competitività e che i prezzi delle attrezzature europee siano molto alti per il mercato brasiliano.
- SARC . Soluções em Equipamentos para Lavanderie e Cozinhas Industriais.
 - o Importatrice dei Marchi Milnor, Chicago, ADC, Colmac, Forenta e Primus. Commercializza Lavatrici, Lavatrici a Estrazione, Estrattori, Asciugatrici, Calandre, Piegatrici, Alimentatori, Presse e Tunnel.
- SULCLEAN . Equipamentos Profissionais.
 - o Importatore e distributore ufficiale della Electrolux Laundry Systems, da 10 anni svolge un lavoro rivolto alla commercializzazione e assistenza tecnica di attrezzature per lavanderia e pulizia industriale. Divide la distribuzione di questo fabbricante con la Next Challenge.
- TECNOWASH BRASIL . Tecnologia para Lavanderias.
 - o Rappresentante Ufficiale del Marchio Maytag (Americana) in Brasile. L'azienda offre oltre alle sue Lavatrici, Asciugatrici e Calandre, i servizi complementari di Assistenza per Installazione, Servizi Tecnici, Contratti di Manutenzione, Noleggio di Macchine, Pezzi Originali e Accessori.
- TEXPAL . Tecidos Tecnológicos Ltda.
 - o Importatore di Attrezzature a Laser per il Trattamento dei Jeans, dell'azienda spagnola GKF.
- TUPESA
 - o Azienda spagnola, nell'anno 2010 ha venduto 3 macchine direttamente alle aziende brasiliane. Non siamo riusciti a trovare nessun distributore o rappresentante del marchio in Brasile.

3.3 È Macchine Usate

Il mercato commercializza un gran numero di macchine usate, comprate soprattutto dalle piccole lavanderie, che non possiedono capitale per l'acquisto di macchine nuove, e in questo modo possono accedere ad attrezzature più moderne o di maggior capacità. Così, la maggior parte delle macchine nuove vendute al mercato originano usate movimentando così questo segmento. Alcune assistenze tecniche si specializzano in questo mercato ma è il blog %Grupo Lua+ . lua2004@yahoogrupos.com.br - (www.grupolua.com.br) - che movimentata la maggior parte di questo commercio, servendo da legame tra i venditori ed i compratori, stabiliti per tutto il paese.

Possiamo affermare che la crescita del mercato delle macchine per lavanderia stimola il segmento delle macchine usate, creando un movimento a cascata, nel senso dalle grandi lavanderie a quelle piccole.

Tunnel di Lavaggio: Il Brasile non produce questo tipo di attrezzatura e per questo tutte le attrezzature esistenti sul mercato sono importate. Importante osservare che la maggior parte di queste sono usate, importate dalla Olanda o Belgio, tradizionali fornitori di queste attrezzature al paese, il cui utilizzo è in crescita di anno in anno. Sul mercato, un tunnel usato di media portata, per 750 kg, costa circa " 90 mila e uno per 1.200 kg, costa in media " 145 mila.

Prezzi Medi delle Macchine Usate più commercializzate sul mercato

Attrezzatura	Marchio	Modello	Prezzo Medio (Base Dic/10)
Calandra	Kodama	2,50 m	" 10.000
Calandra	Sitec	2,50 m	" 22.000
Calandra	Mamute	3,00 m	" 29.000
Calandra	Suzuki	3,06 m	" 24.000
Calandra Monoroll	Lavex Mil	1,60 m	" 4.500
Calandra Monoroll	M.S.A.	1,60 m	" 2.000
Calandra Monoroll	Sitec	2,00 m	" 3.000
Calandra Monoroll	Suzuki	3,00 m	" 18.500
Calandra Monoroll	Suzuki	3,01 m	" 22.500
Calandra Monoroll	Mamute	3,08 m	" 27.000
Centrifuga Basculante	Non Informato	15 Kg	" 1.500
Centrifuga Treppiedi	Kodama	30 Kg	" 3.000
Lavatrice a Secco	Suzuki	10 Kg	" 3.500
Lavatrice a Secco	Renzacci (Italia)	15 Kg	" 18.000
Lavatrice a Estrazione	Inequil	15 Kg	" 5.000
Lavatrice a Estrazione	Lavex Mil	30 Kg	" 5.000
Lavatrice a Estrazione	Mamute	30 Kg	" 7.000
Lavatrice a Estrazione	Sitec	30 Kg	" 4.000
Lavatrice a Estrazione	Technix	50 Kg	" 7.000
Lavatrice a Estrazione	Sitec	50 Kg	" 20.000
Lavatrice a Estrazione	Suzuki	60 Kg	" 25.000
Lavatrice a Estrazione	Mamute	100 Kg	" 32.000
Lavatrice a Estrazione	Suzuki	120 Kg	" 25.000
Lavatrice a Estrazione	Sitec	200 Kg	" 65.000
Lavatrice Frontale	Sitec	100 Kg	" 8.000
Lavatrice Orizzontale	Baumer	100 Kg	" 9.000
Lavatrice Orizzontale	Baumer	30 Kg	" 3.000
Lavatrice Orizzontale	Suzuki	30 Kg	" 3.500
Lavatrice Orizzontale	Lavex Mil	30 Kg	" 5.000
Lavatrice Orizzontale	Sitec	30 Kg	" 3.000
Lavatrice Orizzontale	Sea Lion (Cina)	30 kg	" 3.500
Lavatrice Orizzontale	Lavex Mil	50 Kg	" 4.500
Lavatrice Orizzontale	Sitec	50 Kg	" 3.500
Lavatrice Orizzontale	Suzuki	50 Kg	" 5.000
Lavatrice Orizzontale	Suzuki	50 Kg	" 7.000
Lavatrice Orizzontale	Sitec	100 Kg	" 4.500
Lavatrice Pre-Estrazione	Suzuki	30 Kg	" 9.000
Tavolo da Stiro	Non Informato		" 700
Asciugatrice	Kodama	20 Kg	" 2.500
Asciugatrice	Lavex Mil	30 Kg	" 4.500
Asciugatrice	Lavex Mil	50 Kg	" 7.000
Asciugatrice	Mamute	100 Kg	" 11.000
Asciugatrice a Gas	Suzuki	30 Kg	" 4.500
Asciugatrice Elettrica	Inequil	40 Kg	" 4.000
Tunnel (Importato)	Non Informato	750 Kg	" 90.000
Tunnel (Importato)	Non Informato	1200 Kg	" 145.000

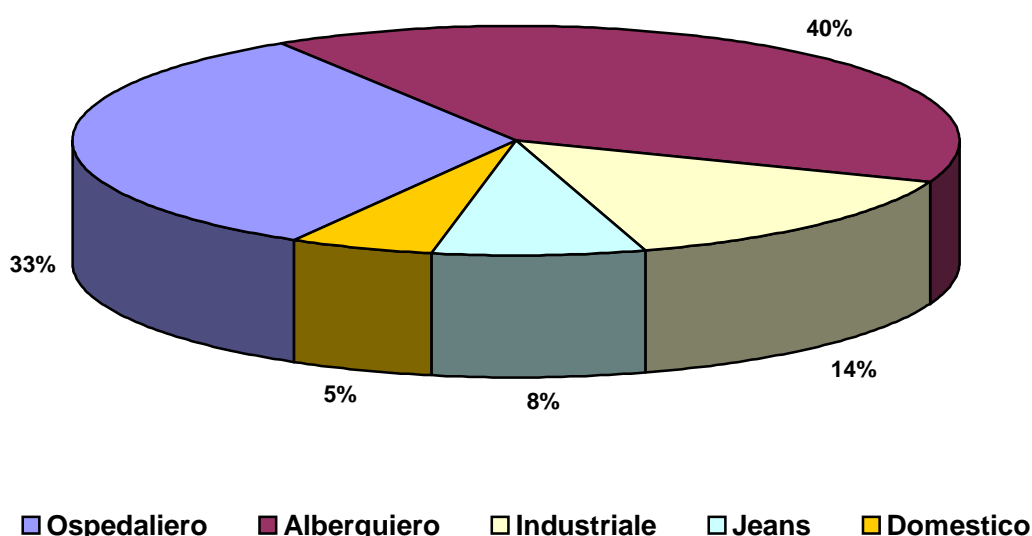
4 È VALUTAZIONE DEL MERCATO CONSUMATORE DI MACCHINE PER LAVANDERIA, PER SEGMENTO

Secondo l'ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia, il Mercato Consumatore di Macchine per Lavanderia è composto da 5 segmenti divisi dalla sua principale area d'azione: Industriale, Alberghiero, Ospedaliero, Domestico e Jeans, tutti rappresentati nell'Associazione per direttrici indipendenti.

Si stima che il Brasile possieda tra 8.600 e 9.300 lavanderie di servizio terziarizzato, essendo da 500 a 600 del tipo industriale, alberghiero e ospedaliero, da 680 a 700 di jeans e tra 7.500 e 8.000 lavanderie domestiche. Circa 90% del totale sono piccole lavanderie, con meno di 10 funzionari e a gestione familiare, specialmente tra quelle del segmento domestico, con un uso intensivo di mano d'opera e bassa automazione. Tutte queste lavanderie, chiamate anche Lavanderie Commerciali, più quelle a Gestione Propria (Alberghiere e Ospedaliere) lavano circa 7.600 tonnellate di vestiti al giorno, distribuite come segue.

**Quantità Stimata di Vestiti Lavati, per Segmento
(tonnellate/giorno)**

Segmento	Terziarizzate	Proprie	Totale	%
Ospedaliero	1.300	1.200	2.500	33%
Alberghiero	1.300	1.700	3.000	40%
Industriale	1.100		1.100	14%
Jeans	600		600	8%
Domestico	400		400	5%
Totale lavato	4.700	2.900	7.600	100%



**Ranking delle Maggiori Lavanderie del Brasile
(Tutti i Segmenti, eccetto Lavanderie di Jeans)
(Proprie e Terziarizzate, classificate per Tonnellate Lavate / Giorno)**

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Atmosfera	210
2°	Alsco - Toalheiro Brasil	190
3°	Rede Lave Bras	40
4°	Renova	39
5°	Grupo Chancellor	34
6°	Fundação Hospitalar do DF - FHDF	30
7°	Martins Lococo	27
8°	Maxlav	26
9°	Rotovic	23
10°	Teclav	20
11°	Lavsim	18,5
12°	Eco Clean	18
13°	Hosp. Bem. Protuguesa de São Paulo	17
14°	Bardusch	15
14°	Cardani	15
14°	Hospital de Clínicas de Porto Alegre	15
14°	Hospitalav	15
14°	Lacqua	15
14°	Lavanderia Claro	15
15°	Hospital Santa Casa de Misericórdia de	14
15°	Lavanderia Serlin	14
15°	Maxclean	14
15°	Rede Santa Marcelina	14

**Distribuzione Geografica delle Principali Lavanderie in Brasile, per Regione
(Tutti i Segmenti, eccetto Lavanderie di Jeans)**

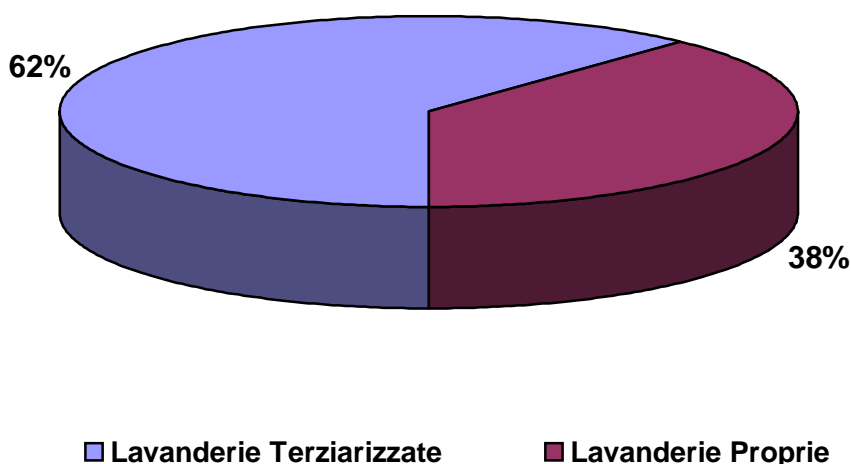
Posizione	Regione Brasiliana	% delle Lavanderie
1°	Sudest	58,95%
2°	Sud	19,80%
3°	Nordest	14,11%
4°	Centro-Ovest	6,99%
5°	Nord	0,17%

Terziarizzazione È Il livello di terziarizzazione del mercato è abbastanza elevato. Circa 62% di tutti i vestiti lavati è processato in lavanderie prestatrici del servizio. Gli indici di terziarizzazione variano a seconda del mercato osservato:

- Quasi 100% nel Lavaggio Industriale
- Dal 40 al 45% nel Lavaggio Alberghiero
- Dal 45 al 55% nel Lavaggio Ospedaliero
- Quasi 100% nel Trattamento di Jeans

**Quantità Stimata di Vestiti Lavati, per Tipo di Gestione
(tonnellate/giorno)**

Tipo di Lavanderia	Tonn/giorno	%
Lavanderie Terziarizzate	4.700	62%
Lavanderie Proprie	2.900	38%
Totale Lavato sul Mercato /giorno	7.600	100%



Altamente terziarizzato, tra le maggiori lavanderie, e molto frammentato, tra quelle minori, delle 23 maggiori lavanderie del Paese (eccetto Jeans), 18 (o 78%) sono prestatrici di servizio di lavaggio. Molte di queste hanno diversificato i loro servizi, includendo il noleggio di vestiti, divise e biancheria ospedaliera e alberghiera. In alcune di queste questo tipo di servizio di noleggio ha finito per diventare il loro principale servizio, e l'operazione di lavaggio dei vestiti, un accessorio. Questa tendenza di aggregare valore al lavaggio di vestiti è in crescita tra le lavanderie industriali, che in questo modo cercano di diversificarsi dalla crescente guerra dei prezzi che si osserva nel mercato, facendo in modo che il servizio di lavaggio sia una *commodity*.

**Ranking delle Maggiori Lavanderie di Servizio Terziarizzato del Brasile
(Tutti i Segmenti, eccetto Lavanderie di Jeans)**

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Atmosfera	210
2°	Alsco - Toalheiro Brasil	190
3°	Rede Lave Bras	40
4°	Renova	39
5°	Grupo Chancellor	34
6°	Martins Lococo	27
7°	Maxlav	26
8°	Rotovic	23
9°	Teclav	20
10°	Lavsim	18,5
11°	Eco Clean	18
12°	Bardusch	15
12°	Cardani	15
12°	Hospitalav	15
12°	Lacqua	15
12°	Lavanderia Claro	15
13°	Lavanderia Serlin	14
13°	Maxclean	14
14°	Clinilav's	12
14°	Hospiclean	12
15°	Lavatec	11,5

Oss.: I dati completi delle lavanderie sono elencati alla fine di questo studio.

**Ranking delle Maggiori Lavanderie a Gestione Propria, del Brasile
(Eccetto Lavanderie di Jeans)**

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Fundação Hospitalar do Distrito Federal - FHDF	30
2°	Hospital Beneficência Protuguesa de São Paulo	17
3°	Hospital de Clínicas de Porto Alegre	15
4°	Hospital Santa Casa de Misericórdia de SP	14
4°	Rede Santa Marcelina	14
5°	Santa Casa de Misericórdia de Poá	13
6°	Fund. das Provín. Soc. Hosp. Sarah Kubstchek	8
6°	PUCRS - Pontifícia Univ. Cat. do Rio Grande do Sul	8
7°	Lavanderia Central do Hospital São Camilo	7
8°	Hospital Santa Joana	6
8°	SPDM	6
8°	ULBRA - Universidade Luterana do Brasil	6
9°	Sol Meliá - Porto de Galinhas	5,5
10°	Associação dos Funcionários Públicos de SP	5
10°	Hospital Português de Recife	5
10°	Hotel Cataratas do Iguaçu	5

**Distribuzione Geografica delle Maggiori Lavanderie a Gestione Propria, per Regione
(Eccetto Lavanderie di Jeans)**

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudeste	43%
2°	Sul	22%
3°	Centro-Oeste	21%
4°	Nordeste	13%
5°	Norte	1%

Presentiamo in seguito una valutazione del mercato consumatore per segmento, a seconda del tipo di lavaggio e, pertanto, conforme il suo mercato di attuazione: Industriale, Alberghiero, Ospedaliero, Domestico e Jeans

4.1 È Lavanderie Industriali

Questo segmento è formato dalle lavanderie che forniscono servizio alle industrie e prestatrici di servizio in generale, lavando, per esempio, divise, attrezzature di protezione individuale, mops e panni per la pulizia ecc. Molte attuano anche nei segmenti ospedaliero e alberghiero e noleggiando divise e biancheria ospedaliera e alberghiera, come servizio addizionale. Si stima che lavino circa 1.100 tonnellate di vestiti al giorno.

Il sistema di lavaggio predominante è quello umido (acqua), con un alto livello di automazione nelle grandi lavanderie. Nelle piccole e medie predomina ancora l'uso intensivo della mano d'opera e un basso livello di automazione, utilizzando macchine manuali o semi-automatiche.

Ranking delle Maggiori Lavanderie Industriali Terziarizzate del Brasile (Eccetto Lavanderie di Jeans)

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Atmosfera	210
2°	Alsco - Toalheiro Brasil	190
3°	Rede Lave Bras	40
4°	Renova	39
5°	Grupo Chancellor	34
6°	Martins Lococo	27
7°	Maxlav	26
8°	Rotovic	23
9°	Teclav	20
10°	Lavsim	18,5
11°	Eco Clean	18
12°	Bardusch	15
12°	Cardani	15
12°	Hospitalav	15
12°	Lacqua	15
12°	Lavanderia Claro	15
13°	Lavanderia Serlin	14
13°	Maxclean	14
14°	Clinilav's	12
14°	Hospiclean	12
15°	Lavatec	11,5

**Distribuzione Geografica delle Maggiori Lavanderie Industriali Terziarizzate, per Regione
(Eccetto Lavanderie di Jeans)**

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudest	62%
2°	Sud	19%
3°	Nordest	14%
4°	Centro-Ovest	4%
5°	Nord	0%

Livello di Terziarizzazione: Quasi 100%.

Soltanto un piccolo numero di industrie e prestatrici di servizio operano lavanderie proprie, quasi sempre concentrate nelle aziende di maggior portata.

Tendenze: Macchine Lavatrici/Estrattori High Spin

Opportunità: Macchine Lavatrici/Estrattori High Spin, Wet Clean e Dry Clean sistema chiuso.

4.2 È Lavanderie Alberghiere

Questo segmento è formato dalle lavanderie specializzate nel mercato alberghiero, lavando per hotel, motel, ostelli, resorts ecc., e anche dalle lavanderie a gestione propria, non terziarizzate. Si stima che questo segmento lavi circa 3.000 tonnellate di vestiti al giorno.

Ranking delle Maggiori Lavanderie del Segmento Alberghiero Gestione Propria e Prestatrici di Servizio

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorn
1°	Cardani	15
2°	Maxclean	14
3°	Lavanderia Joati	10
4°	Lavanderia Ecológica	8
5°	Klarind	7
6°	Lavanderia Pelicano	6
7°	Sol Meliá - Porto de Galinhas	5,5
8°	Associação dos Funcionários Públicos de São Paulo	5
8°	Hotel Cataratas do Iguazú	5
8°	JPA	5
8°	Lavanderia Bolha Azul	5
8°	Lavanderia Fama	5
9°	Hotel Transamérica	4
9°	Lavanderia Baronesa	4
9°	Lavanderia e Toalheiro Batel	4
9°	Lavanderia Luxor	4
9°	Rede Hoteleira Ibero Star	4
9°	Termas Pousada do Rio Quente - Rio Quente Reesorts	4
10°	Grupo Alvorada - Hotel Royal Tulip Brasília	3
10°	Holl Nacional de Brasília	3
10°	Hotel Grand Palladium Imbassai Resort & Spa	3
10°	Hotel Sheraton	3
10°	Lava Sul Lavanderia Industrial	3
10°	Lavanderia MM	3
10°	Lavin	3
10°	Senac	3
10°	Wash Lav	3

Distribuzione delle Maggiori Lavanderie del Segmento Alberghiero Gestione Propria e Prestatrici di Servizio, per Regione

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudest	35%
2°	Sud	31%
3°	Nordest	21%
4°	Centro-Ovest	13%
5°	Nord	0%

Ranking delle Maggiori Lavanderie di Servizio Terziarizzato del Segmento Alberghiero

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Cardani	15
2°	Maxclean	14
3°	Lavanderia Joati	10
4°	Lavanderia Ecológica	8
5°	Klarind	7
6°	Lavanderia Pelicano	6
7°	JPA	5
7°	Lavanderia Bolha Azul	5
7°	Lavanderia Fama	5
8°	Lavanderia Baronesa	4
8°	Lavanderia e Toalheiro Batel	4
8°	Lavanderia Luxor	4
9°	Lava Sul Lavanderia Industrial	3
9°	Lavanderia MM	3
9°	Lavin	3

Distribuzione delle Maggiori Lavanderie di Servizio Terziarizzato del Segmento Alberghiero, per Regione

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudest	37%
1°	Sud	37%
2°	Nordest	15%
3°	Centro-Ovest	11%
4°	Nord	0%

Ranking degli Hotel e Reti con le Maggiori Lavanderie a Gestione Propria

Posizione	Azienda	Media di Tonnellate/Giorno
1°	Sol Meliá - Porto de Galinhas	5,5
2°	Associação dos Funcionários Públicos de São Paulo	5
2°	Hotel Cataratas do Iguaçu	5
3°	Hotel Transamérica	4
3°	Rede Hoteleira Ibero Star	4
3°	Termas Pousada do Rio Quente - Rio Quente Reesorts	4
4°	Grupo Alvorada - Hotel Royal Tulip Brasília	3
4°	Holl Nacional de Brasília	3
4°	Hotel Grand Palladium Imbassai Resort & Spa	3
4°	Hotel Sheraton	3
4°	Senac	3
5°	Holl Naoun	2
5°	Hotel Internacional	2
5°	Hotel Resort e Spa Termas de Jurema	2
6°	Hotel Bourbon Spa e Reesort - Campos do Jordão	1,5

Distribuzione degli Hotel e Reti con le Maggiori Lavanderie a Gestione Propria, per Regione

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Nordest	35%
2°	Sudest	31%
3°	Centro-Ovest	19%
4°	Sud	15%
5°	Nord	0%

Livello di Terziarizzazione: 40 a 45% (calcolato dal volume di vestiti lavati)

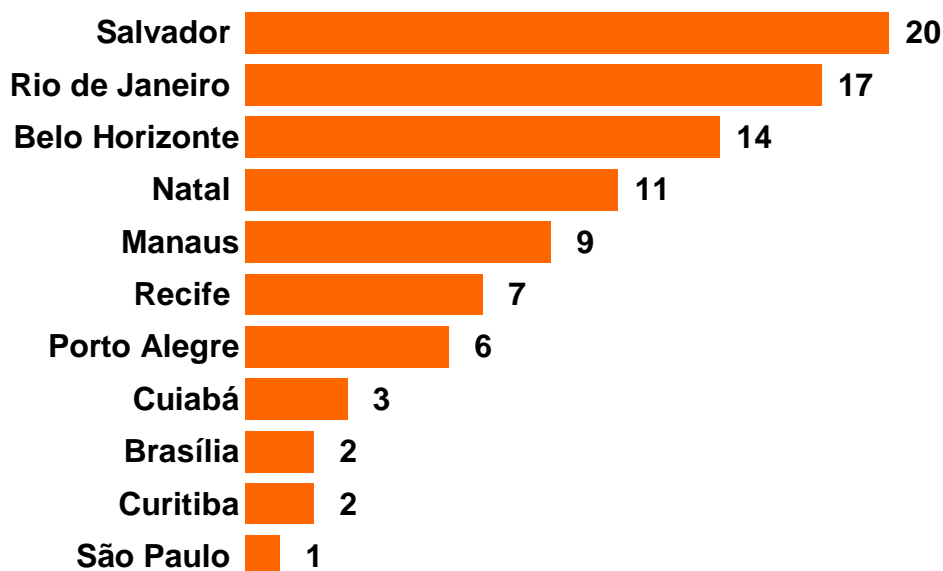
In questo segmento il livello di terziarizzazione è più basso che in altri segmenti. Molti dei grandi hotel e reti possiedono lavanderie proprie e alcune delle bandiere internazionali che iniziano adesso in Brasile, importano tutta l'attrezzatura dell'hotel (sistema turn key), il che include le attrezzature per la lavanderia. D'altra parte, un gran numero di piccoli hotel e ostelli possiede la sua lavanderia, nella maggior parte delle volte organizzata con macchine di uso domestico.

Tendenze: Macchine Lavatrici/a Estrazione High Spin e Tunnel di Lavaggio nei Grandi Hotel.

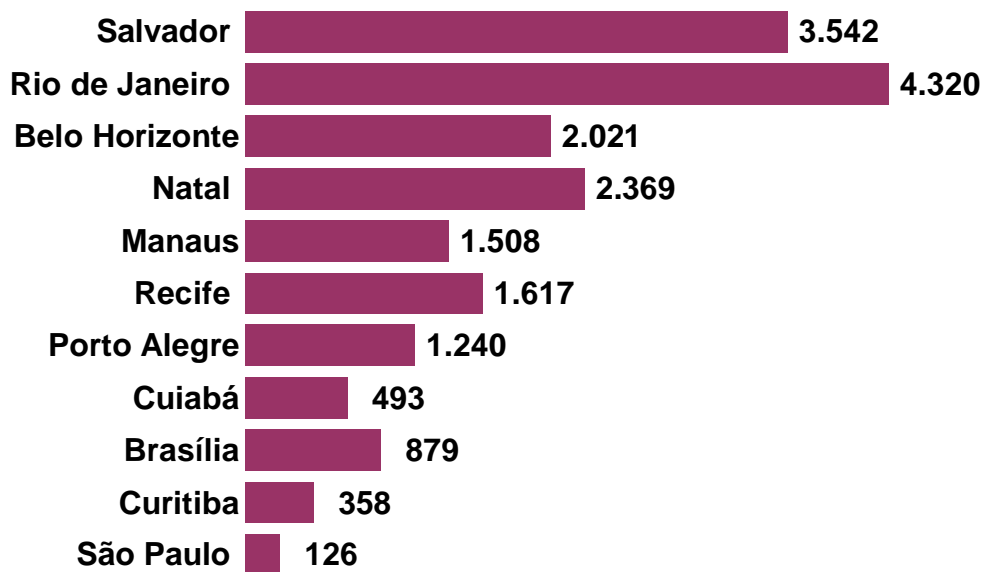
Opportunità: Macchine Lavatrici/a Estrazione High Spin e Macchine Dry Clean a Sistema Chiuso.

Il Mercato Alberghiero: Il segmento ha un grande potenziale di crescita stimolato dalle nuove iniziative alberghiere in costruzione o già inaugurate come preparativi per la Coppa del Mondo del 2014 e i Giochi Olimpici del 2016, e l'aumento del turismo interno a causa dell'ingresso di nuovi consumatori della Classe C, oltre al turismo di affari causato dal riscaldamento dell'economia nazionale. In questo momento esistono 92 hotel in costruzione nelle principali capitali del paese, con un'aggiunta prevista di oltre 18.000 camere e investimenti per " 1,1 bilioni.

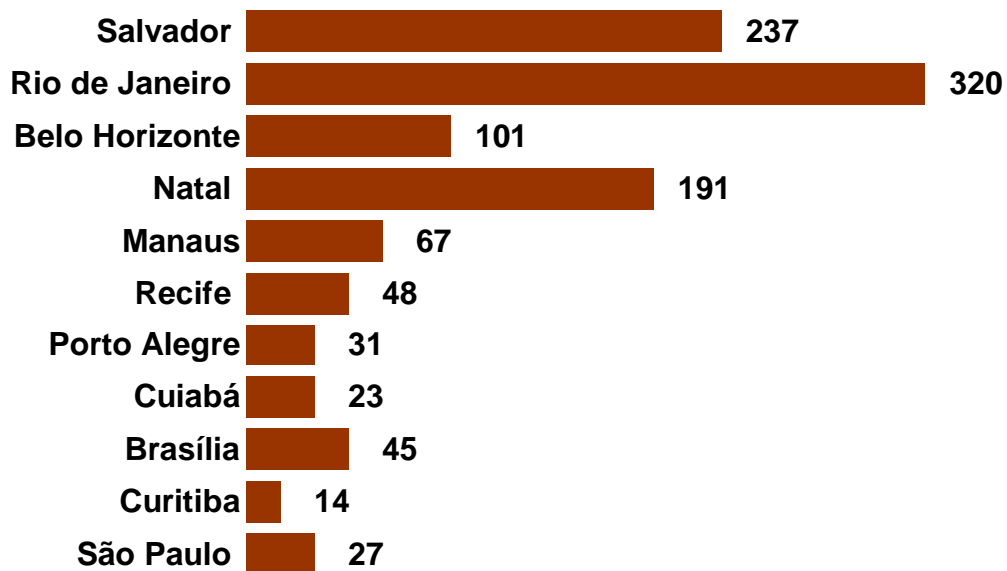
Numero di Hotel in Costruzione in Brasile



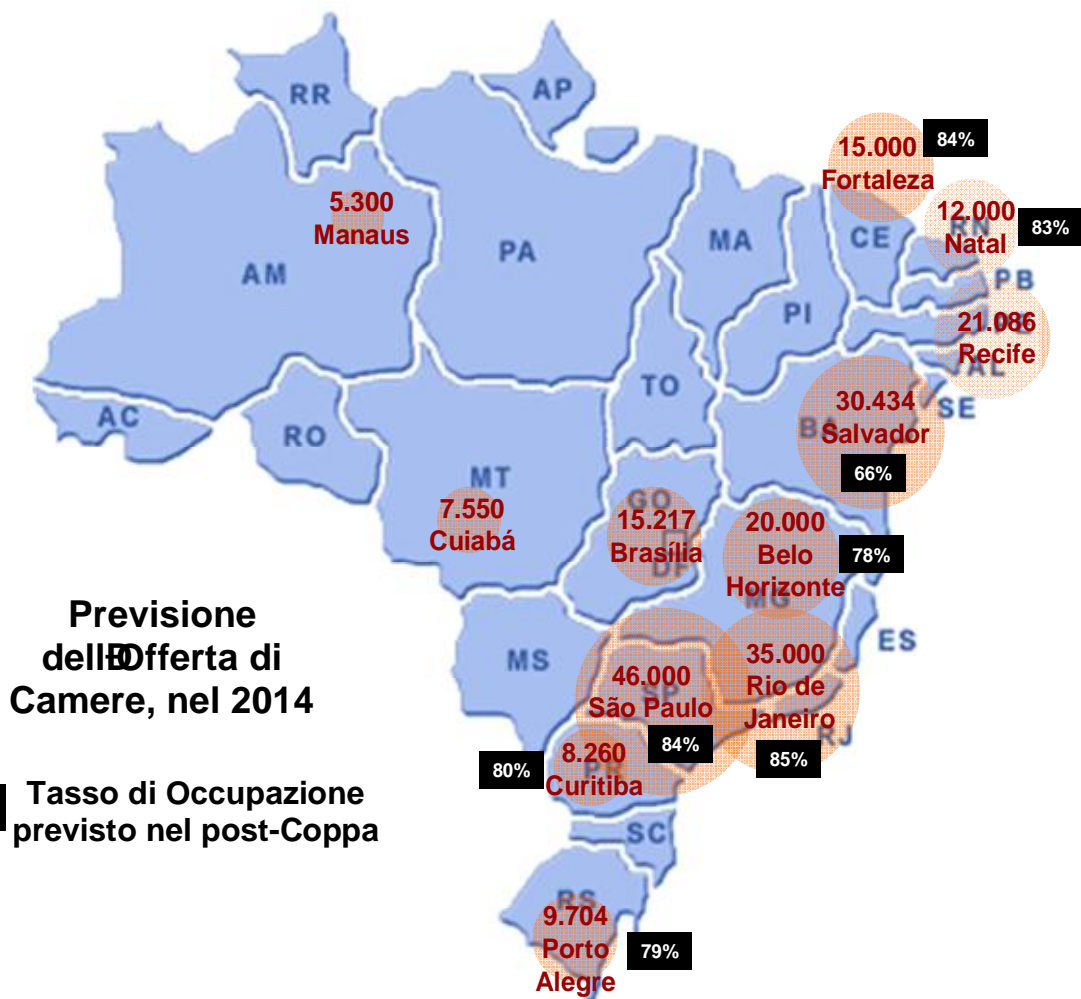
Numero di Camere in Costruzione in Brasile



Investimento Stimato, in Ömilioni, fino al 2014

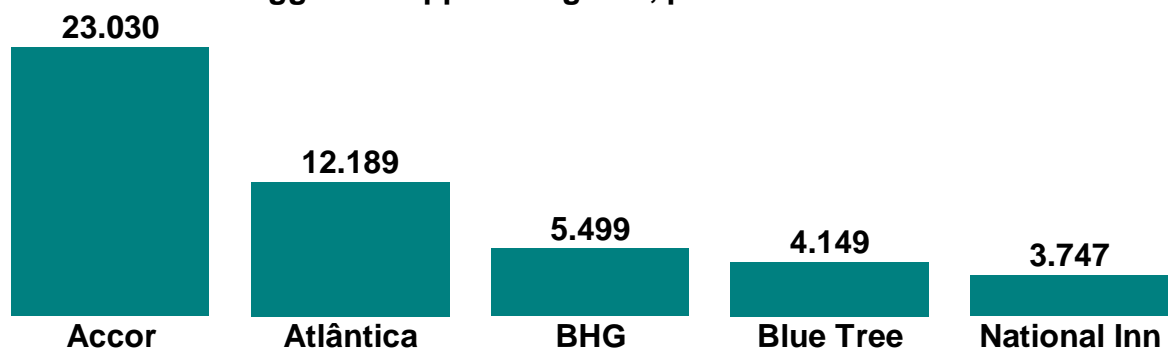


Fonti: Jones Lang La Salle Hotels e Giornale Folha de São Paulo



I maggiori gruppi alberghieri presenti nel paese sono anche i responsabili della maggior parte degli investimenti nel settore.

Maggiori Gruppi Alberghieri, per numero di camere



Fontes: Jones Lang La Salle Hotels e Jornal Folha de São Paulo

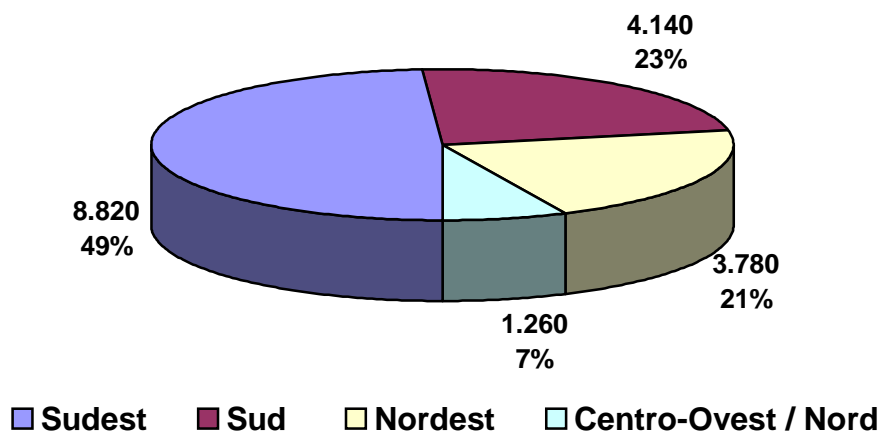
Investimento Previsto dei Maggiori Gruppi (Ömilioni)	
Accor	236
Atlântica Hotels	de 90 a 113
BHG (*)	136
Blue Tree	204

(*) BHG . Brazil Hospitality Group

Attualmente il Brasile possiede circa 18.000 hotel e ostelli in funzionamento, con oltre 1,5 milioni di posti-letto, il 57% di questi insediato nelle Regioni Sud e Sudest del paese. Si stima che questo segmento lavi oltre 3 mila tonnellate di vestiti al giorno.

Numero di Hotel per Regione		
Regione	N° di Hotel e Ostelli	(%)
Sudest	8.820	49%
Sud	4.140	23%
Nordest	3.780	21%
Centro-Ovest / Nord	1.260	7%
Totale	18.000	100%

Fonte: Site Vitrine Hotel . www.vitrinehotel.com.br

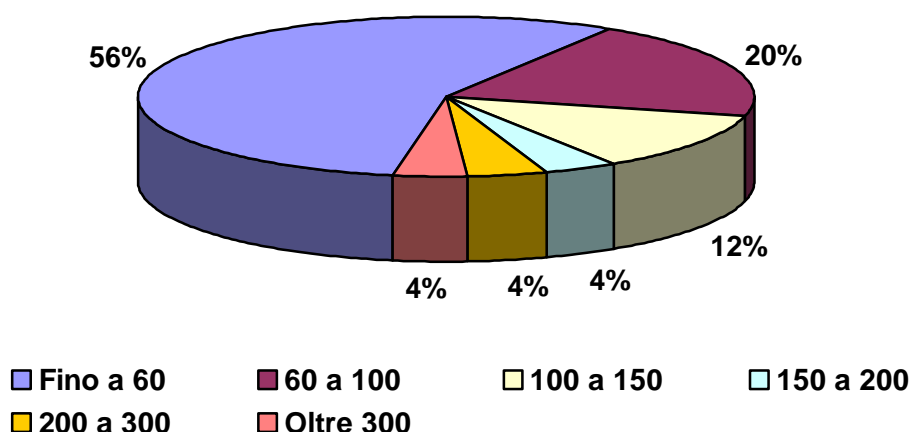


Del totale, il 56% sono hotel piccoli, con una struttura fino a 60 appartamenti.

Numero di Appartamenti per Hotel /Ostello		
Quantità di Appartamenti	N° di Hotel e Ostelli	(%)
Fino a 60	10.080	56%
60 a 100	3.600	20%
100 a 150	2.160	12%
150 a 200	720	4%
200 a 300	720	4%
Oltre 300	720	4%
Totale	18.000	100%

Fonte: Sito Vitrine Hotel . www.vitrinehotel.com.br

Numero di Appartamenti per Hotel /Ostello



Numeri di Posti-letto per Stato e Quantità di Vestiti Lavati				
Stato	Nº di Unità Abitative	Nº di Posti-letto	%	Quantità Vestiti Lavati (Tonn./Giorno)
Rio de Janeiro	146.609	219.914	14,6%	440
São Paulo	130.445	195.668	13,0%	391
Santa Catarina	116.297	174.445	11,6%	349
Bahia	73.773	110.660	7,4%	221
Paraná	64.375	96.563	6,4%	193
Ceará	61.188	91.781	6,1%	184
Minas Gerais	55.375	83.063	5,5%	166
Rio Grande do Sul	53.320	79.980	5,3%	160
Distrito Federal	49.211	73.816	4,9%	148
Pernambuco	40.406	60.609	4,0%	121
Rio Grande do Norte	36.258	54.387	3,6%	109
Alagoas	28.422	42.633	2,8%	85
Mato Grosso do Sul	22.141	33.211	2,2%	66
Pará	21.313	31.969	2,1%	64
Amazonas	20.664	30.996	2,1%	62
Goiás	20.297	30.445	2,0%	61
Paraíba	12.898	19.348	1,3%	39
Maranhão	11.609	17.414	1,2%	35
Sergipe	9.742	14.613	1,0%	29
Mato Grosso	6.203	9.305	0,6%	19
Espírito Santo	4.977	7.465	0,5%	15
Piauí	4.180	6.270	0,4%	13
Roraima	4.133	6.199	0,4%	12
Acre	4.008	6.012	0,4%	12
Amapá	3.898	5.848	0,4%	12
Tocantins	1.320	1.980	0,1%	4
Total	1.003.063	1.504.594	100%	3.009

Fonte: ABIH . Associazione Nazionale dell'industria Alberghiera . www.abih.com.br

Fonti di parte delle informazioni sul segmento:

- ABIH . Associação Nacional da Indústria Hoteleira
 - o Contatto: Sig. Álvaro Brito Bezerra de Mello (Presidente)
 - o SCN, Quadra 01, Bl. C, Cj. 2004/2007, Brasília - DF
 - o Cap 70711-000
 - o Tel / Fax: (61) 3316-1177 / (61) 3327-2687 / (61) 3327-2297
 - o E-mail: presidencia@abih.com.br; abihnacional@abih.com.br
 - o Sito: www.abih.com.br
- RAIO-X DA HOTELARIA . Amazonas & Goldner Consultoras Associadas
 - o Contatto: Sig. Eny Amazonas (Jornalista Responsável)
 - o Tel: (11) 3447-1595 / (11) 3695-0555
 - o E-mail: amazonaspess@oul.com.br; imprensa@raioxhotelaria.com.br
 - o Sito: www.raioxhotelaria.com.br
- VITRINE HOTEL . Notícias & Negócios
 - o Contatto:
 - o Sig. Shirley Belarmino (Diretora Comercial)
 - o Sig. Vinícius Martins Gonçalves (Redação)
 - o Sig. Carolina Martinez (Expediente)
 - o Tel: (11) 2737-1707
 - o E-mail: comercial@vitrihotel.com.br; redacao@vitrihotel.com.br; conteudo@vitrihotel.com.br; webmaster@vitrihotel.com.br
 - o Sito: www.vitrihotel.com.br

4.3 È Lavanderie Ospedaliere

Questo segmento è formato dalle lavanderie specializzate nel mercato ospedaliero, di servizio terziarizzato o proprie.

Ranking delle Principali Lavanderie Terziarizzate e Proprie del Segmento Ospedaliero del Brasile

Posizione	Azienda	Media Tonnellate/giorno
1°	Fundação Hospitalar do Distrito Federal - FHDF	30
2°	Eco Clean	18
3°	Hospital Beneficência Protuguesa de São Paulo	17
4°	Hospital de Clínicas de Porto Alegre	15
4°	Hospitalav	15
4°	Lacqua	15
4°	Lavanderia Claro	15
5°	Hospital Santa Casa de Misericórdia de São Paulo	14
5°	Lavanderia Serlin	14
5°	Rede Santa Marcelina	14
6°	Santa Casa de Misericórdia de Poá	13
7°	Clínilav's	12
7°	Hospiclean	12
8°	Hospitécnica	10
9°	Fund. das Províncias Sociais - Hosp. Sarah Kubstchek	8
9°	PUCRS - Pontifícia Univ. Católica do Rio Grande do Sul	8
10°	Lavanderia Med Laundry	7
10°	Lavanderia Central do Hospital São Camilo	7

Distribuzione delle Maggiori Lavanderie Terziarizzate e Proprie del Segmento Ospedaliero, per Regione

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudest	45%
2°	Sul	30%
3°	Centro-Ovest	14%
4°	Nordest	10%
5°	Nord	1%

Ranking delle Principali Lavanderie Terziarizzate del Segmento Ospedaliero del Brasile

Posizione	Azienda	Media Tonnellate /giorno
1°	Eco Clean	18
2°	Hospitalav	15
2°	Lacqua	15
2°	Lavanderia Claro	15
3°	Lavanderia Serlin	14
4°	Clinilav's	12
4°	Hospiclean	12
5°	Hospitécnica	10
6°	Lavanderia Med Laundry	7
7°	Glifort Lav	6
7°	Lav Clean	6
7°	Lavanderia Aura	6
7°	Lavanderia Cristal	6
7°	Medlav	6
8°	Esterilav	5
8°	Higilav	5
8°	Lavanderia Cascavel	5
9°	Bio Lav	4
9°	Lavamatic	4
9°	Lavanderia Santa Margarida	4
10°	Lavanderia Cirurgica	2,5

Distribuzione delle Maggiori Lavanderie Terziarizzate del Segmento Ospedaliero, per Regione

Posizione	Regione Brasiliana	% Rappresentato
1°	Sudest	44%
2°	Sud	36%
3°	Nordest	12%
4°	Centro-Ovest	8%
5°	Nord	0%

Ranking degli Ospedali e Reti Ospedaliere con le Maggiori Lavanderie a Gestione Propria, del Brasile

Posizione	Azienda	Media Tonnellate /giorno
1°	Fundação Hospitalar do Distrito Federal - FHDF	30
2°	Hospital Beneficência Protuguesa de São Paulo	17
3°	Hospital de Clínicas de Porto Alegre	15
4°	Hospital Santa Casa de Misericórdia de São Paulo	14
4°	Rede Santa Marcelina	14
5°	Santa Casa de Misericórdia de Poá	13
6°	Fund. das Províncias Sociais - Hosp. Sarah Kubstchek	8
6°	PUCRS - Pontificia Universidade Católica do Rio Grande do Sul	8
7°	Lavanderia Central do Hospital São Camilo	7
8°	Hospital Santa Joana	6
8°	SPDM	6
8°	ULBRA - Universidade Luterana do Brasil	6
9°	Hospital Português de Recife	5
10°	Hospital Copad'or	3
10°	Hospital Geral de Guarulhos	3
10°	Hospital Geral do Exército - AGE	3
10°	Hospital Geral do Subúrbio	3
10°	Hospital Santa Helena	3
10°	Lava Cor (Hospital do Coração / Pró Matre)	3
10°	Unesp de Botucatu	3

Livello di Terziarizzazione: 45 a 55% (calcolato dal volume di vestiti lavati)

Tendenze: Macchine Lavatrici/a Estrazione High Spin, ancora di basso utilizzo nel Paese.

Opportunità: Macchine Lavatrici/a Estrazione High Spin.

Il Mercato Ospedaliero: Conforme dati del Governo, esistono in Brasile 6.750 ospedali che lavano circa 2.500 tonnellate di vestiti ogni giorno.

Numero di Ospedali nel Paese			
Ospedali Pubblici	Federale	77	1.971
	Statale	467	
	Municipale	1.427	
Ospedali Privati	Senza Fini di Lucro	1.856	4.612
	a fine di lucro	2.756	
Ospedali Universitari e di Insegnamento		167	167
Totale			6.750

Fonti: CNES - Registro Nazionale degli Stabilimenti di Salute e FBH - Federazione Brasiliana degli Ospedali (www.fbh.com.br)

La maggior parte degli Ospedali Municipali sono piccoli, alcuni sono soltanto pronto soccorso, gran parte di essi hanno lavanderie proprie, in piccole strutture.

Quantità di Posti-letto Ospedalieri					
Letti / Anno	2006	2007	2008	2009	2010
Letti SUS	375.682	372.811	357.299	364.570	335.881
Letti non SUS	122.915	130.414	145.211	134.386	127.008
Totale	498.597	503.225	502.510	498.956	462.889

Fonti: CNES - Registro Nazionale degli stabilimenti di Salute e FBH - Federazione Brasiliana degli Ospedali
(www.fbh.com.br)

Oss.: SUS = Sistema Nazionale di Salute, istituti del governo a servizio gratuito per la popolazione.

Fonti di parte delle informazioni sul segmento:

- CNES . Cadastro Nacional de Estabelecimentos de Saúde.
 - o Contatto: Sig. Norma Suely de Souza Américo (Assistente Técnico de Planejamento)
 - o Av. Dr. Arnaldo, 351, 5º Andar, Pacaembú, São Paulo - SP.
 - o Cap 01246-000
 - o Tel: (11) 3066-8633
 - o E-mail: cadastramento.cnes@saude.gov.br
 - o Sito: www.cnes.datasus.gov.br
- FBH . Federação Brasileira de Hospitais.
 - o Contatto: Sig. Dr. Eduardo de Oliveira (Presidente)
 - o SRTVS, Quadra 701, Cj. E, nº 130, Bl. 03, 5º Andar, Edifício Palácio do Rádio I, Brasília - DF
 - o Cap 70340-901
 - o Tel: (61) 3322-3330 Fax: (61) 3322-3440
 - o E-mail: fbh@fbh.com.br
 - o Sito: www.fbh.com.br

4.4 È Lavanderie Domestiche

Il mercato stima che esistano tra 7.500 e 8.000 lavanderie con obiettivo nel mercato domestico, lavando circa 400 tonnellate di vestiti al giorno. Il processo di lavaggio più utilizzato è ancora quello umido, con il 60%, seguito dal lavaggio a secco, con il 40%. Sebbene esistano grandi reti (elencate in seguito) questo segmento è abbastanza frammentato, essendo la maggior parte formata da piccole lavanderie a gestione familiare, con soltanto un'unità. Il movimento di urbanizzazione e la forte crescita della Classe C nel paese, permettendo l'accesso a questo tipo di servizio, stanno stimolando questo segmento. Questo tipo di lavanderia è inoltre tipicamente un grande consumatore di attrezzature usate, facilmente reperibili sul mercato.

Tutte le grandi reti lavorano con il sistema di franchising, oltre ad avere i loro negozi in proprio. Quelle più grandi, come la 5 a Sec, hanno già iniziato ad allestire (o fare franchising) unità con obiettivo nel lavaggio industriale.

Ranking delle Maggiori Reti di Lavanderie Domestiche in Brasile (Per Numero di Negozi)

Posizione	Azienda	N° di Negozi
1°	5 a Sec	298
2°	Washtec	230
3°	Laundromat	140
4°	Dry Clean USA	120
5°	Pressto	100
6°	Quality	80
6°	Lav. do Futuro (Grupo Golden Services)	80
7°	Sol & Sabão	22
8°	Lavasseco	11
9°	Wash Lavanderia	4

Tendenze: Macchine Lavatrici/ a Estrazione High Spin, ancora poco utilizzate nel Paese.

Opportunità: Macchine Lavatrici/a Estrazione High Spin, Wet Clean e Dry Clean a sistema chiuso.

4.5 È Lavanderie di Jeans

Qui troviamo un segmento che è totalmente connesso al settore industriale tessile. Il lavaggio di jeans viene considerato parte del processo produttivo e non una prestazione del servizio di lavaggio. Il segmento è molto caldo e cresce con indici molto superiori rispetto a quelli degli altri segmenti di lavanderia, con valori superiori al 12% l'anno, favoriti dal buon momento dell'economia e dal consumo crescente della Classe C brasiliana, recentemente incorporata nel mercato dei consumi e avida di prodotti che prima non riusciva ad acquistare. Per questo motivo, il paese ha prodotto nel 2010 circa 30 milioni di pezzi di jeans al mese, lavandone circa 600 tonnellate al giorno, in circa 700 lavanderie.

La crescita è talmente grande ed inaspettata che già manca il tessuto indaco e la mano d'opera per questo segmento. Secondo l'ABIT . Associazione Brasiliana dell'Industria Tessile, il consumo di jeans è cresciuto nel paese di oltre il 12% nel 2010, contro il 7,8% di tutto il settore tessile. Le statistiche mostrano che fino a pochi anni fa ogni brasiliana aveva 2 capi di jeans nel guardaroba. Oggi ne ha ben 6,6.

Il mercato si concentra su 4 poli produttori di jeans:

- Stato di Pernambuco: Vi sono circa 300 lavanderie insediate, la maggior parte nelle città di Caruaru e Toritama.
- Stato di São Paulo: Vi sono oltre 200 lavanderie insediate per tutto lo stato, 60 di queste nella città di Santana de Parnaíba, nella Grande São Paulo.
- Stato di Goiás: Possiede oltre 100 lavanderie installate soprattutto nelle città di Goiânia e Jaraguá.
- Stato del Paraná: Possiede oltre 50 lavanderie insediate soprattutto nelle città di Cianorte e Maringá.

Troviamo altri poli più piccoli negli Stati di Santa Catarina e Espírito Santo.

Livello di Terziarizzazione: Quasi 100%, con poche eccezioni, operando lavanderie proprie, come la Cia. Hering, a Santa Catarina.

Tendenze: Macchine Automatiche e Sistemi Laser.

Poiché il processo di lavaggio di jeans in Brasile è ancora piuttosto artigianale, le macchine più ricercate sono quelle semi-automatiche. La tendenza è verso le macchine automatiche, repressa però dalla mancanza di alternative di qualità e a prezzi competitivi.

Anche i sistemi di trattamento a laser sono in forte crescita. La spagnola GSK è quella che rispecchia la maggior parte di questa crescita. In partnership con la brasiliana Texpal, importa le parti più importanti delle macchine e termina il loro montaggio in Brasile, in un sistema da sempre raccomandato da noi agli imprenditori italiani, interessati al mercato brasiliano.

Opportunità: Troviamo in questo segmento la maggior opportunità per i fabbricanti italiani. Non esiste nel paese fabbricazione di macchine specifiche per il trattamento dei jeans. Alcuni fabbricanti, come la Suzuki, adattano le loro macchine normali, ma sempre con risultati inferiori. In passato 3 fabbricanti hanno prodotto localmente macchine speciali per jeans. Tutti e 3 hanno già chiuso.

Il Direttore del Segmento del Jeans della ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia e imprenditore del settore, Sig. Marco Brito, afferma che *«il sogno di ogni brasiliano è quello di possedere una macchina italiana»*.

Attualmente troviamo, nel segmento, macchine importate dall'italiana Tonello e le turche De Welli. Le prime sono arrivate sul mercato nazionale con un costo medio di " 120 mila (modello da 300 kg) e le seconde (copie delle italiane, secondo gli imprenditori) arrivano a " 45 mila. In confronto una macchina nazionale dalla stessa capacità, adattata, può costare " 55-60 mila.

La Tonello sta aumentando la sua partecipazione, a causa della qualità e del suo lavoro di vendita nel Paese. Recentemente ha venduto macchine alla Lavanderia Menegotti a Santa Catarina (macchine per rifinitura), Cia. Hering a Santa Catarina (macchine per tintura e rifinitura), Lavanderia Pizarro a Fortaleza (macchine per tintura e rifinitura), Comask a São Paulo (macchine per rifinitura), Fimotex a Fortaleza (macchine riformate) e Damyller a Santa Catarina (macchina per rifinitura).

In questo segmento esiste una mancanza persino di prodotti chimici specifici, nonostante la grande quantità di fornitori di prodotti chimici per le lavanderie convenzionali. Tra gli specialisti troviamo l'italiana Garmom, che importa parte della propria produzione.

5 È NORME TECNICHE DEL SETTORE

La ABNT . Associazione Brasiliana delle Norme Tecniche, insieme con l'ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia, ha sviluppato una serie di Norme Tecniche per le Attrezzature e per le Installazioni di Lavanderie, che elenchiamo in seguito. Sono tutte basate sulle Normative Internazionali ISO, e così, non devono rappresentare problemi ai fabbricanti italiani. L'acquisizione delle norme può essere fatta nelle filiali della ABNT - Associazione Brasiliana delle Norme Tecniche - www.abnt.org.br, per e-mail: atendimento.sp@abnt.org.br o per telefono: (55+11) 3017-3600.

Norme Tecniche per Attrezzature di Lavanderia e Simili

Norma ABNT	Data	Applicazione o Titolo	Attrezzature	Fattore di Carico	Requisito / Approccio
NBR 11755	1979	Caldaie Industriali	Caldaie		Antica EB 1166/79 Soltanto Numero nuovo
NBR 11756	1979	Lavatrici Industriali	Lavatrici	1:10,1:12,1:14	Lavatrici convenzionali antiche EB 1167/79
NBR 11757	1979	Asciugatrici Industriali	Asciugatrici	1:25	Asciugatrici, antica EB 1168/79
NBR 11758	Apr/08	Macchina industriale centrifuga di liquidi per articoli tessili	Centrifughe	1:5	Interlock conf. ABNT NBR NM 273
NBR 6178	Ott/93	Lavanderia Industriale	Tutti		Termini usati in Lavanderia
NBR 8012	Mai/83	Presse da stiro a vapore	Presse		
NBR 8405	Mar/84	Lavatrice a Centrifuga a carica laterale per vestiti in generale	Lavatrici	1:10 , 1:12	Lavatrici a centrifuga
NBR 8406	Mar/84	Lavatrice a Centrifuga a carica frontale per vestiti in generale	Lavatrici	1:10 , 1:12	Lavatrici a centrifuga

Fonte: ABNT . Associazione Brasiliana delle Norme Tecniche . www.abnt.org.br

Norme Tecniche per l'Installazione di Lavanderie

Norma ABNT	Data	Applicazione o Titolo	Attrezzature	Requisito / Approccio
NR 10		Elettricità in generale	Attrezzature in generale	
NR 12		Macchine e Attrezzature	Attrezzature in generale	
NR 13		Norma per l'installazione di caldaie e recipienti a pressione	Caldaie	
NR 20		Liquidi Infiammabili	Depositi	
NR 24		Condizioni Sanitarie e di Comfort nei Locali di Lavoro	Sicurezza	
NBR NM 273	Lug/02	Sicurezza delle Macchine - Dispositivi di Interlock		
NBR 12177-1	Nov/99	Caldaie stazionarie a vapore - Ispezione di Sicurezza	Caldaie	Parte 1 . Caldaie a tubi di fumo
NBR 12313	Nov/05	Sistemi di Combustione - Controllo e Sicurezza per utile di gas	Attrezzature in generale	
NBR 13523	Nov/08	Centrale di Gas Liquefatto di Petrolio	Bombole di Gas	Attrezzature di oltre 32 L di volume
NBR 15358	2008	Rete di distribuzione interna per gas combustibili negli impianti industriali		Progetto ed esecuzione

Fonte: ABNT . Associazione Brasileira delle Norme Tecniche . www.abnt.org.br

6 È STATISTICHE DELL'IMPORTAZIONE E DELL'ESPORTAZIONE, per NCM (Codice Doganale)

Osserviamo che le Nomenclature disponibili per la classificazione delle attrezzature per lavanderia sono molto aperte, molte volte comportando attrezzature diverse o di uso domestico.

Si richiede un po' di attenzione riguardo all'analisi della competenza di queste statistiche, nonostante siano ufficiali.

Tasso di Conversione utilizzato del Dollaro Americano verso l'Euro = 1,323

Quotazione dell'Euro utilizzata in questo studio:

€1,00 = R\$ 2,21 (base dicembre/10)

Quotazione del Dollaro Americano utilizzata in questo studio:

US\$ 1,00 = R\$ 1,67 (base dicembre/10)

Fonte: Banca Centrale del Brasile . www.bcb.gov.br

6.1 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ù(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	521,2	7894,9	13323,0	100,00	100,00	100,00	68,75
Cina	296,6	6177,3	10477,4	56,91	78,24	78,64	69,61
Corea del Sud	143,6	1659,8	2709,1	27,56	21,02	20,33	63,22
Stati Uniti	76,4	55,6	116,2	14,67	0,70	0,87	108,93
Messico	0,4	0,1	7,0	0,08	0,00	0,05	7676,96
Spagna	0,0	0,0	5,4	0,00	0,00	0,04	0,00
Germania	0,7	0,7	3,2	0,13	0,01	0,02	391,90
Italia	1,1	0,0	1,9	0,22	0,00	0,01	0,00
Olanda	0,0	0,0	1,0	0,00	0,00	0,01	0,00
Argentina	0,6	0,0	0,9	0,11	0,00	0,01	0,00
India	0,0	0,0	0,7	0,00	0,00	0,01	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	1818	35841	54421	100,00	100,00	100,00	51,84
Cina	1203	29276	41156	66,17	81,68	75,63	40,58
Corea del Sud	474	6503	13052	26,07	18,14	23,98	100,71
Stati Uniti	131	57	177	7,21	0,16	0,33	210,53
Messico	1	1	10	0,06	0,00	0,02	900,00
Germania	1	2	8	0,06	0,01	0,01	300,00
Argentina	1	0	6	0,06	0,00	0,01	0,00
Spagna	0	0	4	0,00	0,00	0,01	0,00
India	0	0	3	0,00	0,00	0,01	0,00
Italia	4	0	3	0,22	0,00	0,01	0,00
Cile	0	0	1	0,00	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.1 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	24363,2	13693,7	13656,4	100,00	100,00	100,00	- 0,27
Argentina	15627,4	7178,0	7058,0	64,14	52,42	51,68	- 1,67
Stati Uniti	6158,3	3308,8	4724,3	25,28	24,16	34,59	42,78
Paraguay	1357,6	1766,9	1702,8	5,57	12,90	12,47	- 3,63
Bolivia	48,8	183,8	136,3	0,20	1,34	1,00	- 25,86
Venezuela	278,2	0,0	22,9	1,14	0,00	0,17	0,00
Uruguay	60,8	95,7	8,8	0,25	0,70	0,06	- 90,86
Angola	3,3	5,7	2,9	0,01	0,04	0,02	- 49,31
Guinea Equatoriale	3,0	2,1	0,4	0,01	0,02	0,00	- 79,23
Georgia	0,0	1092,8	0,0	0,00	7,98	0,00	- 100,00
Italia	0,3	0,0	0,0	0,00	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.11 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente i 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	149982	77288	66574	100,00	100,00	100,00	- 13,86
Argentina	100479	38325	34215	66,99	49,59	51,39	- 10,72
Stati Uniti	34542	19038	20977	23,03	24,63	31,51	10,18
Paraguay	8719	11373	10398	5,81	14,72	15,62	- 8,57
Bolivia	200	1096	808	0,13	1,42	1,21	- 26,28
Venezuela	1686	0	108	1,12	0,00	0,16	0,00
Uruguay	320	648	43	0,21	0,84	0,06	- 93,36
Angola	9	54	22	0,01	0,07	0,03	- 59,26
Guinea Equatoliale	9	7	3	0,01	0,01	0,00	- 57,14
Georgia	0	6270	0	0,00	8,11	0,00	- 100,00
Italia	1	0	0	0,00	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.2 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	8621,7	19221,6	13252,4	100,00	100,00	100,00	- 31,05
Corea del Sud	8455,0	19060,5	12825,0	98,07	99,16	96,77	- 32,71
Cina	17,4	141,0	425,4	0,20	0,73	3,21	201,66
Stati Uniti	42,3	20,1	2,0	0,49	0,10	0,02	- 89,97
Canada	1,1	0,0	0,0	0,01	0,00	0,00	0,00
Germania	2,4	0,0	0,0	0,03	0,00	0,00	0,00
Messico	0,9	0,0	0,0	0,01	0,00	0,00	0,00
Spagna	102,6	0,0	0,0	1,19	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	29183	75073	54612	100,00	100,00	100,00	- 27,25
Corea del Sud	28631	74523	52748	98,11	99,27	96,59	- 29,22
Cina	274	478	1859	0,94	0,64	3,40	288,91
Stati Uniti	269	72	5	0,92	0,10	0,01	- 93,06
Canada	2	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00
Germania	2	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00
Messico	2	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00
Spagna	3	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.2 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	79,1	100,9	709,1	100,00	100,00	100,00	602,50
Venezuela	78,5	100,0	707,8	99,27	99,06	99,83	607,96
Guinea Equatoriale	0,0	0,0	1,2	0,00	0,00	0,17	0,00
Stati Uniti	0,1	0,0	0,0	0,16	0,00	0,00	0,00
Uruguay	0,3	0,0	0,0	0,38	0,00	0,00	0,00
Angola	0,2	1,0	0,0	0,19	0,94	0,00	- 100,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.12 È Macchine Lavatrici Automatiche, Capacità non Eccedente <=10 Kg di capi asciutti, con asciugatrice.							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	332	437	3349	100,00	100,00	100,00	666,36
Venezuela	324	432	3348	97,59	98,86	99,97	675,00
Guinea Equatoriale	0	0	1	0,00	0,00	0,03	0,00
Stati Uniti	2	0	0	0,60	0,00	0,00	0,00
Uruguay	3	0	0	0,90	0,00	0,00	0,00
Angola	3	5	0	0,90	1,14	0,00	- 100,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.3 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	473,6	18,1	150,4	100,00	100,00	100,00	730,36
Stati Uniti	14,0	13,9	71,1	2,95	76,63	47,28	412,37
Corea del Sud	2,5	0,6	41,2	0,54	3,41	27,37	6567,63
Cina	454,9	0,5	36,7	96,04	2,82	24,38	7084,52
Thailandia	0,0	0,0	1,5	0,00	0,00	0,96	0,00
Messico	0,0	3,1	0,0	0,00	17,14	0,00	- 100,00
Hong Kong	0,1	0,0	0,0	0,02	0,00	0,00	0,00
Italia	0,3	0,0	0,0	0,05	0,00	0,00	0,00
Giappone	1,9	0,0	0,0	0,39	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	14812	37	1286	100,00	100,00	100,00	3375,68
Cina	14762	1	971	99,66	2,70	75,51	0,00
Stati Uniti	41	30	161	0,28	81,08	12,52	436,67
Corea del Sud	6	1	153	0,04	2,70	11,90	0,00
Thailandia	0	0	1	0,00	0,00	0,08	0,00
Messico	0	5	0	0,00	13,51	0,00	- 100,00
Hong Kong	1	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00
Italia	1	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00
Giappone	1	0	0	0,01	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.3 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008,0	2009,0	2010,0	2008	2009	2010	
Mondo	5182,5	4447,7	5805,6	100,00	100,00	100,00	30,53
Paraguay	4895,0	4320,4	5710,9	94,45	97,14	98,37	32,19
Bolivia	37,6	53,1	53,4	0,73	1,19	0,92	0,43
Uruguay	38,1	50,7	21,6	0,74	1,14	0,37	- 57,37
Angola	18,7	7,9	12,9	0,36	0,18	0,22	63,65
Guinea Equatoriale	0,0	3,1	3,7	0,00	0,07	0,06	18,53
Capo Verde	0,0	0,0	2,3	0,00	0,00	0,04	0,00
Cina	0,0	0,0	0,8	0,00	0,00	0,01	0,00
Cuba	38,1	0,0	0,0	0,74	0,00	0,00	0,00
Guatemala	0,0	10,4	0,0	0,00	0,23	0,00	- 100,00
Guyana	16,2	0,0	0,0	0,31	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM 8450.19 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità di <=10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	99346	86039	111425	100,00	100,00	100,00	29,51
Paraguay	91615	83835	108351	92,22	97,44	97,24	29,24
Bolivia	490	810	1992	0,49	0,94	1,79	145,93
Uruguay	559	1041	742	0,56	1,21	0,67	- 28,72
Angola	271	186	296	0,27	0,22	0,27	59,14
Capo Verde	0	0	34	0,00	0,00	0,03	0,00
Guinea Equatoriale	0	7	8	0,00	0,01	0,01	14,29
Cina	0	0	2	0,00	0,00	0,00	0,00
Cuba	1098	0	0	1,11	0,00	0,00	0,00
Guatemala	0	145	0	0,00	0,17	0,00	- 100,00
Guyana	333	0	0	0,34	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.4 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	7253,8	7036,4	13106,7	100,00	100,00	100,00	86,27
Corea del Sud	5913,2	5117,4	9928,2	81,52	72,73	75,75	94,01
Spagna	0,0	153,6	922,9	0,00	2,18	7,04	500,73
Messico	35,2	824,7	600,0	0,49	11,72	4,58	- 27,25
Olanda	6,8	112,7	408,3	0,09	1,60	3,12	262,20
Giappone	0,0	0,4	320,2	0,00	0,01	2,44	0,00
Svezia	129,9	183,3	250,5	1,79	2,60	1,91	36,64
Belgio	107,9	158,8	171,0	1,49	2,26	1,30	7,67
Stati Uniti	934,0	151,7	144,6	12,88	2,16	1,10	- 4,69
Francia	0,0	0,0	126,3	0,00	0,00	0,96	0,00
Cina	112,9	0,0	103,9	1,56	0,00	0,79	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	17085	17407	33205	100,00	100,00	100,00	90,76
Corea Del Sud	14357	14388	31130	84,03	82,66	93,75	116,36
Messico	108	2672	1768	0,63	15,35	5,32	- 33,83
Spagna	0	42	107	0,00	0,24	0,32	154,76
Stati Uniti	2517	213	57	14,73	1,22	0,17	- 73,24
Svezia	35	34	51	0,20	0,20	0,15	50,00
Belgio	32	40	39	0,19	0,23	0,12	- 2,50
Cina	29	0	19	0,17	0,00	0,06	0,00
Germania	0	10	9	0,00	0,06	0,03	- 10,00
Argentina	5	0	8	0,03	0,00	0,02	0,00
Italia	1	0	4	0,01	0,00	0,01	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.4 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti.

Statistiche d'Esportazione							
NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	5116,6	4769,7	5533,3	100,00	100,00	100,00	16,01
Argentina	2053,2	1674,2	2050,7	40,13	35,10	37,06	22,49
Messico	0,0	526,2	1078,9	0,00	11,03	19,50	105,05
Ecuador	0,0	572,2	737,0	0,00	12,00	13,32	28,80
Paraguay	1576,5	902,8	666,9	30,81	18,93	12,05	- 26,13
Bolivia	377,2	398,7	462,5	7,37	8,36	8,36	16,01
Venezuela	400,4	77,3	310,0	7,83	1,62	5,60	301,18
Peru	172,4	133,1	75,1	3,37	2,79	1,36	- 43,57
Cile	0,0	30,6	67,4	0,00	0,64	1,22	119,97
Uruguay	144,9	119,1	52,7	2,83	2,50	0,95	- 55,75
Colombia	101,1	26,2	22,2	1,98	0,55	0,40	- 15,27

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Esportazione							
NCM 8450.20 È Lavatrici per la casa o per Lavanderia con capacità superiori ai 10 Kg di capi asciutti							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	26766	23160	24887	100,00	100,00	100,00	7,46
Argentina	11480	7202	8555	42,89	31,10	34,38	18,79
Messico	0	3031	5666	0,00	13,09	22,77	86,94
Ecuador	0	3300	3546	0,00	14,25	14,25	7,45
Paraguay	8206	4657	2636	30,66	20,11	10,59	- 43,40
Bolivia	1827	1919	2078	6,83	8,29	8,35	8,29
Venezuela	1932	288	1440	7,22	1,24	5,79	400,00
Peru	900	706	424	3,36	3,05	1,70	- 39,94
Cile	0	155	317	0,00	0,67	1,27	104,52
Uruguay	713	653	220	2,66	2,82	0,88	- 66,31
Colombia	539	132	3	2,01	0,57	0,01	- 97,73

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.5 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8451.10 È Macchine per Lavaggio a Secco.

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.10 - Macchine per Lavaggio a Secco							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	461,4	378,5	256,4	100,00	100,00	100,00	- 32,27
Italia	418,9	256,8	219,8	90,77	67,85	85,75	- 14,40
Stati Uniti	12,4	77,9	34,1	2,68	20,58	13,31	- 56,17
Norvegia	0,0	1,2	2,4	0,00	0,33	0,94	92,54
Svezia	6,4	37,0	0,0	1,38	9,78	0,00	- 100,00
Corea Del Sud	3,0	0,0	0,0	0,64	0,00	0,00	0,00
Cile	0,2	0,0	0,0	0,05	0,00	0,00	0,00
Cina	18,9	0,0	0,0	4,10	0,00	0,00	0,00
Germania	1,8	5,5	0,0	0,38	1,46	0,00	- 100,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.10 - Macchine per Lavaggio a Secco							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	119	199	208	100,00	100,00	100,00	4,52
Stati Uniti	42	168	190	35,29	84,42	91,35	13,10
Italia	16	12	17	13,45	6,03	8,17	41,67
Norvegia	0	1	1	0,00	0,50	0,48	0,00
Svezia	1	16	0	0,84	8,04	0,00	- 100,00
Corea del Sud	2	0	0	1,68	0,00	0,00	0,00
Cile	2	0	0	1,68	0,00	0,00	0,00
Cina	55	0	0	46,22	0,00	0,00	0,00
Germania	1	2	0	0,84	1,01	0,00	- 100,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.5 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8451.10 È Macchine per Lavaggio a Secco.

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.10 - Macchine per Lavaggio a Secco							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dÈ Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	7,6	0,0	32,2	100,00	n/a	100,00	0,00
Angola	7,6	0,0	32,2	100,00	n/a	100,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.10 - Macchine per Lavaggio a Secco							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dÈ Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	2	0	3	100,00	n/a	100,00	0,00
Angola	2	0	3	100,00	n/a	100,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.6 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	3203,5	2658,2	6498,2	100,00	100,00	100,00	144,46
Italia	1718,2	1178,2	2950,3	53,63	44,32	45,40	150,41
Cina	352,7	462,8	733,5	11,01	17,41	11,29	58,50
Germania	242,4	124,4	556,6	7,57	4,68	8,57	347,32
Spagna	153,8	251,0	430,4	4,80	9,44	6,62	71,46
Stati Uniti	222,7	151,7	321,8	6,95	5,71	4,95	112,10
Turchia	16,4	5,1	311,0	0,51	0,19	4,79	5957,72
Svizzera	0,0	0,0	290,8	0,00	0,00	4,48	0,00
Olanda	35,3	282,9	263,4	1,10	10,64	4,05	- 6,87
Svezia	53,4	61,4	208,5	1,67	2,31	3,21	239,45
Francia	43,2	0,0	135,0	1,35	0,00	2,08	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	10929	102551	35658	100,00	100,00	100,00	- 65,23
Cina	4618	22196	31269	42,25	21,64	87,69	40,88
Corea del Sud	4335	911	1483	39,67	0,89	4,16	62,79
Italia	1236	77426	1418	11,31	75,50	3,98	- 98,17
Stati Uniti	356	556	935	3,26	0,54	2,62	68,17
Romania	177	2	272	1,62	0,00	0,76	0,00
Spagna	25	117	92	0,23	0,11	0,26	- 21,37
Turchia	12	21	64	0,11	0,02	0,18	204,76
Germania	10	28	39	0,09	0,03	0,11	39,29
Svezia	13	15	26	0,12	0,01	0,07	73,33
Taiwan	25	11	23	0,23	0,01	0,06	109,09

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.6 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	1147,2	858,6	932,5	100,00	100,00	100,00	8,60
Argentina	132,7	184,4	228,5	11,56	21,47	24,50	23,90
Peru	163,6	93,6	136,6	14,26	10,91	14,65	45,88
Cile	84,8	51,7	100,9	7,39	6,02	10,82	95,00
Angola	58,7	48,4	77,6	5,12	5,63	8,32	60,43
Paraguay	25,7	14,5	74,7	2,24	1,68	8,01	416,57
Spagna	90,8	40,8	55,4	7,92	4,75	5,94	35,92
Colombia	56,3	15,0	51,0	4,91	1,75	5,47	239,36
Italia	32,4	0,0	0,0	2,82	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30 - Macchine Inamidatrici e Presse (Incluse Presse di Fissaggio)							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	941	938	780	100,00	100,00	100,00	- 16,84
Cile	119	96	171	12,65	10,23	21,92	78,13
Peru	124	167	166	13,18	17,80	21,28	- 0,60
Argentina	116	164	126	12,33	17,48	16,15	- 23,17
Spagna	130	98	105	13,82	10,45	13,46	7,14
Israele	11	17	32	1,17	1,81	4,10	88,24
Paraguay	11	8	25	1,17	0,85	3,21	212,50
Spagna	23	38	24	2,44	4,05	3,08	- 36,84
Finlandia	0	6	20	0,00	0,64	2,56	233,33
Uruguay	5	8	18	0,53	0,85	2,31	125,00
Italia	2	0	0	0,21	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.7 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30.10 È Automatico (PLC)

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30.10 - Automatico							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	2034,6	1635,5	4622,3	100,00	100,00	100,00	182,62
Italia	1443,2	939,3	2584,4	70,93	57,43	55,91	175,13
Germania	231,0	72,9	469,1	11,36	4,46	10,15	543,13
Spagna	102,5	176,7	415,7	5,04	10,80	8,99	135,28
Turchia	0,0	3,2	301,5	0,00	0,19	6,52	9465,86
Svizzera	0,0	0,0	290,0	0,00	0,00	6,27	0,00
Olanda	35,3	176,9	216,9	1,73	10,81	4,69	22,65
Cina	90,2	127,3	204,4	4,43	7,78	4,42	60,62
Taiwan	39,5	10,7	63,9	1,94	0,65	1,38	499,42
Belgio	0,0	0,0	27,2	0,00	0,00	0,59	0,00
Romania	1,9	0,0	15,3	0,09	0,00	0,33	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30.10 - Automatico							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	497	6163	816	100,00	100,00	100,00	-86,76
Cina	217	31	427	43,66	0,50	52,33	1277,42
Italia	212	6067	268	42,66	98,44	32,84	-95,58
Spagna	11	14	31	2,21	0,23	3,80	121,43
Taiwan	13	10	23	2,62	0,16	2,82	130,00
Turchia	0	20	20	0,00	0,32	2,45	0,00
Germania	8	7	18	1,61	0,11	2,21	157,14
Olanda	3	4	7	0,60	0,06	0,86	75,00
Romania	3	0	6	0,60	0,00	0,74	0,00
Svezia	5	0	4	1,01	0,00	0,49	0,00
Francia	2	0	4	0,40	0,00	0,49	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.7 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30.10 È Automatico (PLC)

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30.10 - Automatico							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	279,9	316,7	498,3	100,00	100,00	100,00	57,34
Argentina	28,8	112,3	184,6	10,29	35,47	37,05	64,34
Paraguay	15,7	0,6	64,8	5,60	0,19	13,00	?
Peru	76,3	16,4	62,9	27,25	5,19	12,61	282,15
Colombia	0,0	1,6	49,7	0,00	0,51	9,98	2997,80
Stati Uniti	19,3	11,2	35,6	6,90	3,55	7,14	216,45
Cile	0,0	14,3	23,3	0,00	4,51	4,67	63,04
Messico	2,2	14,2	15,7	0,79	4,48	3,16	10,79
Bangladesh	0,0	23,5	14,1	0,00	7,42	2,82	- 40,16
Guinea Equatoriale	0,0	0,0	12,6	0,00	0,00	2,52	0,00
Italia	32,4	0,0	0,0	11,57	0,00	0,00	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30.10 - Automatico							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	65	100	130	100,00	100,00	100,00	30,00
Argentina	8	29	38	12,31	29,00	29,23	31,03
Peru	17	10	24	26,15	10,00	18,46	140,00
Paraguay	5	3	16	7,69	3,00	12,31	433,33
Stati Uniti	4	4	9	6,15	4,00	6,92	125,00
Colombia	0	1	8	0,00	1,00	6,15	700,00
El Salvador	1	0	7	1,54	0,00	5,38	0,00
Messico	1	7	7	1,54	7,00	5,38	0,00
Cile	0	4	5	0,00	4,00	3,85	25,00
Bangladesh	0	6	4	0,00	6,00	3,08	- 33,33
Bolivia	0	1	2	0,00	1,00	1,54	100,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.8 È Importazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30.99 È Altri

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30.99 - Altri							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Ö(000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	1128,3	1022,6	1829,8	100,00	100,00	100,00	78,93
Cina	237,8	335,4	487,0	21,08	32,80	26,61	45,18
Italia	275,1	238,9	365,9	24,38	23,36	20,00	53,20
Stati Uniti	169,5	77,7	318,8	15,03	7,60	17,42	310,09
Svezia	39,6	61,4	198,6	3,51	6,01	10,86	223,38
Francia	37,5	0,0	122,0	3,32	0,00	6,67	0,00
Romania	24,4	0,7	105,6	2,16	0,07	5,77	0,00
Germania	11,4	51,5	86,4	1,01	5,04	4,72	67,67
Corea del Sud	158,8	59,8	69,3	14,07	5,84	3,79	15,95
Olanda	0,0	106,0	46,5	0,00	10,36	2,54	- 56,14
Spagna	51,3	74,3	14,7	4,54	7,27	0,80	- 80,21

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche d'Importazione							
NCM: 8451.30.99 - Altri							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese d'Origine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	9908	96386	34138	100,00	100,00	100,00	- 64,58
Cina	4011	22163	30144	40,48	22,99	88,30	36,01
Corea del Sud	4291	907	1481	43,31	0,94	4,34	63,29
Italia	1024	71359	1150	10,34	74,03	3,37	- 98,39
Stati Uniti	353	553	934	3,56	0,57	2,74	68,90
Romania	174	2	266	1,76	0,00	0,78	0,00
Spagna	14	103	61	0,14	0,11	0,18	- 40,78
Turchia	12	1	44	0,12	0,00	0,13	4300,00
Svezia	8	15	22	0,08	0,02	0,06	46,67
Germania	2	21	19	0,02	0,02	0,06	- 9,52
Svizzera	0	0	6	0,00	0,00	0,02	0,00

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

6.8 È Esportazione (Valori e Unità) È NCM 8451.30.99 È Altri

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30.99 -Altri							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Ö (000)			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	867,3	541,9	434,2	100,00	100,00	100,00	- 19,88
Cile	84,8	37,4	77,6	9,78	6,91	17,87	107,18
Angola	58,7	42,2	77,6	6,77	7,78	17,87	83,90
Peru	87,3	77,2	73,7	10,07	14,24	16,98	- 4,47
Spagna	66,9	38,7	52,0	7,72	7,14	11,98	34,49
Argentina	103,9	72,0	43,8	11,97	13,30	10,10	- 39,15
Bangladesh	7,2	0,0	26,2	0,83	0,00	6,04	0,00
Finlandia	0,0	4,1	14,9	0,00	0,75	3,42	266,19
Egitto	8,1	0,0	12,1	0,93	0,00	2,79	0,00
Israele	5,9	7,0	11,5	0,69	1,30	2,65	63,52
Paraguay	10,0	13,8	9,9	1,15	2,55	2,28	- 28,45

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

Statistiche dEsportazione							
NCM: 8451.30.99 - Altri							
Accumulato: da Gennaio a Dicembre							
Paese dOrigine	Quantità			% Partecipazione			% 2010/2009
	2008	2009	2010	2008	2009	2010	
Mondo	876	838	650	100,00	100,00	100,00	- 22,43
Cile	119	92	166	13,58	10,98	25,54	80,43
Peru	107	157	142	12,21	18,74	21,85	- 9,55
Spagna	121	97	104	13,81	11,58	16,00	7,22
Argentina	108	135	88	12,33	16,11	13,54	- 34,81
Israele	10	17	32	1,14	2,03	4,92	88,24
Finlandia	0	6	20	0,00	0,72	3,08	233,33
Uruguay	0	6	16	0,00	0,72	2,46	166,67
Stati Uniti	19	34	15	2,17	4,06	2,31	- 55,88
Angola	16	10	11	1,83	1,19	1,69	10,00
Venezuela	235	226	10	26,83	26,97	1,54	- 95,58

Fonte: Global Trade Information Services . www.gtis.com

7 È ACCESSO AL MERCATO

Possiamo prevedere molte forme di accesso al mercato brasiliano. Analizziamone alcune:

7.1 È Modello Importatore / Esportatore

Qui consideriamo un modello già utilizzato da tante aziende italiane, che consiste nell'importazione dei prodotti per la loro successiva distribuzione sul mercato, direttamente ai consumatori finali o attraverso i rivenditori. Chiamiamo questo modello **Modello Importatore / Esportatore** ed elenchiamo di seguito le sue caratteristiche.

Alcuni fattori come la concorrenza nazionale, i costi per l'importazione, il noleggio, lo sbarco nei porti, le imposte, le tasse e il magazzinaggio rendono i prodotti importati poco competitivi come faremo vedere un po' più avanti. D'accordo con gli importatori brasiliani, un prodotto straniero può avere il suo prezzo d'origine moltiplicato fino a 2,5 volte quando arriva all'altro estremo della commercializzazione.

In modo generale, si può considerare che il Brasile possiede un ambiente difficile per i prodotti importati. Il carico tributario è elevato, le procedure burocratiche sono estremamente complesse ed i termini, in genere, eccedono le attese. Prendendo in considerazione soltanto le aziende che dimostrano serietà, scegliendo di agire entro i limiti imposti dalla legge, la gestione delle procedure d'importazione, partendo da una pianificazione consistente, è un fattore vitale per il successo di un'azienda locale.

Davanti alla complessità delle procedure e alle particolarità della legislazione brasiliana per quanto riguarda le importazioni, **consigliamo fortemente la contrattazione di un'azienda specializzata** nella gestione quotidiana degli affari doganali. Queste sono aziende che hanno un efficace rapporto con gli enti coinvolti nel processo (Ente Responsabile del Reddito Federale, Ente Responsabile del Reddito Statale, amministrazione portuale, aziende di trasporto, aziende di assicurazione, aziende di magazzinaggio, ecc) e rappresentano un supporto efficace per i loro clienti per quanto riguarda la riduzione del tempo e dei costi. C'è un'ampia offerta di questi servizi e normalmente i costi sono ragionevoli.

Elenchiamo ora le procedure generali d'importazione, i principali rischi coinvolti nel processo del commercio internazionale con il Brasile, dal punto di vista del venditore, così come i principali problemi affrontati dagli importatori. Al tempo stesso, segnaleremo alcune possibilità che possono rappresentare delle opportunità per minimizzare i problemi o per ottenere dei vantaggi competitivi sul mercato.

7.1.1 È Visione Generale delle Procedure d'Importazione

In Brasile, tutta l'attività d'importazione è osservata da vicino dal Governo. Con lo scopo principale di impedire l'evasione fiscale, si sono creati dei meccanismi di controllo e inseguimento che sono molto complessi e difficoltosi, soprattutto per le operazioni d'importazione. Ognuno dei processi d'importazione è seguito dal Governo Federale, nell'ambito dell'Ente Responsabile del Reddito Federale, che controlla gli uffici doganali.

Previo Registro: Prima di tutto, la azienda disposta a importare qualunque merce si deve abilitare presso l'Ente Responsabile del Reddito Federale, tramite un sistema centralizzato d'informazione, nominato **RADAR**. Normalmente si richiedono, all'importatore, delle prove di idoneità finanziaria e fiscale. Le informazioni ottenute dall'Ente Responsabile del Reddito Federale sono confrontate con altre fonti d'informazione.

Sdoganamento delle Merci: Essendo atta a importare e accordati i termini della fornitura tra il venditore e l'acquirente, inizia il cosiddetto processo d'importazione. La merce, al suo ingresso nel paese, dovrà essere sottoposta all'Ente Responsabile del Reddito Federale per venire ispezionata insieme ai suoi documenti originali (in voce firmata, BL o AWB). Questa ispezione può essere in parte complessa, d'accordo con una classifica ricevuta al suo arrivo, la quale segue un codice basato su colori, chiamato canale.

Canale Verde: Sdoganamento automatico della merce;

Canale Giallo: Verifica documentale;

Canale Rosso: Verifica documentale e fisica della merce;

Canale Grigio: Verifica documentale, fisica, di provenienza e del valore dichiarato.

Questa classifica è aleatoria, ma i professionisti del settore credono che il canale giallo sia quello che avviene più frequentemente. Il fiscale dell'Ente Responsabile del Reddito Federale risponde dell'analisi del processo d'importazione, conducendolo in base alle prerogative previste per ogni canale e potrà aumentare il grado di complessità della verifica (da giallo a rosso, per esempio), nel caso in cui ritenga che ci sia qualcosa di sbagliato.

Azienda Importatrice: Molte aziende, soprattutto quelle piccole e medie, contrattano una azienda importatrice (conosciuta anche come %Trading Company+) per eseguire, in senso fisico, un'importazione in nome dell'interessato. Questo procedimento è del tutto legale e può costare dal 2 al 4% del valore della merce importata, oltre alle imposte elencate in basso. Alcune di queste imposte, come l'imposta di Importazione, il PIS e il COFINS, dovranno essere comprese nel costo del prodotto poiché non sono compensati posteriormente come l'ICI e l'ICMS.

Imposte e Tasse: Una volta approvato l'ingresso della merce, incomincia il processo di pagamento delle tasse e delle imposte per lo sdoganamento fisico della merce al porto o all'aeroporto d'arrivo. Devono essere pagate: **Imposta di Importazione (II)**, **Imposta sui Prodotti Industrializzati (IPI)**, **Imposta sulla Circolazione delle Merci (ICMS)**, **Programma d'Integrazione Sociale (PIS)** e **Contributo per il Finanziamento della Sicurezza Sociale (COFINS)**. Il calcolo di queste imposte varia in base alla classifica tributaria della merce, dalla zona e dagli eventuali incentivi o barriere esistenti, spiegati e classificati nelle tabelle allegate alla fine di questo Capitolo.

Elenco delle Imposte e Tasse d'Importazione
Note Spiegative dei Preventivi di Importazione

A	Valore FOB	Si riferisce al valore della merce presso il porto di imbarco, compreso il costo di trasporto tra il produttore e il porto di partenza (Incoterms 2000). Per gli effetti dei calcoli adoperiamo come standard un container da 20 piedi ed un valore FOB di US\$ 40.000,00
B	Nolo	Si riferisce al valore del nolo marittimo tra il porto d'origine ed il porto di destino
C	Assicurazione	Si riferisce all'assicurazione della merce durante il traffico internazionale. Adoperiamo un'assicurazione spot dello 0,1% del valore FOB della merce.
D	Tassa doganale	Costo di utilizzo delle installazioni portuali. A Santos-SP, circa lo 0,25% del valore CIF.
E	Nolo Interno	Costo di trasporto tra il porto ed il magazzino del cliente. Adoperiamo qui il percorso Santos . São Paulo.
F	Sbarco e Movimentazione di Carico	Costo di movimentazione del container all'interno del porto.
G	Magazzinaggio	Costo di permanenza del container al porto, durante le procedure di sdoganamento
H	Agente doganale	Costo stimato del servizio di un agente doganale. Costo per processo d'importazione.
I	Tassa di Sdoganamento BL	Costo stimato del registro della documentazione presso l'Ente Responsabile del Reddito Federale.
J	Tassa Siscomex	Costo di utilizzo del sistema dell'Ente Responsabile del Reddito Federale.
K	Mediazione e Chiusura di Cambio	Costo stimato della mediazione di cambio per l'invio del pagamento al fornitore.
L	II - Imposta di Importazione	Imposta d'Importazione. Calcolata sul valore CIF della merce. Viene utilizzata per regolare la competitività del simile nazionale. Oscilla tra il 10 ed il 35%.
M	IPI	Imposta sui Prodotti Industrializzati. Calcolata sul valore CIF + l'Imposta d'importazione. Genera un credito tributario ed è nuovamente calcolata in occasione della vendita al cliente finale o rivendita. Oscilla tra lo 0 ed il 20%.
N	ICMS	Imposta sulla Circolazione della Merce. Calcolata come la percentuale del valore della Ricevuta Fiscale dall'ingresso della merce fino allo stoccaggio. Genera credito tributario ed è ricalcolata a ogni anello della catena di valore. È la tipica imposta sul valore aggiunto. Nello Stato di São Paulo, oscilla tra il 12 ed il 25%.
O	PIS	Programma di Integrazione Sociale. Calcolata come la percentuale del valore della Ricevuta Fiscale dall'ingresso della merce fino allo stoccaggio. Genera credito tributario ed è ricalcolata a ogni anello della catena di valore. È la tipica imposta sul valore aggiunto.
P	COFINS	Contributo per il Finanziamento della Sicurezza Sociale. Calcolato come la percentuale del valore della Ricevuta Fiscale dall'ingresso della merce fino allo stoccaggio. Genera credito tributario ed è ricalcolato ad ogni anello della catena di valore. È la tipica imposta sul valore aggiunto.
Q	Margine Lordo	Per gli effetti dei calcoli, consideriamo un margine lordo del 30%, per l'effetto di paragone degli impatti tributari sul prezzo finale di vendita.

Incentivi Fiscali: Esistono svariati programmi di incentivi fiscali in Brasile. Alcuni di loro si basano su un criterio geografico, come per esempio quello della riduzione della base tributaria per gli attrezzi informatici prodotti nella regione di vigenza della Legge dell'informatica (Nord e Nord-est). Altri si basano su categorie di prodotto, come quella della riduzione della base tributaria per il rinnovo degli attrezzi industriali rivolti all'incremento della Capacità produttiva. **Ci sono svariati programmi di incentivi per l'installazione di industrie** e per la promozione regionale. Eventualmente alcuni di questi programmi si possono applicare ai prodotti importati, sia dal punto di vista della riduzione delle imposte, sia delle opportunità per l'integrazione con un partner locale che tragga benefici da questi incentivi. Consigliamo che questo tema sia studiato continuamente per l'identificazione delle opportunità pertinenti.

Utilizzo di un Magazzino Doganale È Bonded Warehouse: Un modo per diminuire i rischi per l'esportatore e per l'importatore è quello di utilizzare un Magazzino Doganale, dove la merce, nonostante sia fisicamente sul territorio brasiliano, appartiene ancora legalmente all'esportatore. Questo facilita i processi di riesportazione, caso necessario, oltre ad evitare l'incidenza delle imposte fino a che la merce faccia ufficialmente il suo ingresso nel paese. Due osservazioni sono necessarie: occorre che l'importatore e l'esportatore abbiano una comprensione molto chiara dei costi coinvolti e che la previsione della richiesta sia fatta con un elevato livello di precisione, per evitare l'accumulo di prodotti obsoleti.

Migliori Possibilità Logistiche: La miglior rotta logistica non è necessariamente quella più corta. C'è un rilevante dislivello tra i livelli di efficienza, di requisiti burocratici oppure di carica tributaria, nell'utilizzo dei diversi porti o aeroporti. La conoscenza e l'impiego di queste differenze, in modo favorevole, può diventare un grande vantaggio competitivo. Un esempio è il **Porto di Vitória**, localizzato nello Stato di Espírito Santo (ad est di Rio de Janeiro), che offre una serie di benefici fiscali che, in alcuni casi, possono essere rappresentativi e possono essere un compenso all'incremento dei costi di trasporto autostradale decorrente della distanza in relazione ai centri consumatori.

Programmi di importazione destinati alla riesportazione con valore aggregato: Il Brasile offre diverse possibilità dal punto di vista della sua integrazione regionale, così come per l'esistenza di una base industriale diversificata e per gli incentivi dati alle esportazioni. Può essere un'attrattiva per un esportatore internazionale la possibilità di incrementare il livello di integrazione con i suoi partner locali ed **adottare il Brasile come piattaforma regionale** oppure per integrare le operazioni industriali. Ancora una volta, l'esistenza degli incentivi fiscali può essere applicata.

Confezione ed Etichettatura: Non ci sono delle normative particolari riguardo alle confezioni e alle etichettature dei prodotti elencati in questo studio, tranne per quanto riguarda quella indicante che sui prodotti si deve scrivere in lingua portoghese e che la confezione deve presentare i dati che sono richiesti, inoltre, dalla Comunità Europea come l'identificazione del produttore, informazioni riguardo alla sicurezza, ecc.

Restrizioni: Non abbiamo trovato alcuna restrizione all'importazione di nessun prodotto riferito in questo studio. La risorsa che il Governo Brasiliano utilizza per rendere difficile l'ingresso di alcuni prodotti importati e proteggere il prodotto nazionale è la cosiddetta **barriera tributaria**, ossia tramite le imposte riferite in precedenza.

Rischi per l'Esportatore: I rischi per il Brasile, coinvolto nell'esportazione, non sono, in teoria, diversi dai rischi inerenti all'attività di commercio internazionale, soprattutto dal punto di vista del credito e dell'efficienza commerciale dell'acquirente. Capiamo che la procedura di analisi di credito e selezione dei clienti avvenga già da parte dei fornitori internazionali e che questi siano adeguati ai livelli di rischio ed alle aspettative merceologiche individuali. Comunque, crediamo che sia importante riferire qualche particolarità del mercato brasiliano.

- **Rischi di Credito** . Non crediamo che ci sia una maggiore o minore predisposizione degli importatori brasiliani nel compiere gli impegni assunti, ma è importante considerare alcuni punti in occasione dell'analisi del credito dei clienti localizzati nel paese. Un punto rilevante è la complessità del sistema legale e giuridico brasiliano, che rende penosa la procedura di esazione di un debito a chi deve riceverlo. È possibile, per l'importatore, rimandare per un lungo periodo una definizione finale riguardo ad un debito. Questa caratteristica, che è particolarmente dannosa per il rapporto di commercio internazionale, può essere evitata soltanto con un severo inseguimento della situazione creditizia del cliente. Un mezzo molto utilizzato dalle aziende in Brasile è il servizio di consulenza del **SERASA È Servizio di Analisi e Informazioni Finanziarie** . www.serasa.com.br Un mezzo molto utilizzato per il pagamento delle importazioni è la **Lettera di Credito** emessa da una banca internazionale. Questo strumento creditizio è una garanzia per il ricevimento da parte dell'esportatore ed è controllato dalla Banca Centrale.
- **Perdite decorrenti dalla non osservanza della Legislazione Brasiliana:** La legislazione brasiliana è complessa e ci sono molti casi di aziende che hanno avuto dei danni significativi, dalla perdita della merce in un processo d'importazione mal condotto a delle severe multe emesse dagli enti di controllo del governo. La più ovvia raccomandazione è che l'esportatore stia attento alla scelta di un importatore locale, verificando che questo adotti un rigoroso sistema di osservanza delle leggi locali e che, ogni qualvolta ci fossero dei dubbi su una procedura specifica, cerchi una consulenza autorizzata, soprattutto per quanto riguarda gli aspetti tributari, lavorativi e doganali, che possono spesso causare dei problemi.
- **Marchi, Brevetti e Domini:** L'esportatore deve stare attento alla protezione del suo marchio ed anche al relativo brevetto che rappresenta il grande differenziale del suo prodotto e che può, eventualmente, essere copiato senza permesso. Nonostante i meccanismi di protezione della proprietà intellettuale siano efficaci in Brasile, gli esportatori, molte volte, non sono attenti all'argomento, e corrono rischi inutili. La ripresa di un marchio o un litigio giuridico in Brasile può essere faticoso e certamente costoso. L'ente ufficiale per il registro dei marchi e brevetti in Brasile è l'**INPI È Istituto Nazionale di Proprietà Industriale** . www.inpi.gov.br.

Domini: Una attenzione speciale va rivolta al registro del dominio del marchio su Internet (U.R.L. Brasiliano). L'ente che risponde di questi registri nel paese è il **FAPESP È Fondazione di Appoggio alla Ricerca dello Stato di São Paulo** . www.fapesp.br.

- **Requisiti Tecnici:** Non osservare alcuni aspetti tecnici o normativi locali può portare a dei problemi futuri. Ad esempio, la presenza di due voltaggi, 110v e 220v - 60 Hz, è poco comune negli altri paesi. È importante osservare le norme tecniche brasiliane, che possono essere diverse da quelle internazionali. Queste norme sono determinate dall'ABNT . Associazione Brasiliana di Norme Tecniche e dall'INMETRO . Istituto Brasiliano di Metrologia, Norme e Qualità e possono essere consultate nei loro siti:
- ABNT . Associazione Brasiliana di Norme Tecniche
 - o www.abnt.org.br

Un'accurata analisi di questi aspetti, prima della definizione degli affari, deve essere la prassi adoperata da entrambe le parti.

7.1.2 Tabelle e Simulazione del Processo di Importazione

Di seguito presentiamo alcune simulazioni dei Processi di importazione delle NCMs più importanti, seguite dai loro costi, tasse ed imposte, utilizzando come punto di partenza un valore FOB di " 40 Mila e adottando il margine brutto del 30%.

Il nolo stimato è marittimo ed il porto di destino è Santos-SP.

Tasso di Conversione utilizzato del Dollaro Americano verso l'Euro = 1,323

Quotazione dell'Euro utilizzata in questo studio:

€1,00 = R\$ 2,21 (base dicembre/10)

Quotazione del Dollaro Americano utilizzata in questo studio:

US\$ 1,00 = R\$ 1,67 (base dicembre/10)

Fonte: Banca Centrale del Brasile . www.bcb.gov.br

Costi d'Importazione È NCM 8450.11

Carica Tributaria					
	II		20%		
	IPI		5%		
	ICMS		8,8%		
	PIS		1,65%		
	COFINS		7,60%		
Tassa di Conversione Reale / Euro				R\$ 2,50	
1 - Valore della Merce				0(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB			40.000,00	100.000,00
B	Nolo			2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione	1%		400,00	1.000,00
Valore CIF				42.400,00	106.000,00
2 - Spese Operative					
D	Tassa doganale		0,25%	106,00	265,00
E	Nolo Interno			400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica			60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%		424,00	1.060,00
H	Agente Doganale			180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL			180,00	450,00
J	Tassa Siscomex			16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio		0,15%	60,00	150,00
Totale delle Spese Operative				1.426,00	3.565,00
3 - Imposte di Nazionalizzazione					
L	II		20%	8.480,00	21.200,00
M	IPI		5%	2.544,00	6.360,00
N	ICMS		8,8%	5.672,54	14.181,36
O	PIS		1,65%	1.063,60	2.659,01
P	COFINS		7,60%	4.899,02	12.247,54
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione				22.659,16	56.647,90
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione				64.460,73	161.151,83
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse				66.485,16	166.212,90
5 È Crediti Tributari					
M	IPI		5%	2.544,00	6.360,00
N	ICMS		9%	5.672,54	14.181,36
O	PIS		1,65%	1.063,60	2.659,01
P	COFINS		7,60%	4.899,02	12.247,54
Totale Crediti Tributari				14.179,16	35.447,90
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte				52.306,00	130.765,00
R	7 - Margine Lordo		30%	22.416,86	56.042,14
8 - Imposte sulla Vendita					
M	IPI		5%	3.736,14	9.340,36
N	ICMS		9%	8.330,75	20.826,88
O	PIS		1,65%	1.562,02	3.905,04
P	COFINS		7,60%	7.194,74	17.986,85
Totale delle Imposte sulla Vendita				20.823,65	52.059,13
9 È Valore di Vendita con le Imposte				94.667,65	236.669,12

Costi d'Importazione È NCM 8450.12

Carica Tributaria

II	20%
IPI	5%
ICMS	8,8%
PIS	1,65%
COFINS	7,60%

Tassa di Conversione Reale / Euro R\$ 2,50

1 - Valore della Merce

		Ö(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB	40.000,00	100.000,00
B	Nolo	2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione 1%	400,00	1.000,00
Valore CIF		42.400,00	106.000,00

2 - Spese Operative

D	Tassa doganale	0,25%	106,00	265,00
E	Nolo Interno		400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica		60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%	424,00	1.060,00
H	Agente Doganale		180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL		180,00	450,00
J	Tassa Siscomex		16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%	60,00	150,00
Totale delle Spese Operative			1.426,00	3.565,00

3 - Imposte di Nazionalizzazione

L	II	20%	8.480,00	21.200,00
M	IPI	5%	2.544,00	6.360,00
N	ICMS	8,8%	5.672,54	14.181,36
O	PIS	1,65%	1.063,60	2.659,01
P	COFINS	7,60%	4.899,02	12.247,54
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione			22.659,16	56.647,90

Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione

64.460,73 161.151,83

(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse

66.485,16 166.212,90

5 È Crediti Tributari

M	IPI	5%	2.544,00	6.360,00
N	ICMS	9%	5.672,54	14.181,36
O	PIS	1,65%	1.063,60	2.659,01
P	COFINS	7,60%	4.899,02	12.247,54
Totale Crediti Tributari			14.179,16	35.447,90

(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte

52.306,00 130.765,00

R 7 - Margine Lordo

30% 22.416,86 56.042,14

8 - Imposte sulla Vendita

M	IPI	5%	3.736,14	9.340,36
N	ICMS	9%	8.330,75	20.826,88
O	PIS	1,65%	1.562,02	3.905,04
P	COFINS	7,60%	7.194,74	17.986,85
Totale delle Imposte sulla Vendita			20.823,65	52.059,13
9 È Valore di Vendita con le Imposte			94.667,65	236.669,12

Costi d'Importazione È NCM 8450.19

Carica Tributaria			
	II	20%	
	IPI	5%	
	ICMS	8,8%	
	PIS	1,65%	
	COFINS	7,60%	
Tassa di Conversione Reale / Euro R\$ 2,50			
1 - Valore della Merce			
A	Valore FOB		40.000,00
B	Nolo		2.000,00
C	Assicurazione	1%	400,00
Valore CIF			
42.400,00			
2 - Spese Operative			
D	Tassa doganale	0,25%	106,00
E	Nolo Interno		400,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica		60,00
G	Magazzinaggio	1%	424,00
H	Agente Doganale		180,00
I	Tassa di Sdoganamento BL		180,00
J	Tassa Siscomex		16,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%	60,00
Totale delle Spese Operative			
1.426,00			
3 - Imposte di Nazionalizzazione			
	II	20%	
M	IPI	5%	2.544,00
N	ICMS	8,8%	5.672,54
O	PIS	1,65%	1.063,60
P	COFINS	7,60%	4.899,02
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione			
22.659,16			
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione			
64.460,73			
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse			
66.485,16			
5 È Crediti Tributari			
	IPI	5%	
M	ICMS	9%	5.672,54
N	PIS	1,65%	1.063,60
O	COFINS	7,60%	4.899,02
Totale Crediti Tributari			
14.179,16			
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte			
52.306,00			
	7 - Margine Lordo	30%	
R			22.416,86
8 - Imposte sulla Vendita			
	IPI	5%	
M	ICMS	9%	3.736,14
N	PIS	1,65%	8.330,75
O	COFINS	7,60%	1.562,02
P			7.194,74
Totale delle Imposte sulla Vendita			
20.823,65			
9 È Valore di Vendita con le Imposte			
94.667,65			
106.000,00			
100.000,00			
5.000,00			
1.000,00			
265,00			
1.000,00			
150,00			
1.060,00			
450,00			
450,00			
40,00			
150,00			
3.565,00			
21.200,00			
6.360,00			
14.181,36			
2.659,01			
12.247,54			
56.647,90			
161.151,83			
166.212,90			
6.360,00			
14.181,36			
2.659,01			
12.247,54			
35.447,90			
130.765,00			
56.042,14			
9.340,36			
20.826,88			
3.905,04			
17.986,85			
52.059,13			
236.669,12			

Costi d'Importazione È NCM 8450.20

Carica Tributaria

II	14%
IPI	20%
ICMS	8,8%
PIS	1,65%
COFINS	7,60%

Tassa di Conversione Reale / Euro R\$ 2,50

1 - Valore della Merce

			Ö(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB		40.000,00	100.000,00
B	Nolo		2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione	1%	400,00	1.000,00

Valore CIF

42.400,00 106.000,00

2 - Spese Operative

D	Tassa doganale	0,25%	106,00	265,00
E	Nolo Interno		400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica		60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%	424,00	1.060,00
H	Agente Doganale		180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL		180,00	450,00
J	Tassa Siscomex		16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%	60,00	150,00

Totale delle Spese Operative

1.426,00 3.565,00

3 - Imposte di Nazionalizzazione

L	II	14%	5.936,00	14.840,00
M	IPI	20%	9.667,20	24.168,00
N	ICMS	8,8%	6.158,76	15.396,91
O	PIS	1,65%	1.154,77	2.886,92
P	COFINS	7,60%	5.318,93	13.297,33

Totale delle Imposte di Nazionalizzazione

28.235,66 70.589,15

Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione

69.985,94 174.964,84

(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse

72.061,66 180.154,15

5 È Crediti Tributari

M	IPI	20%	9.667,20	24.168,00
N	ICMS	9%	6.158,76	15.396,91
O	PIS	1,65%	1.154,77	2.886,92
P	COFINS	7,60%	5.318,93	13.297,33

Totale Crediti Tributari

22.299,66 55.749,15

(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte

49.762,00 124.405,00

R 7 - Margine Lordo

30% 21.326,57 53.316,43

8 - Imposte sulla Vendita

M	IPI	20%	14.217,71	35.544,29
N	ICMS	9%	9.057,80	22.644,49
O	PIS	1,65%	1.698,34	4.245,84
P	COFINS	7,60%	7.822,64	19.556,60

Totale delle Imposte sulla Vendita

32.796,49 81.991,22

9 È Valore di Vendita con le Imposte

102.929,50 257.323,75

Costi d'Importazione È NCM 8451.10

Carica Tributaria			
	II	14%	
	IPI	0%	
	ICMS	8,8%	
	PIS	1,65%	
	COFINS	7,60%	
Tassa di Conversione Reale / Euro R\$ 2,50			
1 - Valore della Merce			
	A		Valore FOB
	B		Nolo
	C	1%	Assicurazione
Valore CIF			
2 - Spese Operative			
	D	0,25%	Tassa doganale
	E		Nolo Interno
	F		Sbarco e Movimentazione di Carica
	G	1%	Magazzinaggio
	H		Agente Doganale
	I		Tassa di Sdoganamento BL
	J		Tassa Siscomex
	K	0,15%	Mediazione chiusura cambio
Totale delle Spese Operative			
3 - Imposte di Nazionalizzazione			
	L	14%	II
	M	0%	IPI
	N	8,8%	ICMS
	O	1,65%	PIS
	P	7,60%	COFINS
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione			
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione			
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse			
5 È Crediti Tributari			
	M	0%	IPI
	N	9%	ICMS
	O	1,65%	PIS
	P	7,60%	COFINS
Totale Crediti Tributari			
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte			
	R	30%	7 - Margine Lordo
8 - Imposte sulla Vendita			
	M	0%	IPI
	N	9%	ICMS
	O	1,65%	PIS
	P	7,60%	COFINS
Totale delle Imposte sulla Vendita			
9 È Valore di Vendita con le Imposte			

				Ö(Euro)	R\$ (Reale)
				40.000,00	100.000,00
				2.000,00	5.000,00
				400,00	1.000,00
Valore CIF				42.400,00	106.000,00
2 - Spese Operative					
				106,00	265,00
				400,00	1.000,00
				60,00	150,00
				424,00	1.060,00
				180,00	450,00
				180,00	450,00
				16,00	40,00
				60,00	150,00
Totale delle Spese Operative				1.426,00	3.565,00
3 - Imposte di Nazionalizzazione					
				5.936,00	14.840,00
				0,00	0,00
				5.132,30	12.830,76
				962,31	2.405,77
				4.432,44	11.081,11
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione				16.463,05	41.157,63
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione				58.321,61	145.804,03
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse				60.289,05	150.722,63
5 È Crediti Tributari					
				0,00	0,00
				5.132,30	12.830,76
				962,31	2.405,77
				4.432,44	11.081,11
Totale Crediti Tributari				10.527,05	26.317,63
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte				49.762,00	124.405,00
				21.326,57	53.316,43
8 - Imposte sulla Vendita					
				0,00	0,00
				7.548,16	18.870,41
				1.415,28	3.538,20
				6.518,87	16.297,17
Totale delle Imposte sulla Vendita				15.482,31	38.705,78
9 È Valore di Vendita con le Imposte				85.774,58	214.436,46

Costi d'Importazione È NCM 8451.30

Carica Tributaria					
	II		14%		
	IPI		5%		
	ICMS		8,8%		
	PIS		1,65%		
	COFINS		7,60%		
Tassa di Conversione Reale / Euro				R\$ 2,50	
1 - Valore della Merce				Ö(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB			40.000,00	100.000,00
B	Nolo			2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione	1%		400,00	1.000,00
Valore CIF				42.400,00	106.000,00
2 - Spese Operative					
D	Tassa doganale	0,25%		106,00	265,00
E	Nolo Interno			400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica			60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%		424,00	1.060,00
H	Agente Doganale			180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL			180,00	450,00
J	Tassa Siscomex			16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%		60,00	150,00
Totale delle Spese Operative				1.426,00	3.565,00
3 - Imposte di Nazionalizzazione					
L	II	14%		5.936,00	14.840,00
M	IPI	5%		2.416,80	6.042,00
N	ICMS	8,8%		5.388,92	13.472,29
O	PIS	1,65%		1.010,42	2.526,05
P	COFINS	7,60%		4.654,06	11.635,16
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione				19.406,20	48.515,51
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione				61.237,69	153.094,24
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse				63.232,20	158.080,51
5 È Crediti Tributari					
M	IPI	5%		2.416,80	6.042,00
N	ICMS	9%		5.388,92	13.472,29
O	PIS	1,65%		1.010,42	2.526,05
P	COFINS	7,60%		4.654,06	11.635,16
Totale Crediti Tributari				13.470,20	33.675,51
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte				49.762,00	124.405,00
R	7 - Margine Lordo	30%		21.326,57	53.316,43
8 - Imposte sulla Vendita					
M	IPI	5%		3.554,43	8.886,07
N	ICMS	9%		7.925,57	19.813,93
O	PIS	1,65%		1.486,04	3.715,11
P	COFINS	7,60%		6.844,81	17.112,03
Totale delle Imposte sulla Vendita				19.810,86	49.527,14
9 È Valore di Vendita con le Imposte				90.063,31	225.158,28

Costi d'Importazione È NCM 8451.30.10

Carica Tributaria

II	0%
IPI	0%
ICMS	8,8%
PIS	1,65%
COFINS	7,60%

Tassa di Conversione Reale / Euro R\$ 2,50

1 - Valore della Merce

		Ö(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB	40.000,00	100.000,00
B	Nolo	2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione	400,00	1.000,00

Valore CIF

42.400,00 106.000,00

2 - Spese Operative

D	Tassa doganale	0,25%	106,00	265,00
E	Nolo Interno		400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica		60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%	424,00	1.060,00
H	Agente Doganale		180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL		180,00	450,00
J	Tassa Siscomex		16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%	60,00	150,00

Totale delle Spese Operative

1.426,00 3.565,00

3 - Imposte di Nazionalizzazione

L	II	0%	0,00	0,00
M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	8,8%	4.502,02	11.255,05
O	PIS	1,65%	844,13	2.110,32
P	COFINS	7,60%	3.888,11	9.720,27

Totale delle Imposte di Nazionalizzazione

9.234,26 23.085,64

Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione

51.159,31 127.898,28

(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse 53.060,26 132.650,64

5 È Crediti Tributari

M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	9%	4.502,02	11.255,05
O	PIS	1,65%	844,13	2.110,32
P	COFINS	7,60%	3.888,11	9.720,27

Totale Crediti Tributari

9.234,26 23.085,64

(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte 43.826,00 109.565,00

R 7 - Margine Lordo 30% 18.782,57 46.956,43

8 - Imposte sulla Vendita

M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	9%	6.647,76	16.619,40
O	PIS	1,65%	1.246,45	3.116,14
P	COFINS	7,60%	5.741,25	14.353,12

Totale delle Imposte sulla Vendita

13.635,46 34.088,65

9 È Valore di Vendita con le Imposte

75.542,72 188.856,80

Costi d'Importazione È NCM 8451.30.99

Carica Tributaria				
II		14%		
IPI		0%		
ICMS		8,8%		
PIS		1,65%		
COFINS		7,60%		
Tassa di Conversione Reale / Euro			R\$ 2,50	
1 - Valore della Merce			Ö(Euro)	R\$ (Reale)
A	Valore FOB		40.000,00	100.000,00
B	Nolo		2.000,00	5.000,00
C	Assicurazione	1%	400,00	1.000,00
Valore CIF			42.400,00	106.000,00
2 - Spese Operative				
D	Tassa doganale	0,25%	106,00	265,00
E	Nolo Interno		400,00	1.000,00
F	Sbarco e Movimentazione di Carica		60,00	150,00
G	Magazzinaggio	1%	424,00	1.060,00
H	Agente Doganale		180,00	450,00
I	Tassa di Sdoganamento BL		180,00	450,00
J	Tassa Siscomex		16,00	40,00
K	Mediazione chiusura cambio	0,15%	60,00	150,00
Totale delle Spese Operative			1.426,00	3.565,00
3 - Imposte di Nazionalizzazione				
L	II	14%	5.936,00	14.840,00
M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	8,8%	5.132,30	12.830,76
O	PIS	1,65%	962,31	2.405,77
P	COFINS	7,60%	4.432,44	11.081,11
Totale delle Imposte di Nazionalizzazione			16.463,05	41.157,63
Totale CIF + Imposte Nazionalizzazione			58.321,61	145.804,03
(1 + 2 + 3) 4 - Costo Totale È Liberazione Risorse			60.289,05	150.722,63
5 È Crediti Tributari				
M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	9%	5.132,30	12.830,76
O	PIS	1,65%	962,31	2.405,77
P	COFINS	7,60%	4.432,44	11.081,11
Totale Crediti Tributari			10.527,05	26.317,63
(4 - 5) 6 - Costo Totale Stocco Libero dalle Imposte			49.762,00	124.405,00
R 7 - Margine Lordo			30%	21.326,57
8 - Imposte sulla Vendita				
M	IPI	0%	0,00	0,00
N	ICMS	9%	7.548,16	18.870,41
O	PIS	1,65%	1.415,28	3.538,20
P	COFINS	7,60%	6.518,87	16.297,17
Totale delle Imposte sulla Vendita			15.482,31	38.705,78
9 È Valore di Vendita con le Imposte			85.774,58	214.436,46

Table È Simulazione del Processo di Importazione

In seguito una tabella dei costi di importazione, riassunta, sviluppata dall'ICE-San Paolo per aiutare gli imprenditori italiani nel calcolo delle simulazioni di importazione.

INSERIRE I DATI RELATIVI SOLTANTO ALLE CELLULE IN CELESTE	
	8451.30
Descrizione:	

VALORE MERCE + SPESE SDOGANAMENTO	
Valore CIF della Merce (Euro)	40.000,00
Spese Doganali (AFRMM + Tassa apertura pratica di sdoganamento, pari a R\$ 40,00/voce doganale).	1.000,00

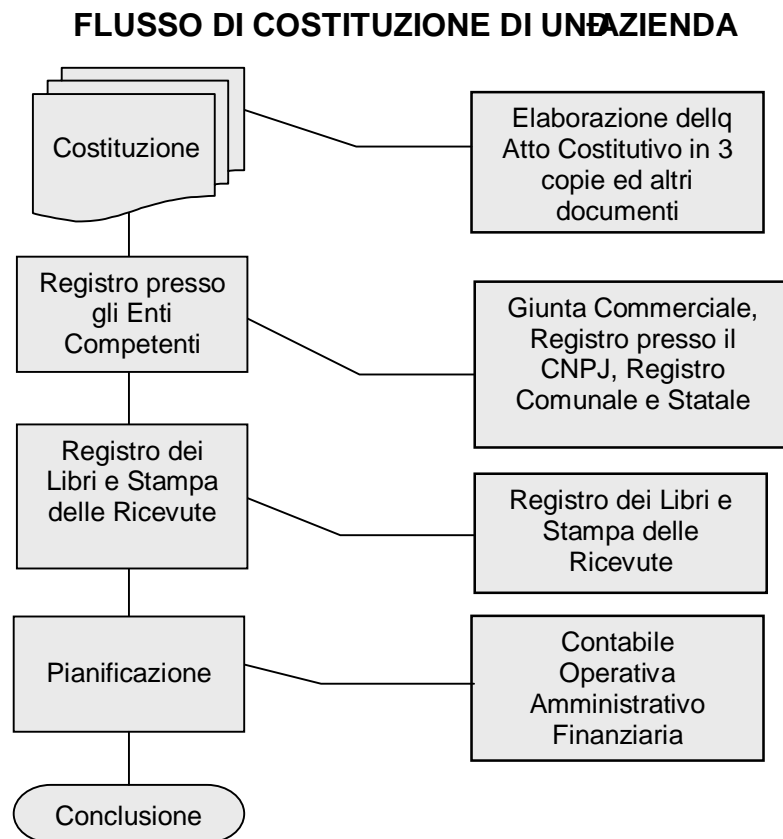
IMPOSTA	ALIQUOTA
Dazio	14,00%
IPI	5,00%
ICMS	8,80%
PIS	1,65%
COFINS	7,60%

CALCOLO IMPOSTE	Valori (Euro)
Dazio =	5.600,00
IPI =	2.280,00
PIS =	811,27
COFINS =	3.736,77
ICMS =	5.155,34
Totale =	17.583,38

Per fare una nuova simulazione, sostituire soltanto le cellule in blu

7.2 È Installazione in Brasile

Un'altra possibilità è quella di installarsi in Brasile con lo scopo dell'industrializzazione totale o parziale dei prodotti. Costituire un'azienda in Brasile non è difficile, comunque ci vuole un po' di tempo . da 60 a 90 giorni, dipendendo del tipo d'affare.



7.2.1 È Normative sulla Apertura di un'azienda

In accordo con la Normativa vigente, la persona fisica straniera potrà costituire delle aziende in Brasile, essendo che per il registro degli atti costitutivi delle rispettive aziende potrà farlo essendo di passaggio per il territorio brasiliano oppure tramite procura concessa ad un procuratore con dei poteri specifici, dovendo essercene, permanentemente, un rappresentante in Brasile, investito degli occorrenti poteri di rappresentazione, tra l'altro, quello di ricevere delle citazioni.

Scelto il tipo di società ed in accordo con le prerogative legali per la costituzione dell'azienda, lo straniero residente e domiciliato all'estero potrà far entrare il Capitale tramite i beni, macchine o attrezzature, senza l'impiego iniziale del montante, destinato alla produzione dei beni o servizi, così come delle risorse finanziarie o monetarie portate in Brasile per l'applicazione in attività economiche.

7.2.2 È Documentazione - Registri per la Legalizzazione:

- Registro presso la Giunta Commerciale dello Stato di competenza della sede dell'azienda;
- Registro presso la Secretaria da Receita Federal;
- Registro presso la Secretaria da Fazenda;
- Registro presso la Prefettura del Comune sede dell'azienda;
- Stampa dei Libretti delle Ricevute;

- Iscrizione dei soci presso l'INSS . %stituto Nacional do Seguro Social+
- Registro presso il Sindacato Patronale.

7.2.3 È Struttura delle Imposte

Le imposte da pagare dipenderanno dal settore di attività dell'azienda . Industria e Commercio, o Commercio ed Importazione o ancora Industria, Commercio ed Importazione, e sono basicamente quelle descritte alla voce 8.1 . Elenco delle Imposte e Tasse di Importazione, lettere da M a Q, aggiunto l'IRPJ . Imposta Reddito Persona Giuridica, contabilizzato sull'utile dell'azienda.

Esiste anche il carico tributario lavorativo, le cui imposte di base sono: FGTS . %fundo de Garantia por Tempo de Serviço+ e INSS . %stituto Nacional do Seguro Social.+

7.2.4 È Limitazioni

Non ci sono delle limitazioni all'ingresso del Capitale straniero neanche riguardo alla partecipazione di stranieri nella costituzione delle aziende in Brasile, come abbiamo visto in precedenza.

Ogni Capitale straniero deve essere registrato presso la Banca Centrale del Brasile che, a sua volta, emetterà un certificato di registro cui si riferisce la somma investita in moneta straniera ed il valore corrispondente in moneta nazionale. Questo certificato è necessario e imprescindibile affinché si facciano gli invii degli utili all'estero, il rimpatrio del Capitale investito ed il registro del reinvestimento degli utili.

7.2.5 È Sistema Doganale Speciale per i Magazzini Industriali

Per le aziende che intendono stabilirsi in Brasile, importando i componenti e riesportando parte della loro produzione, il Governo rende disponibile, via APEX . Agenzia di Promozione delle Esportazioni del Brasile, un sistema speciale per le industrie che sono installate nei pressi di alcuni aeroporti, come quello di São José dos Campos (che dista 100 KM da São Paulo), Galeão (Rio de Janeiro), Confins (Minas Gerais), Petrolina (Pernambuco) e Viracopos . Campinas (anche questo è distante 100 KM da São Paulo). Le aziende installate in queste zone sono esenti dal pagamento delle imposte di esportazione di qualunque prodotto, così come nel caso dell'esportazione.

7.3 È Formazione di Partnership Industriali

Ci sono molte forme possibili per stabilire una partnership come mezzo d'accesso al mercato, queste sono ben accettate dal Governo e dalle aziende. Ne elenchiamo alcune:

- Formazione di una Joint-Venture con un produttore nazionale. Permette di usufruire dell'esperienza del produttore nazionale con un minor apporto di Capitale.
- Acquisto parziale (o totale) di un'azienda già operante sul mercato. Questa strategia permette di risparmiare tempo e di avere maggior sinergia, evitando la naturale inerzia di un nuovo affare. Richiede un maggior apporto di Capitale.
- Vendita della tecnologia e/o del permesso d'uso del marchio. Strategia ben accettata dalle aziende del settore richiede, però, un maggior controllo sull'operazione. In pratica non richiede nessun apporto di Capitale.

8 È SISTEMI DI DISTRIBUZIONE

Il sistema di distribuzione del mercato di macchine per lavanderia non possiede la capillarità tipica degli altri segmenti e i suoi stoccaggi sono concentrati nelle matrici dei fabbricanti e importatori/distributori. Per essere attrezzature di maggior valor aggregato, la tendenza è verso la formazione di stoccaggi delle attrezzature meno costose e fabbricazione o importazione di quelle più costose soltanto dopo l'acquisto. Nei prodotti di minor valore aggregato, come quelli di Stireria, le vendite sono in pronta consegna. Il termine di consegna diventa, allora, fattore di differenziazione tra le aziende concorrenti.

8.1 È Strutture di Vendite: Sia i fabbricanti nazionali che gli importatori/distributori possiedono rappresentanti nelle principali capitali e città e, molte volte, equipe di vendite e assistenza tecnica soltanto nelle loro sedi e maggiori capitali, come São Paulo e Rio de Janeiro.

Poiché il ciclo della vendita di un'attrezzatura è lungo, la maggior parte dei rappresentanti lavorano anche con prodotti complementari e non concorrenti. Così è comune trovare rappresentanti che lavorano con vari marchi, ognuno per un tipo di prodotto, formando un portfolio della seguente maniera: Macchine e Attrezzature di Lavanderia di un certo marchio, Attrezzature di Stireria di un altro e Accessori di un terzo. Alcuni lavorano anche con prodotti chimici e utensili.

8.2 È Importatori e Distributori: La maggior parte degli Importatori / Distributori lavorano con vari marchi, molte volte concorrenti tra loro. L'obiettivo è offrire opzioni di diversi livelli di tecnologia e prezzi. Questa caratteristica aumenta le possibilità di un nuovo fabbricante straniero di trovare un'azienda interessata nella distribuzione dei suoi prodotti. Lo svantaggio di questo sistema è la mancanza di attenzione al suo marchio, richiedendo un maggiore sforzo al fornitore nel monitorare il lavoro del suo rappresentante.

8.3 È Rappresentanti di Marchi Stranieri: Alcuni marchi stranieri sono presenti nel paese soltanto attraverso rappresentanti, che realizzano l'intermediazione della vendita e forniscono l'assistenza tecnica, fornendo appoggio al cliente che è quello responsabile dell'importazione.

Alcune aziende di minore dimensione fanno le loro importazioni attraverso terzi conosciuti nel mercato come "Trading Companies". Queste aziende specializzate sono completamente legali e permettono alle importatrici con strutture minori di affrontare le complicate procedure ufficiali. Il costo di questo processo può essere del 4 al 5% del valore totale di un'importazione per conto delle imposte chieste sul fatturato (non aggregato) e della tassa dell'operazione di Trading.

8.4 È Uso di Internet: Tutte le aziende del settore utilizzano pagine in Internet come appoggio alla loro strategia di vendita. Quelle che lavorano con prodotti di minor valore aggregato, come quelli di Stireria e Accessori (Macchine da Trasporto ecc.), hanno sviluppato siti di vendita, dove è possibile fare ordinazioni e ricevere i prodotti in qualsiasi luogo del Paese.

9 È SISTEMA PROMOZIONALE

In seguito elenchiamo le principali forme di comunicazione con il mercato consumatore e, soprattutto, con i fabbricanti, gli importatori e distributori del settore.

9.1 È Riviste e Pubblicazioni Specializzate

Identifichiamo soltanto una rivista focalizzata sul mercato delle lavanderie industriali e domestiche, editata dall'Associazione del settore.

- **REVISTA LAVANDERIA & CIA È** Rivista Nazionale, con tiratura di 5000 copie, pubblicata bimestralmente. È editata dall'Azienda Hermano Editoração e pubblicata dalla ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia, esclusivamente per le aziende del settore.

- Contatto: Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva (Direttore) e Sig. Lineu M. Dias de Lima e Debora Mamone (Giornalisti Responsabili)
- Rua Pais de Araújo, 29, 11º Andar, Cj. 111/113, Itaim Bibi, São Paulo . SP
- Cap 04531-090
- Tel: (11) 3078-8466 Fax: (11) 3078-8466
- E-mail: revista@anel.com.br; anel@anel.com.br; imd@imd.com.br
- Sito: www.anel.com.br

9.2 È Fiere ed Esposizioni

In passato il settore organizzava una fiera chiamata Lavexpo che, per molti anni ha rappresentato una forma di comunicazione con il mercato. In questo momento l'ANEL cerca di editare di nuovo la fiera, organizzando un Congresso Brasiliano e incontri regionali.

- **I Congresso Brasiliano di Lavanderie.** Evento che sarà organizzato annualmente, nella sua 1ª Edizione nel 2011, si stima che riceverà 250 partecipanti da tutto il territorio nazionale, nel centro di convegni dell'Hotel Holliday Inn di Anhembi, a São Paulo . SP. Il Congresso avverrà la stessa settimana e a fianco alla Fiera Ospedaliera, importante evento dell'area ospedaliera.

- 1ª Edizione, dal 27 al 28/05/2011, nel centro di convegni dell'Hotel Holliday Inn di Anhembi, a São Paulo . SP.
- Organizzatore: Anel . Associação Nacional das Empresas de Lavanderia.
- Contatto: Sig. Maria Ramos Soares / Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva
- Tel: (11) 3078-8466
- E-mail: anel@anel.com.br; presidente@anel.com.br; tecnico@anel.com.br
- Sito: www.anel.com.br

Importante: La ANEL può rendere disponibile uno spazio in questo evento per le presentazioni tecniche sponsorizzate da aziende italiane. In questo momento stiamo organizzando insieme con l'CE la possibile partecipazione di aziende italiane, nell'edizione del prossimo maggio. Se organizzata bene, questa partecipazione può moltiplicarsi per le future edizioni del Congresso.

- **I Incontro Nazionale delle Aziende di Lavanderia.** Evento organizzato dalla ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia in partnership con il SEBRAE - SP, nella sua 1ª Edizione nel 2010, nell'Auditorio del SEBRAE, a São Paulo . SP. L'incontro ha avuto come obiettivo mostrare mezzi per sollevare gli affari degli imprenditori del settore e ha avuto 83 partecipanti. Il prossimo evento sarà organizzato nella città di Rio de Janeiro, nei giorni 14 e 15/04.

- 1ª Edizione, il 02/12/2010, nell'auditorio del SEBRAE, in Rua Vergueiro, 1.117, a São Paulo . SP.
- Organizzatore: Anel . Associação Nacional das Empresas de Lavanderia.
- Contatto: Sig. Maria Ramos Soares / Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva
- Tel: (11) 3078-8466
- E-mail: anel@anel.com.br; presidente@anel.com.br; tecnico@anel.com.br
- Sito: www.anel.com.br

9.3 È Altre Forme di Comunicazione

- **SITE GRUPO LUA (Laundry Universal Association)** È Il Gruppo ha come obiettivo promuovere la diffusione della conoscenza tra i professionisti nelle aree di lavanderia, sterilizzazione e test di monitoraggio nei vari stabilimenti come: ospedali, hotel, industrie fabbricanti di prodotti chimici, fabbricanti di macchine, fornitori di servizi di lavanderie di Jeans, tinture, bags, ecc. In forma di blog, riceve circa 4.000 accessi mensili e genera un grande scambio di informazioni tra le lavanderie. È il principale canale per l'acquisto e la vendita di attrezzature usate e anche di lavanderie. Molti fabbricanti e importatori monitorano lo scambio di messaggi, molte volte interferendo con la fornitura di informazioni e offrendo soluzioni.

- Contatto: Sig. Carlos Maciel (Consulente specialista in macchine e attrezzature di lavanderia)
- Av. Darci Reis, 1510, Parque dos Principes, São Paulo . SP
- Cap 05396-400
- Tel: (11) 3761-0480 / (11) 3213-8083 Cel: (11) 8265-8899
- E-mail: luanuncio@yahoo.com.br; sollavanderias@uol.com.br; lememaciel@hotmail.com;
- Sito: www.luagrupo.com.br

9.4 È Cataloghi Tecnici e Commerciali

Per tutte le attività sopra suggerite e per tutti i contatti commerciali, è importante la realizzazione dei **Cataloghi Tecnici e Commerciali in Portoghese**, come supporto alla strategia di comunicazione e specialmente ai canali di distribuzione. Sono consigliabili anche dati tecnici e foto dei prodotti in situazioni d'uso.

10 È OPPORTUNITÀ IDENTIFICATE PER I PRODOTTI ITALIANI

Il mercato brasiliano conosce già da qualche tempo il prodotto Italiano e la sua qualità. I marchi italiani hanno prestigio e sono un riferimento.

Durante la nostra ricerca abbiamo identificato alcune opportunità per gli imprenditori italiani, sia per quanto riguarda i prodotti e segmenti che per la possibile formazione di partnership o acquisti.

10.1 È Segmento dei Jeans: è in questo segmento che troviamo la maggior opportunità per gli imprenditori italiani. Le lavatrici italiane sono un riferimento sul mercato. Di accordo con il Direttore del Segmento dei Jeans della ANEL . Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia e imprenditore del settore, Sr. Marco Brito, *il sogno di ogni brasiliano è possedere una macchina italiana*. Una lavatrice semi-automatica, con prezzo adeguato, disponibilità di pezzi e assistenza tecnica veloce avrà grandi possibilità di successo in questo segmento. È importante osservare che l'italiana Tonello possiede già un rappresentante focalizzato in questo segmento.

10.2 È Aziende: Le aziende sotto elencate dimostrano interesse nelle partnership con imprenditori italiani.

- ELMEZA . Eletro Metalurgica Zanette Ltda.
 - o Contatto: Sig. Vital J. Zanette (Diretor)
 - o Rua Presidente João Goulart, 524, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95055-000
 - o Tel: (54) 3229-1100 Fax: (54) 3229-4531
 - o E-mail: elmeza@elmeza.ind.br
 - o Sito: www.elmeza.ind.br
 - o Industria Macchine Industriali per Lavanderie e altri segmenti
 - o Azienda esporta macchine per il Mercosul e ha interesse nell'importazione ed esportazione per l'Italia.

- LAVEXMIL . Lavex Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Rogério Hessel (Diretor Comercial)
 - o Rua Dante César Alves da Rocha, 99, São José dos Pinhais - PR
 - o Cap 83015-135
 - o Tel: (41) 3383-0000 / (41) 3029-5080 Fax: (41) 3283-6649
 - o E-mail: rogerio@lavexmil.com.br; lavexmil@lavexmil.com.br
 - o Sito: www.lavexmil.com.br
 - o Industria nazionale fabbrica Lavatrici, Estrattori, Centrifughe, Asciugatrici, Calandre, Panche da Stiro Sottovuoto e Carrello per il Trasporto in Acciaio Inox (Senza Coperchio e Con Coperchio). Sta affrontando difficoltà finanziarie, con debiti stimati dal mercato in " 1 milione. Possiede un marchio riconosciuto e attrezzature di buona qualità.
 - o In questo momento è in cerca di un partner e può rappresentare un'opportunità per le aziende italiane.

10.3 È Attrezzature: Osserviamo alcune opportunità in attrezzature che non sono prodotte nel nostro Paese:

- a- Lavatrici-Estrattori tipo high spin (>800rpm), specialmente nelle Lavanderie di maggior portata, nei segmenti industriale, alberghiero e ospedaliero.
- b- Lavatrici-Asciugatrici, di piccole dimensioni, focalizzate nei piccoli hotel e ostelli.
- c- Lavatrici per lavaggio a secco, con sistemi chiusi, focalizzate nelle Lavanderie Domestiche. Questi sistemi hanno un gran potenziale di crescita, soprattutto nelle grandi città, a causa della maggior coscienza delle cure nei riguardi dell'ambiente e della pressione dei Governi Statali e Federale nei controlli ambientali.
- d- Lavatrici per sistema Wet Clean. Questo sistema di lavaggio comincia a entrare nel mercato e deve guadagnare corpo nei prossimi anni. L'aumento dei costi dell'acqua deve essere il motore per questo movimento.
- e- Sistemi a Laser per il Trattamento dei Jeans.

11 È PROFESSIONISTI, AZIENDE E ENTI INTERVISTATI

11.1 È Fabbricanti e Distributori

- LAVEXMIL . Lavex Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Rogério Hessel - Diretor Comercial
 - o Rua Dante César Alves da Rocha, 99, São José dos Pinhais - PR
 - o Cap 83015-135
 - o Tel: (41) 3383-0000 / (41) 3029-5080 Fax: (41) 3283-6649
 - o E-mail: rogerio@lavexmil.com.br; lavexmil@lavexmil.com.br
 - o Sito: www.lavexmil.com.br
- MALTEC . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Vagner Backes - Diretor Comercial
 - o Via Lateral da Rodovia RST 453, 520, Farroupilha - RS
 - o Cap 95180-000
 - o Tel: (54) 2109-8050
 - o E-mail: comercial@maltec.com.br; cristiano@maltec.com.br; vendas@maltec.com.br
 - o Sito: www.maltec.com.br
- MAMUTE . Condor Serviço de Assistência Técnica Ltda.
 - o Contatto: Sig. Walter Strot Junior . Gerente Comercial
 - o Rodovia SP 147, (Rodovia Limeira . Mogi Mirim), Km 100, Galpão 3-A, Bairro do Pinhal, Limeira - SP
 - o Cap 13480-970
 - o Caixa Postal: 2126
 - o Tel: (19) 3442-6853 / (19) 3495-3000
 - o E-mail: walter@mamuteequipamentos.com.br; contato@mamuteequipamentos.com.br; comercial@mamuteequipamentos.com.br; renato@mamuteequipamentos.com.br
 - o Sito: www.mamuteequipamentos.com.br
- MSA . MÁQUINAS SANTO ANDRÉ . Isshiki Indústria de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Makoto Isshiki - Sócio
 - o Rua Gil Vicente, 145, Silveira, Santo André - SP
 - o Cap 09110-120
 - o Tel: (11) 4972-1677 Fax: (11) 4972-1429
 - o E-mail: makoto@isshiki.com.br; sac@isshiki.com.br
 - o Sito: www.msaonline.com.br
- RHINO . Máquinas, Serviços de Assistência e Lavanderia Ltda.
 - o Contatto: Sig. Othon Barcellos - Sócio
 - o Rua Capitão Otávio Machado, 963 - Chác Santo Antônio - São Paulo. SP.
 - o Cap 04718-001
 - o Tel: (11) 5181-3852 Cel: (11) 8552-5188 / (11) 7758-8777
 - o E-mail: othonbracellos@gmail.com
 - o Sito: www.rhinomaquinas.com.br
- STARTEC . Online Ltda - ME.
 - o Contatto: Sig. José Carlos - Sócio
 - o Av. Paulicéia, 350, Caieiras - SP
 - o Cap 07700-000
 - o Tel: (11) 4441-7600
 - o E-mail: josecarlos@startec-online.com.br
 - o Sito: www.startec-online.com.br

- SUZUKI . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Keiti Suzuki - Presidente
 - o Rua Maranhão 135, Colombo - PR
 - o Cap 80404-390
 - o Tel: (41) 2106-6363
 - o E-mail: keiti@suzuki.ind.br; suzuki@suzuki.ind.br ; contato@suzuki.ind.br
 - o Sito: www.suzuki.ind.br

11.2 È Lavanderie

- ELITE LAVANDERIA . Elite Assistência Técnica em Lav. Industrial Ltda - ME.
 - o Contatto: Sig. José Carlos Larocca - Sócio
 - o Rua Flor de Amarílis, 66, Itaim Paulista, São Paulo - SP
 - o Cap 08141-610
 - o Tel: (11) 3726-1699
 - o E-mail: elitelavanderia@elitelavanderia.com.br;
contato@elitelavanderia.com.br
 - o Sito: www.elitelavanderia.com.br
 - o Lavanderia fondata nel 1949, specializzata nel lavaggio di tappeti, moquette, imbottiti, tende, persiane e impermeabilizzazione.
- EVOLUTION . Lavanderias e Cuidados Têxteis Ltda
 - o Contatto: Sig. Edson Rogério Gonçalves - Sócio
 - o Rod. Raposo Tavares, Km 23,5, Centro Com. RT 23, Loja 07, Cotia - SP.
 - o Cap 06149-050
 - o Tel: (11) 4612-6060 Cel: (11) 7636-4179
 - o E-mail: evolutionlavanderia@evolutionlavanderia.com.br;
dir.dom@anel.com.br; contato@evolutionlavanderia.com.br
 - o Sito: www.evolutionlavanderia.com.br
 - o Reti di lavanderie focalizzate nel segmento domestico, con circa 8 negozi sparsi nella Grande São Paulo . SP.
- LAVANDERIA CANAÃ . Canaã Lavanderia Industrial Ltda.
 - o Contatto: Sig. Marco Aurélio Brito - Diretor Comercial
 - o Rodovia Fernão Dias, s/nº, Km 895, Ponte Alta, Extrema - MG
 - o Cap 37640-991
 - o Tels: (35) 3435-4461 / (35) 3435-3196 Cel: (27) 9957-0404
 - o E-mail: mbritto@lavanderiagb.com.br
 - o Sito: www.lavanderiacanaa.com.br
 - o Lavanderia industriale, focalizzata nel segmento dei Jeans.
- LAVANDERIA GB . L.C. Martins Ltda - EPP.
 - o Contatto: Sig. Marco Aurélio Brito - Sócio
 - o Rua Tupiniquins, 208, Honório Fraga, Colatina - ES
 - o Cap 29704-850
 - o Tel: (27) 3721-6183 Cel: (27) 9957-0404
 - o E-mail: mbritto@lavanderiagb.com.br
 - o Sito: www.lavanderiagb.com.br
 - o Lavanderia industriale, focalizzata nel segmento dei Jeans.

- LAVASECCO . Franchising Ltda.
 - Contatto: Sig. Alessandra Oricchio - Sócio
 - Escritório Corporativo; Al. Rio Negro, 585, Bl. 148, Alphaville, Barueri - SP
 - Cap 06454-000
 - Tel: (11) 4195-9402 / (11) 4191-4616 / (11) 4191-0979
 - E-mail: alessandra@lavasecco.com.br; lavasecco@lavasecco.com.br; contato@lavasecco.com.br
 - Sito: www.lavasecco.com.br
 - Impresa discendente dalla 5 a Sec, con una rete di 11 negozi nella grande São Paulo . SP.
- LAVATEC . Lavanderia Técnica Ltda
 - Contatto: Sig. Antônio Carlos Belém de Mendonça - Sócio
 - Av. 14, nº 22, Maiboão, Paço de Lumiar - MA
 - Cap 65137-000
 - Tel: (98) 2106-7400 Cel: (98) 8115-6733
 - E-mail: lavatec@elo.com.br
 - Sito: www.lavatec.com.br
 - Lavanderia industriale che attua in tutti i segmenti, lava in media 13,5 Tonnellate/Giorno. Oltre alle filiali nello Stato del Maranhão possiede anche filiali nello Stato di Pernambuco.
- ROTOVIC . Lavanderia Ltda.
 - Contatto: Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva - Sócia
 - Av. Francisco D'Amico, 200, Taboão da Serra . SP
 - Cap 06875-290
 - Tel: (11) 3629-1900
 - E-mail: paola@rotovic.com.br; roberto@rotovic.com.br; rotovic@rotovic.com.br
 - Filial Camaçari: Rua B04, Quadra E, Lote 1 do Polo Plast, Camaçari . BA
 - Cap 42802-580
 - Tel: (71) 3413-9400
 - E-mail: comercial02@rotovic.com.br
 - Sito: www.rotovic.com.br
 - Lavanderia specializzata in servizi di Igienizzazione e Conservazione, Igienizzazione di Divise e EPIs, Noleggio di Divise e Asciugamani, Tappeti Professionali e Panni Industriali. È la 6ª maggior lavanderia del settore, lava in media 20 tonnellate/giorno, essendo 14 tonnellate di lavaggio ad acqua e 6 tonnellate di lavaggio a secco. L'azienda possiede 3 unità industriali nelle città di Taboão da Serra. SP, Americana. SP e Camaçari. BA.
- WASH . Lavanderia Wash Ltda.
 - Contatto: Sig. Alaor Chiodin - Sócio
 - Rua Heitor Penteadó, 33, Sumaré, São Paulo - SP
 - Cap 05437-000
 - Tel: (11) 3061-3773 / (11) 3081-6048 / (11) 3871-2222
 - E-mail: lavanderiawash@terra.com.br; lavanderiawash@wash.com.br; contato@wash.com.br
 - Sito: www.wash.com.br
 - Rete paulistana di lavanderie specializzata nell'igiene e conservazione di vestiti eleganti, con 04 negozi, riceve indicazioni e clienti di marchi rinomati.

11.3 Enti

- ANEL . Associação Nacional das Empresas de Lavanderias
 - o Contatti:
 - o Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva - Presidente
 - o Sig. Maria Ramos Soares - Coordenadora Técnica
 - o Sig. Marco Aurélio Britto - Diretor de Segmento de Jeans
 - o Sig. Rogério Gonçalves - Diretor do Segmento Doméstico
 - o Sig. José Carlos Pinheiro - Gerente Comercial
 - o Rua Pais de Araújo, 29, Cj. 111/112, 11º Andar, Itaim, São Paulo - SP
 - o Cap 04531-090
 - o Tel: (11) 3078-8466 Fax: (11) 3078-8466
 - o E-mails: presidente@anel.com.br;
 - o tecnico@anel.com.br;
 - o dir.jeans@anel.com.br;
 - o dir.dom@anel.com.br;
 - o revista@anel.com.br;
 - o anel@anel.com.br
 - o Sito: www.anel.com.br
 - o Fondata nel 1977, è il principale riferimento del settore di Lavanderie del Brasile. Attualmente possiede 519 Associati.
- SINDILAV . Sindicato de Lavanderias e Similares do Município de São Paulo e Região
 - o Contatto: Sig. José Carlos Larocca - Presidente
 - o Pais de Araújo, 29, Cj. 111/113, 11º Andar, Itaim Bibi, São Paulo - SP
 - o Cap 04531-090
 - o Tel: (11) 3078-8466 Fax: (11) 3078-8466
 - o E-mail: sindilav@sindilav.com.br
 - o Sito: www.sindilav.com.br
 - o Sindacato che rappresenta le lavanderie di oltre 370 città dello Stato di São Paulo.

11.4 Consulenze

- CLEAN MARES . Assessoria Técnica Ltda.
 - o Contatto: Sig. Edson da Silva - Diretor Técnico
 - o Rua Além do Ouro, 139, Interlagos, São Paulo - SP.
 - o Cap 04827-255
 - o Tel: (11) 5667-4696 Cel: (11) 9907-6140
 - o E-mail: cleanmaeres@superig.com.br
 - o Il Signor Edson da Silva è consulente tecnico, con una grande conoscenza del mercato di lavanderie e dei processi di lavaggio.
- SOL . Comércio e Serviços Ltda - ME . Solução em Lavanderias.
 - o Contatto: Sig. Carlos Maciel - Diretor
 - o Av. Darci Reis, 1510, Parque dos Príncipes, São Paulo - SP.
 - o Cap 05396-400
 - o Tel: (11) 3761-0480 / (11) 3213-8083 Cel: (11) 8265-8899
 - o E-mail: sollavanderias@uol.com.br; lemaciel@hotmail.com
 - o Sito: www.solx.com.br
 - o Consulente Specializzato in Macchine e Attrezzature di Lavanderia. Ex-funzionario dei fabbricanti LavexMil e Baumer.

12 È FABBRICANTI, IMPORTATORI E DISTRIBUTORI DEL SETTORE DI MACCHINE E ATTREZZATURE PER LAVANDERIA E STIRERIA.

- AALBORG . Industries S.A.
 - o Contatto: Sig. Alberto Crespo de Souza
 - o Rua Divino Espírito Santo, 1100, Petrópolis - RJ.
 - o Cap 25715-410
 - o Tel: (24) 2233-9963
 - o E-mail: acs@aalborg-industries.com.br
 - o Sito: www.aalborg-industries.com.br
 - o Fabbricante di Caldaie Industriali.
- AQUECEDORES CUMULUS . Aquecedores Cumulus S.A. Indústria e Comércio.
 - o Estrada Albino Martelo, 4859, Bonsucesso, Guarulhos - SP.
 - o Cap 07190-970
 - o Tels: (11) 3156-8500 / (11) 2088-5510 Fax: (11) 3156-8501
 - o Sac: 0800-770-1450
 - o E-mail: cumulus@cumulus.com.br; contato@cumulus.com.br
 - o Sito: www.cumulus.com.br
 - o Fabbricante di Riscaldatori Elettrici, a Gas, Solari e Coniugati.
- ARAUTERM . Equipamentos Termo Metalúrgicos Ltda.
 - o Contatto: Sig. Jorge Rosa
 - o Av. Frederico Augusto Ritter, 3150, Cachoeirinha - RS
 - o Cap 94930-000
 - o Tel: (51) 3406-6979
 - o E-mail: vendas@arauterm.com.br; comercial@arauterm.com.br
 - o Sito: www.arauterm.com.br
 - o Fabbricante di Riscaldatori e Caldaie.
- ARGUS . Sistemas de Climatização Ltda.
 - o Rua Balduino Taques, 2030/2051, Chapada, Ponta Grossa - PR
 - o Cap 84062-040
 - o Tel: (42) 3027-5555 / (42) 3027-3301
 - o Fabbricante di Riscaldatori e Caldaie.
- AUTAX . Latinoamerica Equipamentos para Lavanderias Ltda.
 - o Contatto: Sig. Alexandre Diniz - Sócio
 - o Rua Conde de Porto Alegre, 1399, Campo Belo, São Paulo - SP
 - o Cap 04608-002
 - o Tel: (11) 5041-4819
 - o E-mail: alexandre.diniz@autax.com.br; autax@autax.com.br
 - o Sito: www.autax.com.br
 - o Importatrice dei marchi americani IPSO, Speed Queen e Alliance. Si focalizza nel segmento di lavanderie SelfService in condomini. Il Sr. Alexandre Diniz è inoltre proprietario di alcuni negozi delle reti Quality e Laundromat di lavanderie del segmento domestico.
- AUTOMAK DO BRASIL . Tecnologia e Evolução.
 - o Rua Mieko Imai da Silva, 77, Jd. Licce, Maringá - PR
 - o Cap 87025-640
 - o Tel: (44) 3267-6115
 - o E-mail: automak@bs2.com.br; automak@automak.com.br;
 - o Sito: www.automak.com.br
 - o Fornitore di Sistemi di Gestione per Lavanderie.

- ARTENAFEX . Artefatos Nacionais de Feltro Ltda.
 - o Rua Ricardo Cavatton, 201, Lapa, São Paulo - SP
 - o Cap 05038-110
 - o Tel: (11) 3616-5407 / (11) 3611-3644 Fax: (11) 3616-5406
 - o E-mail: artenafex@artenafex.com.br
 - o Sito: www.artenafex.com.br
 - o Fabbricante di Rivestimento per Calandre, Feltri e Cinture per Lavanderie.
- BLASTEX . Textile Finishing Systems.
 - o Rodovia BR 470, Km 72 A, nº 2044, Indaial - SC
 - o Cap 89130-000
 - o Tel: (47) 3333-8118
 - o E-mail: blastex@blastex.com
 - o Sito: www.blastex.com
 - o Azienda specializzata in attrezzature per il trattamento di Jeans come Macchine 3D, Forni, Laser, Getti, Spray, Ozono Presse e Levigatrici.
- BAUMER . Baumer S.A.
 - o Contatto: Sig. José Henrique M. Camargo . Diretor
 - o Av. Prefeito Antonio Tavares Leite, 181, Mogi Mirim - SP
 - o Cap 13803-330
 - o Tel: (11) 3670-0016
 - o E-mail: henrique@baumer.com.br
 - o Sito: www.baumer.com.br
 - o Fabbricante di attrezzature ospedaliere, la sua linea più importante, produce inoltre una linea completa di attrezzature come Calandra Stiratrice Orizzontale, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Lavatrice a Estrazione, Asciugatrice Orizzontale, Tavolo da Stiro, Asciugatrice a Centrifuga, Calandra Piegatrice Orizzontale, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice a Carica Laterale, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- B&C INDÚSTRIA . Engenharia para Indústria Mecânica.
 - o Alameda do Botafogo, 51, Setor Norte Ferroviário, Goiânia - GO
 - o Cap 74063-360
 - o Tel: (62) 3223-5526 / (62) 7813-3756
 - o E-mail: contato@bcindustria.com.br; bcindustria@bcindustria.com.br;
 - o Sito: www.bcindustria.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrici, Calandre, Estrattori, Lavatrici e Tavoli da Stiro.
- CALSCA . Caldeiraria São Caetano Indústrias Mecânicas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Paulo Zwecker
 - o Rua São Carlos, 217, São Caetano do Sul - SP
 - o Cap 09551-350
 - o Tel: (11) 4223-5099
 - o E-mail: paulo@calsca.com.br
 - o Sito: www.calsca.com.br
 - o Fabbricante di Caldaie e Asciugatrici a Rotazione.
- CAVALCANTI . Máquinas Industriais para Lavanderias.
 - o Av. Ângelo Muriano, 47, Polvilho, Cajamar - SP
 - o Cap 07770-000
 - o Tel: (11) 4448-1501 / (11) 4448-1321
 - o E-mail: maq.cavalcanti@uol.com.br; contato@maquinascavalcanti.com.br
 - o Sito: www.maquinascavalcanti.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrici, Asciugatrici e Centrifughe.

- CISMALX . Máquinas para Lavanderias.
 - o RST453, Km 72, nº 40.256, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95112-360
 - o Tel: (54) 3290-2888
 - o E-mail: carvalhaes@sti.com.br; cismalx@cismalx.com.br
 - o Sito: www.cismalx.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrici, Centrifughe, Asciugatrici e Estrattori.
- CLIMATIC . Do Brasil Aquecedores Ltda - ME.
 - o Rua Jean Gabriel Villin, 275, Cidade Ademar, São Paulo - SP
 - o Cap 04429-210
 - o Tel: (11) 5621-9476
 - o E-mail: atendimento@astrosol.com.br
 - o Sito: www.astrosol.com.br
 - o Fornitore di Generatori di Vapore.
- CODEMIL . Indústria e Comércio de Equipamentos de Miner. e Cerâmica Ltda.
 - o Rua Henrique Lage, 2162, Bairro Santa Bárbara, Criciúma - SC
 - o Cap 88804-010
 - o Tel: (48) 3437-5656 Fax: (48) 3437-4949
 - o E-mail: codemil@codemil.com.br; codemil@terra.com.br
 - o Sito: www.codemil.com.br
 - o Fabbricante di Calandre, Estrattori, Lavatrici Frontali, Lavatrici Orizzontali, Lavatrici e Sterilizzatori Frontali, Lavatrici Sterilizzatori Orizzontali e Asciugatrici a Rotazione.
- COVILHA BRASIL . Indústria e Comércio Ltda.
 - o Av. Irmãos Picarelli, 235, Socorro - SP
 - o Cap 13960-000
 - o Tel: (19) 3895-8074 / (19) 3895-8075
 - o Fornitore di Tavoli da Stiro, Tavolo Vaporizzatore ecc.
- DANVIC . Equipamentos Danvic Ltda.
 - o Rua Sales Júnior, 476 A, São Paulo - SP
 - o Cap 05083-070
 - o Tel: (11) 3647-9700 Fax: (11) 3647-9980
 - o E-mail: e-mail@danvic.com
 - o Sito: www.danvic.com
 - o Importatore dei marchi Braun, Danube, Dexter, ADC, Renzacci (Italiana) e Unimac - Caldaie, Lavatrici, Calandre, Piegatrici, Asciugatrici e Riscaldatori per Lavanderie.
- DELAV . Máquinas e Equipamentos Ltda.
 - o Rodovia RS 122, 7470, Pavilhão 14, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95110-310
 - o Tel: (54) 3028-1400 Fax: (54) 3028-1401
 - o E-mail: delav@delav.com.br
 - o Sito: www.delav.com.br
 - o Fabbricante di Avvolgitrice Sigillante, Generatori di Vapore, Tavolo da Stiro, Tavolo Rimuovi Macchie, ecc.
- DK MÁQUINAS . DK Máquinas e Equipamentos Ltda . ME.
 - o Rua Consul Fernand Kunz, 55, Figueira Gaspar - SC
 - o Cap 89110-000
 - o Tel: (47) 3332-0693 Fax: (47) 3332-0084
 - o E-mail: vendas@dkmaquinas.com.br
 - o Sito: www.dkmaquinas.com.br
 - o Tavoli Rimuovi Macchie, Tavolo Elettrico Frontale, ecc.

- DRACO MACHINES . Máquinas de Lavanderias e Diferenciados Têxteis.
 - o Rua Wanda dos Santos Mulman, 1501, Estância Pinhais, Pinhais - PR
 - o Cap 80323-123
 - o Tel: (41) 3665-7565
 - o E-mail: newton@dracomachines.com; draco@dracomachines.com
 - o Sito: www.dracomachines.com
 - o Importatrice del marchio americano Alliance di Attrezzature per Lavanderie.
- DUALTECH . Representação de Máquinas, Equipamentos e Serviços Técnicos Ltda.
 - o Contatto: Sig. Roberto Ardito . Diretor Comercial
 - o Rua Rua Lino Coutinho, 75, Cj. 142, Ipiranga, São Paulo - SP
 - o Cap 04207-000
 - o Tel: (11) 2925-1866
 - o E-mail: roberto@dualtech-ltda.com.br;
 - o Sito: www.dualtech-ltda.com
 - o Rappresentante del marchio italiano Tonello (Trattamento e Lavaggio di Jeans). L'importazione delle macchine viene fatta direttamente dal cliente, con l'appoggio e l'assistenza tecnica della Dualtech.
- EDMANSFORT . Importadora Edmansfort Comércio e Indústria Ltda.
 - o Contatto: Sig. José Edmans Forti
 - o Rua Vitorino Carmilo, 1065, São Paulo - SP
 - o Cap 01153-000
 - o Tel: (11) 3668-6687 Fax: (11) 3667-9845
 - o E-mail: edmansfort@terra.com.br
 - o Sito: www.edmansfort.com.br
 - o Fornitore di Pistole Rimuovi Macchie, Stazione di Pulizia e Solvente per la rimozione di Macchie.
- ELETROTIG . Calderaria Industrial Ltda.
 - o Rua Búzios, 211, Chácaras Reunidas, São José dos Campos - SP
 - o Cap 03637-050
 - o Tel: (12) 3931-1942
 - o E-mail: eletrotigsoldas@eletrotigsoldas.com.br
 - o Sito: www.eletrotigsoldas.com.br
 - o Fornitore di Carrelli Trasportatori di Vestiti.
- ELMEZA . Eletro Metalurgica Zanette Ltda.
 - o Contatto: Sig. Vital J. Zanette (Diretor)
 - o Rua Presidente João Goulart, 524, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95055-000
 - o Tel: (54) 3229-1100 Fax: (54) 3229-4531
 - o E-mail: elmeza@elmeza.ind.br
 - o Sito: www.elmeza.ind.br
 - o Industria di Macchine Industriali per Lavanderie e altri segmenti
 - o **Azienda esporta macchine per il Mercosul e ha interesse nell'importazione ed esportazione per l'Italia.**
- FERROS CONTINENTAL . Vide Koni / Heisei Indústria e Comércio Ltda.

- FIRBIMATIC . Firbimatic do Brasil Ltda.
 - o Rua Natal, 286, Alphaville, Santana do Parnaíba - SP
 - o Cap 06529-185
 - o Escritório: Calçada Aldebara, 185, Sala 201, Alphaville, Santana do Parnaíba . SP
 - o Cap 06541-055
 - o Tel: (11) 3383-9004 / (11) 4153-3232 / (11) 4156-4914
 - o E-mail: vendas@firbimatic.com.br
 - o Sito: www.firbimatic.com.br
 - o La Firbimatic Brasil è l'azienda rappresentante esclusiva della **Firbimatic** (Italiana), fabbricante di lavatrici a secco, commerciale e industriale. Importa anche le panche per stirare e per rimuovere le macchie della **Cocchi** (Italiana), e lavatrici e asciugatrici del marchio americano Huebsch.
- FISCHER . Term. Indústria e Comércio Ltda.
 - o Rua Coronel Domingos Ramos, 28, Vila Leopoldina, São Paulo - SP
 - o Cap 05311-040
 - o Tels: (11) 3644-4296 / (11) 3644-4548 / (11) 3644-4392
 - o E-mail: ftplacas@terra.com.br
 - o Fabbricante di Riscaldatori e Caldaie.
- FUJIMOTO . Indústria Mecânica Fujimoto Ltda.
 - o Rua Xingu, 982, Vila Valparaíso, Santo André - SP
 - o Cap 09060-050
 - o Tel: (11) 4426-4499 Fax: (11) 4426-4207
 - o E-mail: fujimoto@fujimoto.com.br; contato@fujimoto.com.br
 - o Sito: www.fujimoto.com.br
 - o Fabbricante di Calandre, Estrattori, Centrifughe, Lavatrici e Asciugatrici.
- GARMON . Chemicals Textile . América do Sul . Brasil.
 - o Rua Pioneira Laura Sordi Leonardo, 378, Jardim Itaipu, Maringá - PR
 - o Cap 87065-490
 - o Tel: (44) 3266-6907 Fax: (44) 3266-6907
 - o E-mail: garmon@garmonchemicals.com.br
 - o Sito: www.garmonchemicals.com.br
 - o Filiale dell'azienda italiana dello stesso nome, fornisce prodotti chimici per il lavaggio dei Jeans.
- GIRBAU . Girbau S.A.
 - o Contatto: Sig. Pablo Dávila (Diretor da América do Sul)
 - o Av. Guapira, 499, Tucuruvi, São Paulo - SP
 - o Cap 02265-001
 - o Tel: (11) 2982-0446 Fax: (11) 2982-4021
 - o Argentina:
 - o Tel: (54+11) 4901-7600 Cel: (54+11) 5593-8950
 - o E-mail: pablodavila@girbau.com.br; girbaudobrasil@girbal.com.br
 - o Sito: www.girbau.com.br
 - o Azienda di origine spagnola, importatrice di Lavatrici, Recuperatrici, Stiratrici, Asciugatrici, Elementi di Trasporto, e Tunnel, della matrice Girbau. È in Brasile da molti anni, però non ha mai fabbricato le attrezzature localmente.

- GUARÁ . Equipamentos para Lavanderia.
 - o Rodovia Limeira - Mogi Mirim SP 147, Km 100, G11, Pinhal, Limeira . SP
 - o Caixa Postal: 2106
 - o Cap 13486-264
 - o Tel: (19) 3495-0837
 - o E-mail: leandro@guaracomercial.com.br; contato@guaracomercial.com.br
 - o Sito: www.guaracomercial.com.br
 - o Azienda Fornitrice di Lavatrici, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici Campioni (Stone), Centrifughe, Asciugatrici e Calandre.
- HOT AIR . Covilhãç Brasil Indústria e Comércio Ltda.
 - o Av. Irmãos Picarelli, 235, Centro, Socorro - SP.
 - o Tel: (19) 3895-2624
 - o E-mail: luiz@hotair.com.br; vendas@hotair.com.br
 - o Sito: www.hotair.com.br
 - o Fabbricante di Panche per stirare, Sigillatrici, Avvolgitrici, Panche rimuovi macchie, Tavoli Vaporizzatori, Topper e Vaporizzatori.
- ICATERM . A. Aquecedores, Caldeiras e Equipamentos Icalterm Ltda - ME.
 - o Contatto: Sig. Alberto Mantuanele
 - o Rua Santo Antero, 138, C4, Penha, São Paulo - SP
 - o Cap 03637-050
 - o Tel: (11) 2092-6300 Fax: (11) 2092-6300 Cel: (11) 9113-8777
 - o E-mail: alm@icaterm.com.br; icaterm@icaterm.com.br; contato@icaterm.com.br
 - o Sito: www.icaterm.com.br
 - o Fabbricante di Riscaldatori e Caldaie.
- INEQUIL . Indústria de Máquinas para Lavanderias.
 - o Rua Pedro Pezzi, 960, Panazzolo, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95082-190
 - o Tel: (54) 3213-2222
 - o E-mail: inequil@terra.com.br; contato@inequilmaquinas.com.br
 - o Sito: www.inequilmaquinas.com.br
 - o Tradizionale fabbricante di Lavatrici Frontali, Lavatrici a Estrazione Orizzontali, Estrattori Centrifughi, Asciugatrici Industriali e Calandre Orizzontali.
- KODAMA . Metalúrgica Kodama Ltda.
 - o Contatto: Sig. Ercília Kodama - Sócia
 - o Rodovia Anhanguera, S/N, Km 107,5, Nova Veneza - SP
 - o Cap 13181-030
 - o Tel: (19) 3864-1221
 - o E-mail: ercilia@kodama.com.br; kodama@kodama.com.br
 - o Sito: www.kodama.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrici Orizzontali, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici Centrifughe, Estrattori a Centrifuga, Asciugatrici a Rotazione, Calandre, Stiratrici Tradizionali, Stiratrici Hot Air, ecc.

- KODATEC . Comércio de Máquinas para Lavar Ltda.
 - o Contatto: Sig. Antonio S. Kodama (Diretor Comercial)
 - o Rua Argentina, 235, Pq. Das Nações, Santo André - SP
 - o Cap 09210-100
 - o Rua Distrito Federal, 309, Pq. Das Nações, Santo André . SP
 - o Cap 09210-390
 - o Tels: (11) 4479-4288 Fax: (11) 4479-2900
 - o E-mail: kodatec@uol.com.br
 - o Sito: www.kodama.com.br / www.portaldalavanderia.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrici, Estrattori, Asciugatrici, Calandre e Stiratrici. Lavora anche con il Noleggio, la Vendita di Macchine Usate, Assistenza Tecnica, Riforma e Contratto di Manutenzione.
- KONI . Heisei Indústria e Comércio Ltda.
 - o Rua Alexandrino da Silveira Bueno, 282, Cambucí, São Paulo - SP
 - o Cap 01524-010
 - o Tel: (11) 3208-5208 e 3209-6581
 - o E-mail: contato@ferroscontinental.com.br;
ferroscontinental@ferroscontinental.com.br
 - o Sito: www.lelit.com.br / www.ferroscontinental.com.br /
www.daishoiron.com.br
 - o Tradizionale fabbricante di Ferri da stiro a Vapore, Tavoli da Stiro, Spazzole Adesive e accessori per la linea di Stireria, inoltre importano attrezzature di stireria dei marchi Jiffy Steamer (Americana), Lelit (Italiana) e Daishoiron (Giapponese).
- LAUNDRY TRADE . Comércio, Importação e Exportação de Equipamentos para Lavanderias.
 - o Av. Paulicéia, 350, Caieiras - SP
 - o Cap 07700-000
 - o Tel: (11) 4441-7600
 - o E-mail: laundry@laundrytrade.com.br; startec@startec-online.com.br;
nelson@startec-online.com.br
 - o Sito: www.laundrytrade.com.br
 - o Importatrice dei marchi Power Line (Americana) e Real Star (Italiana), fornisce Asciugatrici, Presse, Tavoli da Stiro, Lavatrici, Calandre, Cabine Rimuovi Macchie, pezzi e accessori per Lavanderia.
- LAVEXMIL . Lavex Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Rogério Hessel (Diretor Comercial)
 - o Rua Dante César Alves da Rocha, 99, São José dos Pinhais - PR
 - o Cap 83015-135
 - o Tel: (41) 3383-0000 / (41) 3029-5080 Fax: (41) 3283-6649
 - o E-mail: rogerio@lavexmil.com.br; lavexmil@lavexmil.com.br
 - o Sito: www.lavexmil.com.br
 - o Industria nazionale fabbrica Lavatrici, Estrattori, Centrifughe, Asciugatrici, Calandre, Panche da Stiro Sottovuoto e Carrello per il Trasporto in Acciaio Inox (Senza Coperchio e Con Coperchio). È in difficoltà economica, con debiti stimati dal mercato in " 1 milione. In questo momento è in cerca di un partner e può rappresentare un'opportunità per le aziende italiane.

- LAYFIL BRASIL . Importação e Exportação Ltda. (Acessórios para Lavanderia)
 - o Rua Candapúí, 57-A, Penha, São Paulo - SP
 - o Cap 03621-000
 - o Tel: (11) 7633-9650 Fax: (11) 2685-1801
 - o E-mail: layfil.brasil@gmail.com
 - o Sito: www.layfilbrasil.com.br (Site Inativo)
 - o Azienda Brasiliana specializzata in Accessori per Macchine di Lavanderie Ospedaliere, Alberghiere e Industriali.
- MAC-LEN GROUP. Importadora.
 - o Rua da Graça, 499, Bom Retiro, São Paulo - SP
 - o Cap 01125-001
 - o Tel: (11) 3333-3770 / (11) 3376-0012 Sac: (11) 3376-0037
 - o E-mail: maclen@maclen.com.br; contato@maclen.com.br
 - o Sito: www.maclen.com.br
 - o Importatore di attrezzature della linea di stireria Westpress (Americana) e Silver Star.
- MALTEC . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Wagner Backes - Diretor Comercial
 - o Via Lateral da Rodovia RST 453, 520, Farroupilha - RS
 - o Cap 95180-000
 - o Tel: (54) 2109-8050
 - o E-mail: comercial@maltec.com.br; cristiano@maltec.com.br; vendas@maltec.com.br
 - o Sito: www.maltec.com.br
 - o Attuale leader del mercato appartiene al Gruppo Sazi e fabbrica una linea completa di attrezzature come Calandra Stiratrice Orizzontale, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Asciugatrice Orizzontale, Tavolo da Stiro, Asciugatrice a Centrifuga, Calandra Piegatrice Orizzontale, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice a Carica Laterale, Asciugatrice a Rotazione, ecc. Si distacca dagli altri fabbricanti per la solida gestione finanziaria e industriale. Possiede il più moderno parco industriale del segmento. Informa di avere una partnership con l'italiana Renzacci e pretende viaggiare in Cina in cerca di opportunità.
- MAMUTE . Condor Serviço de Assistência Técnica Ltda.
 - o Contatto: Sig. Walter Strot Junior . Gerente Comercial
 - o Rodovia SP 147, (Rodovia Limeira . Mogi Mirim), Km 100, Galpão 3-A, Bairro do Pinhal, Limeira - SP
 - o Cap 13480-970
 - o Caixa Postal: 2126
 - o Tel: (19) 3442-6853 / (19) 3495-3000
 - o E-mail: walter@mamuteequipamentos.com.br; contato@mamuteequipamentos.com.br; comercial@mamuteequipamentos.com.br; renato@mamuteequipamentos.com.br
 - o Sito: www.mamuteequipamentos.com.br
 - o Azienda 100% nazionale, nel mercato da 13 anni, produce e commercializza Lavatrici, Asciugatrici e Calandre. È uno dei leader del segmento.

- MAQLIMP . Indústria de Máquinas para Limpeza Ltda.
 - o Rua Luis Rogério Buffon, 184, Interlagos, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95052-600
 - o Tel: (54) 3025-5215 Fax: (54) 3025-5214
 - o E-mail: maqlimp@maqlimp.com.br
 - o Sito: www.maqlimp.com.br
 - o Fabbricante di Attrezzature per Lavanderia, rende disponibili al mercato Lavatrici, Estrattori a Centrifuga, Asciugatrici , Calandre. Fornisce attrezzature ai segmenti Industriale, Domestico, Ospedaliero e Alberghiero.
- MSA . MÁQUINAS SANTO ANDRÉ . Isshiki Indústria de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Makoto Isshiki - Sócio
 - o Rua Gil Vicente, 145, Silveira, Santo André - SP
 - o Cap 09110-120
 - o Tel: (11) 4972-1677 Fax: (11) 4972-1429
 - o E-mail: makoto@isshiki.com.br; sac@isshiki.com.br
 - o Sito: www.msaonline.com.br
 - o Nel mercato da 65 anni è fornitore di Calandra Stiratrice Orizzontale, Carrello Trasportatore, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice Sterilizzatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione Frontale, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- NEXT CHALLENGE . Distribuidor Oficial Electrolux Laundry Systems.
 - o Rua Ministro Jesuíno Cardoso, 617, Vila Olímpia, São Paulo - SP
 - o Cap 04544-051
 - o Tels: (11) 3045-9414 / (11) 3045-9458 / (11) 3044-0098
 - o E-mail: nextchallenge@nextchallenge.com.br; nextch@nextch.com.br
 - o Sito: www.nextchallenge.com.br
 - o Importatore delle Attrezzature del marchio Electrolux Laundry Systems. Fornisce Alimentatori, Calandre, Carrelli e Accessori, Piegatrici, Centrifughe, Attrezzature di Stireria, Lavatrici a Estrazione Frontale, Asciugatrici a Rotazione a Tamburo, Lavatrici Barriera, Sistema di Wetcleaning, Sistema di Gestione di Lavanderia, e Lavatrice a Estrazione Frontale di Piccola Capacità. Divide la distribuzione di questo fabbricante con la Sulclean.
- NILMAR . Indústria Metalurgica Ltda - EPP.
 - o Rua Carlos Oechsler, 1165, Ilha da Figueira, Jaraguá do Sul - SC
 - o Cap 89258-820
 - o Tel: (47) 2107-1510 Fax: (47) 2107-1510
 - o E-mail: nilmar@nilmar.ind.br; contato@nilmar.ind.br
 - o Sito: www.nilmar.ind.br
 - o Industria di Carrelli Trasportatori.
- ORTOSINTESE . Indústria e Comércio Ltda.
 - o Rua Professor Affonso José Fioravanti, 63, São Paulo - SP
 - o Cap 02998-010
 - o Tel: (11) 3948-4000 Fax: (11) 3948-4010
 - o E-mail: natalia.diretoria@ortosintese.com.br
 - o Sito: www.ortosintese.com.br
 - o Fabbricante di attrezzature industriali, possiede una linea di Calandre, Lavatrici, Centrifughe e Asciugatrici .

- PANDATECH - Indústria de Máquinas para Lavanderia Ltda.
 - o Av. Maria Thereza S. de Barros Camargo, 1980, Jd. Aquárius, Limeira - SP
 - o Cap 13484-270
 - o Tel: (19) 2113-9300 / (19) 2133-9306 / (19) 2133-9307
 - o Fax: (19) 2113-9305
 - o E-mail: kaccio@pand.com.br; comercial@pand.com.br; pand@pand.com.br;
 - o Sito: www.pand.com.br
 - o Fabbricante di Lavatrice a Secco, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice Sterilizzatrice Frontale, Lavatrice Sterilizzatrice Orizzontale, Asciugatrice a Centrifuga e Asciugatrice a Rotazione.
- PASSADORIA E CIA.
 - o Rua da Graça, 605, Bom Retiro, São Paulo - SP
 - o Cap 011025-001
 - o Tels: (11) 3338-0066 / (11) 3338-0077 / (11) 3338-0088
 - o E-mail: passadoria@rotandi.com.br; passadoriaecia@uol.com.br
 - o Sito: www.passadoriaecia.com.br
 - o Filiale della Fabbrica Italiana Rotandi di attrezzature della linea di Stiratrici per Lavanderie.
- PHOENIX . Caldeiras e Aquecedores Ltda - EPP.
 - o Av. Nossa Senhora das Graças, 762, Jd. União, Diadema - SP
 - o Cap 09980-000
 - o Tel: (11) 4056-2799
 - o Fornitori di Riscaldatori e Caldaie.
- PROVAP . Indústria de Máquinas Ltda.
 - o Rua Presidente João Goulart, 628, De Lazzer, Caxias do Sul - RS
 - o Cap 95055-000
 - o Tel: (54) 30255588
 - o Azienda Fornitrice di Generatori di Vapore (Calandre) e Tavoli Vaporizzatori.
- RHINO . Máquinas, Serviços de Assistência e Lavanderia Ltda.
 - o Contatto: Sig. Othon Barcellos - Sócio
 - o Rua Capitão Otávio Machado, 963, Chácara Santo Antônio, São Paulo - SP
 - o Cap 04718-001
 - o Tel: (11) 5181-3852 Cel: (11) 8552-5188 / (11) 7758-8777
 - o E-mail: othonbracellos@gmail.com
 - o Sito: www.rhinomaquinas.com.br
 - o Importatore e Distributore del marchio cinese Sea-Lion, commercializza una linea di Lavatrici, Asciugatrici , Calandre, Macchine per Lavaggio a Secco, Estrattori, Asciugatrici e Hot Air, con il marchio Rhino. Il suo differenziale è il prezzo. Informa che il valore delle macchine cinesi è di circa il 40% del valore delle macchine nazionali e importate. Il suo proprietario possiede una grande esperienza sul mercato, è stato socio del fabbricante nazionale Mamute e della lavanderia industriale Rotovic, uno dei leader del segmento. Lui crede che i fabbricanti italiani stiano perdendo competitività e che i prezzi delle attrezzature europee sia molto alto per il mercato brasiliano.

- RTK1 - REMALTEK . Remaltek Ltda.
 - o Rua Senador Lúcio Bittencourt, 117, Carlos Prates, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 30710-070
 - o Tel: (31) 2551-6833
 - o E-mail: charles.gomes@rtk1.com.br; rtk1@remaltek.com.br; remaltek@remaltek.com.br; comercial@remaltek.com.br; contato@remaltek.com.br
 - o Sito: www.remaltek.com.br
 - o Azienda fornitrice di Generatori di Vapore (Caldaie), Tavoli da Stiro, Tavoli Rimuovi Macchie e Tavoli Vaporizzatori.
- SARC . Soluções em Equipamentos para Lavanderias e Cozinhas Industriais.
 - o Rua Padre Eustáquio, 137, Carlos Prates, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 30710-580
 - o Tel: (31) 3272-3030
 - o E-mail: tecnolav@infopasa.com.br; tecnolav@tecnolav.com.br; contato@tecnolav.com.br
 - o Sito: www.tecnolav.com.br
 - o Importatrice dei Marchi Milnor, Chicago, ADC, Colmac, Forenta e Primus. Commercializza Lavatrici, Lavatrici a Estrazione, Estrattori, Asciugatrici, Calandre, Piegatrici, Alimentatori, Presse e Tunnel.
- SITEC . Yamato Máquinas para Lavanderias.
 - o Escritório Corporativo:
 - o Rua Imperatriz Leopoldina, 08, Sala 901, Centro, Rio de Janeiro . RJ
 - o Cap 20060-030
 - o Tel: (21) 3013-8851
 - o E-mail: sousa@sitecyamato.com.br; sitec@sitec.ind.br; sitec.yamato@globomail.com
 - o Sito: www.yamatoimmecam.com.br
 - o Tradizionale fabbricante di Lavatrici, Asciugatrici , Estrattori, Lavatrici a Estrazione, Lavatrici Ospedaliere, Lavatrici a Estrazione Ospedaliere, Calandre e Boiler Industriale. È già stato uno dei leader del segmento, ha avuto problemi finanziari e oggi, con le sue dimensioni ridotte, è amministrata da un gruppo di ex-funzionari.
- STARTEC . Online Ltda - ME.
 - o Contatto: Sig. José Carlos
 - o Av. Paulicéia, 350, Caieiras - SP
 - o Cap 07700-000
 - o Tel: (11) 4441-7600
 - o E-mail: josecarlos@startec-online.com.br
 - o Sito: www.startec-online.com.br
 - o Azienda possiede contratto di Manutenzione e Fornitura di Attrezzature per le Lavanderie del Gruppo 5 a Sec, che è la Rete Leader nel Mercato di Lavanderie del Segmento Domestico. Sono importatori dei marchi Power Line, Real Star e Cocchi (Italiane) e rendono disponibili al mercato Asciugatrici, Presse, Tavoli da Stiro, Lavatrici, Calandre, Cabine Rimuovi Macchie, Pezzi e Accessori per Lavanderie.

- SULCLEAN . Equipamentos Profissionais.
 - o Contatto: Sig. Adhaury Henrique da Silva (Direttore Generale) - Anup Anand (Importatore / Supervisore)
 - o Rua Desembargador Motta, 3245, Centro, Curitiba - PR
 - o Cap 80430-200
 - o Tel: (41) 2111-6500 Fax: (41) 3018-9152
 - o Cel: (41) 9981-4735
 - o Filial em São Paulo . SP
 - o Tel: (11) 2359-4450
 - o E-mail: sudclean@sudclean.com.br
 - o Sito: www.sudclean.com.br
 - o Importatore e distributore ufficiale della Electrolux Laundry Systems, da 10 anni svolge un lavoro rivolto alla commercializzazione e assistenza tecnica di attrezzature per lavanderia e pulizia industriale. Divide la distribuzione di questo fabbricante con la Next Challenge.
- SUN SPECIAL . Comércio e Representação Ltda.
 - o Rua da Graça, 577, Bom Retiro, São Paulo - SP
 - o Cap 01125-000
 - o Tel: (11) 3334-8800 Fax: (11) 3334-8804
 - o E-mail: sunspecial@sunspecial.com.br; contato@sunspecial.com.br
 - o Sito: www.sunspecial.com.br
 - o Fornitore di Caldaie, Ferri da Stiro, Tavoli da Stiro, Mini Caldaie, Presse, Steamer Vaporizzante per Vestiti e Topper Pneumatico. Menziona nella sua comunicazione al mercato che la sua qualità è %italiana+.
- SUZUKI . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Contatto: Sig. Keiti Suzuki (Presidente)
 - o Rua Maranhão 135, Colombo - PR
 - o Cap 80404-390
 - o Tel: (41) 2106-6363
 - o E-mail: keiti@suzuki.ind.br; suzuki@suzuki.ind.br; contato@suzuki.ind.br
 - o Sito: www.suzuki.ind.br
 - o Tradizionale azienda del settore, è tra i maggiori fabbricanti di attrezzature per lavanderie, produce una completa e diversificata linea di prodotti. Ha avuto la leadership del mercato per molti anni e dopo aver avuto difficoltà finanziarie ha iniziato un processo di recupero giudiziario. Il mercato stima che possieda un debito vicino ai " 7 milioni. Informa di possedere una partnership con una azienda italiana. L'azienda fornisce attrezzature come Calandra Piegatrice Orizzontale, Calandra Stiratrice Orizzontale, Carrello Trasportatore, Piegatrice Longitudinale, Estrattore a Centrifuga, Ferro da Stiro, Lavatrice a Secco, Lavatrice Frontale, Lavatrice Orizzontale, Lavatrice a Estrazione a Carica Laterale, Lavatrice a Estrazione Orizzontale, Tavolo da Stiro, Tavolo Rimuovi Macchie, Asciugatrice a Rotazione, ecc.
- SUZUMAK . Indústria e Comércio de Máquinas Ltda.
 - o Estrada Sem Nome Data 8/62/06, Gleba Ribeirão Colombo, Maringá . PR
 - o Caixa Postal: 2063
 - o Cap 87011-970
 - o Tel: (44) 3266-1497
 - o E-mail: suzumak@suzumak.com.br; comercial@suzumak.com.br
 - o Sito: www.suzumak.com.br
 - o Fabbricante di Attrezzature per Lavanderie come: Lavatrici, Centrifughe, Asciugatrici , Attrezzature per Stireria e Macchine Speciali.

- TECNOLAV . Peças e Serviços de Manutenção em Máquinas de Lavar Roupas.
 - o Rua Padre Eustáquio, 137, Carlos Prates, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 30710-580
 - o Tel: (31) 3272-3030
 - o E-mail: tecnolav@infopasa.com.br; tecnolav@tecnolav.com.br; contato@tecnolav.com.br
 - o Sito: www.tecnolav.com.br
 - o Azienda specializzata nella Manutenzione di Macchine di Lavanderie.
- TECNORT - ZAMBELLI . Ind., Com., Importação, Exportação de Máquinas Ltda.
 - o Rua Ádamo Zambelli, 50, Pq. Industrial Calcária, Caieiras - SP
 - o Cap 07760-000
 - o Caixa Postal: 522
 - o Tel: (11) 4447-4431 / (11) 4407-1557
 - o E-mail: rubio@tcnzambelli.com.br; tcnzambelli@tcnzambelli.com.br;
 - o Sito: www.tcnzambelli.com.br
 - o Fabbricante di macchine per lavanderia industriale e semi industriale nei segmenti ospedaliero, alberghiero e industriale. Possiede una rappresentazione in Portogallo. Fabbrica Centrifughe Pendolari, Asciugatrici , Lavatrici Compatte, Lavatrici Compatte di Inox e Lavatrici di Serie Industriale.
- TECNOWASH BRASIL . Tecnología para Lavanderias.
 - o Av. Jônia, 399, Jardim Brasil, São Paulo - SP
 - o Cap 04634-011
 - o Tel: (11) 3876-5533
 - o E-mail: tecnowashbrasil@tecnowashbrasil.com.br; ventas@tecnowashbrasil.com.br; contato@tecnowashbrasil.com.br
 - o Sito: tecnowashbrasil.com.br
 - o Rappresentante Ufficiale del Marchio Maytag (Americana) in Brasile. L'azienda offre oltre alle sue Lavatrici, Asciugatrici e Calandre, i servizi complementari di Assistenza per Installazione, Servizi Tecnici, Contratti di Manutenzione, Noleggio di Macchine, Pezzi Originali e Accessori.
- TENGE . Industrial S.A.
 - o Contatto: Sig. Ricardo Valicente
 - o Estrada de Itapecerica, 7331, São Paulo - SP
 - o Cap 05858-003
 - o Tel: (11) 5821-3097
 - o E-mail: rvdiretoria@tenge.ind.br; tenge@tenge.ind.br
 - o Sito: www.tenge.ind.br
 - o Fornecedor de Riscaldatori e Caldaie.
- TERMO . Fundição e Mecânica Industrial Ltda.
 - o Rua Joaquim Zucco, 758, Santa Terezinha, Brusque - SC
 - o Cap 88352-195
 - o Tel: (47) 3350-1381
 - o Fabbricante di Asciugatrici a Rotazione.
- TEXPAL . Tecidos Tecnológicos Ltda.
 - o Rua Texpal, 131, Macuco, Valinhos - SP
 - o Cap 13278-454
 - o Tel: (19) 3881-7990 Cel: (19) 7808-1693 Sac: 0800-770-5881
 - o E-mail: ventas@texpal.com.br; sac@texpal.com.br
 - o Sito: www.texpal.com.br
 - o Importatore di Attrezzature a Laser per il Trattamento dei Jeans, dell'azienda spagnola GKF.

- THECNIX . Laundry Equipment Solutions
 - o Rua Três Corações, 1411, Benedito, Indaial - SC
 - o Cap 89130-000
 - o Tel: (47) 3399-0025
 - o E-mail: administracao@thecnix.com; comercial@thecnix.com
 - o Sito: www.tehecnix.com
 - o Fabbrica Lavatrici, Asciugatrici, Centrifughe e Calandre per Lavanderie dei segmenti Domestico, Industriale, Ospedaliero e Alberghiero.
- TREFIMET . Sistemas Eletromecânicos.
 - o Rua Heitor Villa Lobos, 420, Taboão da Serra - SP
 - o Cap 06875-280
 - o Tel: (11) 4137-4398 / (11) 4138-2677 / (11) 4138-2678
 - o E-mail: contato@trefimet.com.br
 - o Sito: www.trefimet.com.br
 - o Si focalizza sugli accessori come cesti, espositori, colonne di banconi, scaffali per piumoni e trasportatori di vestiti.
- TRINOX . Indústria e Comércio de Equipamentos Industriais Ltda - EPP.
 - o Rua Fernão Dias, 900, Zona 09, Maringá - PR
 - o Cap 87014-000
 - o Tel: (41) 3262-5531
 - o E-mail: trinox@wnet.com.br; trinox@trinox.com.br
 - o Sito: www.trinox.com.br
 - o Azienda focalizzata nella Lavanderia Industriale, sviluppa una grande varietà di macchine di piccola e grande portata con capacità fino a 500 Kg di vestiti, come lavatrici, Asciugatrici, centrifughe, calandre e tavoli da stiro.
- TUPESA
 - o Polígono Industrial, Rua C, Galpões 9-17
 - o 17844 . Cornella Dell Terri . Giornia - Espanha
 - o Tel: +34 972-594-271 Fax: +34 972-595-076
 - o E-mail: tupesa@tupesa.com
 - o Sito: www.tupesa.com
 - o Azienda spagnola, nell'anno 2010 ha venduto 3 macchine direttamente alle aziende brasiliane. Non siamo riusciti a trovare nessun distributore o rappresentante del marchio in Brasile.
- USUI . Máquinas e Equipamentos Industriais Ltda.
 - o Contatto: Sig. Kyoshi Usui
 - o Av. Cassandoca, 888/894, Moóca, São Paulo - SP
 - o Cap 03169-010
 - o Tel: (11) 2601-7532
 - o E-mail: usui@usui.com.br; contato@usui.com.br; orcamento@usui.com.br;
 - o Sito: www.usui.com.br
 - o Azienda fornitrice di Calandre Stiratrici Orizzontali, Carrelli Trasportatori, Estrattori a Centrifuga, Lavatrici Orizzontali, Lavatrici a Estrazione, Asciugatrici Orizzontali, Tavoli da Stiro e Asciugatrici a Rotazione.

13 È PRINCIPALI LAVANDERIE INDUSTRIALI, OSPEDALIERE E ALBERGHIERE

In seguito i dati di tutte le lavanderie citate in questo studio.

- ALSCO . Toalheiro Brasil Ltda.
 - o Escritório Corporativo: Rua Conde de Itú, 875, Sto Amaro, São Paulo-SP
 - o Cap 04741-001
 - o Tel: (11) 21050460 Fax: (11) 2105-0480
 - o E-mail: alscogo@alsco.com.br; vendassa@alsco.com.br
 - o Sito: www.atmosfera.com.br
 - o Seconda maggior lavanderia del Paese nei segmenti industriale, con la fornitura di divise, asciugamani e EPI, lava in media da 180 a 200 tonnellate/giorno. L'azienda possiede 15 filiali sparse in 12 Stati, nelle seguenti città: São Paulo . SP, Arujá . SP, Rio de Janeiro . RJ, Belo Horizonte . MG, Serra . ES, Londrina . PR, Araucária . PR, Joinville . SC, Canoas . RS, Goiânia . GO, Taguatinga . DF, Salvador . BA, Jaboaão dos Guararapes . PE, Fortaleza . CE e Manaus . AM.
- AFPEESP . Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo.
 - o Escritório Central: Rua Bittencourt Rodrigues, 155 Centro, São Paulo - SP
 - o Cap 01017-010
 - o Tel: (11) 3188-3100 / (11) 3188-3142 / 0800-771-7144
 - o Sito: www.afpeesp.org.br
 - o Associazione di Funzionari del Governo dello Stato di São Paulo. Possiede lavanderia propria, focalizzata nel segmento alberghiero per le sue unità nel Litorale Paulista. Lava in media 5 Tonnellate / Giorno.
- ATMOSFERA . Gestão e Higiene de Têxteis Ltda.
 - o Av. Pedro Celestino Leite Penteado, 415, Jordanésia, Cajamar - SP
 - o Cap 07760-000
 - o Tel: (11) 4588-5600
 - o E-mail: cic.industria@atmosfera.com.br; marketing@atmosfera.com.br; atmosfera@atmosfera.com.br
 - o Sito: www.atmosfera.com.br
 - o Lavanderia leader del mercato nei segmenti industriale, ospedaliero e alberghiero, lava in media 210 tonnellate/giorno. Offre noleggio di vestiti, igienizzazione specializzata, lavanderia in sala pulita e gestione. L'azienda possiede filiali a Jundiaí. SP, Diadema. SP, Duque de Caxias. RJ, Belo Horizonte. MG, Jaraguá do Sul. SC, Mata de São João. BA e Salvador. BA.
- BARDUSCH . Arrendamentos Têxteis Ltda.
 - o Rodovia BR 376, 16.077, Arujá, São José dos Pinhais - PR
 - o Cap 83015-000
 - o Caixa Postal: 104
 - o Tel: (41) 3062-2050 Fax: (41) 3062-2057
 - o E-mail: bardusch@bardusch.com.br; contato@bardusch.com.br
 - o Sito: www.bardusch.com.br
 - o Appartiene al gruppo tedesco dello stesso nome, è presente in Brasile dal 1977. Nell'anno 2000 ha comprato la Lavin (lavanderia rinomata sul mercato). Specializzata in servizi di igienizzazione e gestione di articoli tessili, è la 5ª maggior lavanderia del settore equivalente alla lavanderia Renova, lava in media 20 tonnellate/giorno. L'azienda possiede filiali a Ponta Grossa. PR, Ibiporã. PR, Cachoeirinha. RS, Blumenau. SC, Joinville. SC, Campinas. SP, São Caetano do Sul. SP e Goiás. GO.

- BIOLAV . Lavanderia Hospitalar Ltda.
 - o Rodovia dos Minérios, 5421, Km 15, Jd. Rafaela, Almirante Tamandaré - PR
 - o Cap 83512-000
 - o Caixa Postal: 104
 - o Tel: (41) 3036-3738
 - o Sito: www.biolav.net
 - o Lavanderia focalizzata sul segmento Ospedaliero, lava in media 4 Tonnellate al giorno.
- CARDANI . Lavanderia Ltda.
 - o Estrada Particular Fukutaro Yida, 603, Cooperativa, São Bernardo do Campo - SP
 - o Cap 09852-060
 - o Tel: (11) 4392-7172 Fax: (11) 4392-7142
 - o Unidade São Paulo: Rua Santa Justina, 603, Vila Olímpia, São Paulo . SP
 - o Cap 04545-042
 - o Tel: (11) 4392-7142
 - o E-mail: comercial@cardani-lav.com.br
 - o Sito: www.cardanilavanderia.com.br
 - o È la Nona maggior lavanderia del paese, attua nel segmento industriale, specializzata in hotel e industria, nel lavaggio e noleggio di divise e biancheria, lava tra 14 e 15 tonnellate/giorno. Possiede stabilimenti a São Paulo . SP e São Bernardo do Campo . SP.
- CLEAN . Lavanderia Hospitalar Ltda - ME.
 - o Rua João Pessoa, 98, Monte Castelo, Campo Grande - MS
 - o Cap 79002-300
 - o Tel: (67) 3356-6666 / (67) 3352-8902
 - o Lavanderia industriale focalizzata esclusivamente sul segmento Ospedaliero, lava in media 1,5 Tonnellate al giorno.
- CHANCELLER . Lavanderia Chancellor.
 - o Rodovia BR-116, 350, Km 231, Centro Ivoti - RS
 - o Cap 93900-000
 - o Tel: (51) 3563-1301
 - o Lavanderia industriale, che oltre alla sua unità di Ivoti . RS, possiede unità negli stati di São Paulo, Paraná, Recife e Goiás. Il Gruppo lava in media 34 Tonnellate al giorno.
- CLINILAV. Lavanderia Hospitalar
 - o Rua Arnaldo Silveira Souza, 8, Fazenda Santo Antônio, São José - SC
 - o Cap 88104-740
 - o Tel: (48) 3343-0000
 - o Lavanderia focalizzata esclusivamente sul segmento Ospedaliero, lava in media 12 Tonnellate al giorno.
- ECO CLEAN . Higienização de Têxteis
 - o Av. Lami, 4488, Belém Novo, Porto Alegre - RS
 - o Cap 91780-120
 - o Tel: (51) 3242-3338
 - o E-mail: ecocleanrs@ecocleanrs.com.br
 - o Sito: www.ecocleanrs.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata esclusivamente sul segmento Ospedaliero, lava in media 18 Tonnellate al giorno.

- ESTERILAV . Lavanderia Hospitalar
 - o SOFN, Q4 Bl. H LT 23, Asa Norte, Brasília - DF
 - o Tel: (61) 3465-2263
 - o Lavanderia industriale focalizzata esclusivamente sul segmento Ospedaliero, lava in media 5 Tonnellate al giorno.
- FHDF . Fundação Hospitalar do Distrito Federal (Ospedale Pubblico).
 - o SGAS, 608, s/n, Bl. A, Brasília . DF
 - o Cap. 70200-680
 - o Tel: (61) 3244-2926
 - o Lavanderia propria, focalizzata esclusivamente sul segmento Ospedaliero, lava in media 30 Tonnellate al giorno.
- GILFORT LAVANDERIA
 - o Cuiabá - MT
- GRUPO ALVORADA . Hotel Royal Tulip Brasília (Ex . Blue Tree).
 - o SHTN Trecho 1, Conj. 1 B, Blocos A e B, Brasília - DF
 - o Cap 70800-200
 - o Tel: (61) 3429-8000 Fax: (61) 3429-8001
 - o E-mail: info@goldentulipbrasilalvorada.com
 - o Sito: www.goldentulipbrasilalvorada.com
 - o Hotel con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al Giorno.
- HIGILAV
 - o São Leopoldo - RS.
- HOLL NACIONAL DE BRASÍLIA
 - o Brasília - DF.
- HOLL NAOUM
 - o Brasília - DF.
- HOSPITAL CLEAN
 - o Balneário de Camburiú - SC
- HOSPCLEAN S/A . Lavanderia Hospitalar.
 - o Rua José Rangel de Mesquita, 278, Polvilho, Cajamar - SP
 - o Cap 07750-000
 - o Telefono/Fax: (11) 4408-5713 / (11) 4408-5773 / (11) 4408-5772 / (11) 4408-2759
 - o E-mail: contato@hospcleanlavanderia.com.br
 - o Sito: www.hospcleanlavanderia.com.br
 - o Lavanderia industriale, focalizzata esclusivamente al segmento ospedaliero. Lava in media 12 Tonnellate al giorno.
- HOSPITAL BENEFICÊNCIA PORTUGUESA . Real Beneficência Associação Portuguesa de São Paulo.
 - o Contatto: Sig. Francisco Vazami (Gerente de Lavanderia)
 - o Rua Maestro Cardim, 769, Liberdade, São Paulo - SP
 - o Cap 01323-001
 - o Tel: (11) 3505-1000
 - o E-mail: francisco.vazami@bpsp.org.br
 - o Sito: www.bpsp.org.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 17 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL COPA D'OR.
 - o Rua Figueredo de Magalhães, 875, Copacabana - RJ
 - o Cap 22031-010
 - o Tel: (21) 2545-3600
 - o Sito: www.copador.com.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al Giorno.

- HOSPITAL DE CLÍNICAS DE PORTO ALEGRE.
 - o Rua Ramiro Barcelos, 2350, Santa Cecília, Porto Alegre - RS
 - o Cap 90035-903
 - o Tel: (51) 3359-8000 Fax: (51) 3359-8001
 - o Sito: www.hcpa.ufrgs.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 15 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL DO SUBÚRBIO . 1ª Dires / Salvador
 - o Rua Manoel Lino, s/nº, Estrada Velha de Periperi, Salvador - BA
 - o Cap 40720-038
 - o Tel: (71) 3217-8605
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al giorno.
- HOSPITAL ESTADUAL DE BAURU . Dr. Arnaldo Prado Curvélo.
 - o Av. Luiz Edmundo Carrijo Coube, 1-100, Bauru - SP
 - o Cap 17033-360
 - o Tel: (14) 3103-7777
 - o Sito: www.heb.bauru.unesp.br
 - o Ospedale Pubblico con lavanderia propria. Lava in media 2 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL GERAL DE GUARULHOS
 - o Alameda dos Lírios, 200, Parque Cecap, Guarulhos - SP
 - o Cap 07190-012
 - o Tel: (11) 3466-1350
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al giorno.
- HOSPITAL GERAL DO EXÉRCITO . AGE . SALVADOR - BA
 - o Rua Castro Neves, 26, Ladeira dos Galés, Salvador - BA
 - o Cap 40225-010
 - o Tel: (77) 3324-3206
 - o Sito: www.hges.sextarm.eb.mil.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al giorno.
- HOSPITAL PORTUGUÊS DE RECIFE . Real Hospital Português de Beneficência.
 - o Av. Agamenon Magalhães, 4760, Paissandu, Recife - PE
 - o Cap 52010-902
 - o Tel: (81) 3416-1122
 - o Sito: www.rhp.com.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 5 Tonnellate al giorno.
- HOSPITAL SANTA CASA DE MISERICÓRDIA DE SÃO PAULO.
 - o Rua Santa Isabel, 305, Santa Cecília, São Paulo - SP
 - o Cap 01221-010
 - o Tel: (11) 3221-0251
 - o Ospedale Pubblico con lavanderia propria. Lava in media 14 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL SANTA HELENA - DF.
 - o SHLN, Quadra 516, Cj. D, Asa Norte, Brasília - DF
 - o Cap 70770-902
 - o Tel: (61) 3215-0000
 - o E-mail: faleconosco@hshelena.com.br
 - o Site: www.hshelena.com.br (In Costruzione)
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 3 Tonnellate al Giorno.

- HOSPITAL SANTA JOANA . Hospital e Maternidade Santa Joana
 - o Rua do Paraíso, 432, Paraíso, São Paulo - SP
 - o Cap 014013-001
 - o Tel: (11) 5080-6000
 - o E-mail: hmsj@hmsj.com.br; relacionamento@hmsj.com.br
 - o Site: www.hmsj.com.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 6 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL STELLA MARIS DE GUARULHOS . Congregação das Filhas de Nossa Senhora de Stella Maris
 - o Rua Maria Cândida Pereira, 770, Itapegica, Guarulhos - SP
 - o Cap 07041-020
 - o Tel: (11) 2423-8500
 - o Site: www.hospitalstellamaris.com.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 1,5 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITAL UNIVERSITÁRIO DE BRASÍLIA - HUB
 - o Av. L2, Norte, Brasília - DF
 - o Cap 70910-900
 - o Tel: (61) 3448-5000
 - o Site: www.hub.unb.br
 - o Ospedale con lavanderia propria. Lava in media 2 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITALAV . Lavanderia Hospitalar
 - o Rua da Fonseca, 93, Afogados, Recife - PE
 - o Cap 50770-970
 - o Tel: (81) 3227-5798
 - o E-mail: atendimento@hospitalav.com.br
 - o Site: www.hospitalav.com.br
 - o Lavanderia industriale, rivolta esclusivamente al segmento Ospedaliero. Lava in media 9 Tonnellate al Giorno.
- HOSPITÉCNICA . Hospitécnica Ltda.
 - o Rua Arcipreste Ezequias, 190, Ipiranga, São Paulo - SP
 - o Cap 04271-060
 - o Tels: (11) 2274-3118 / (11) 2591-3545 / (11) 2215-0850 / (11) 2061-6193
 - o E-mail: contato@hospitecnica.com.br; hospitecnica@hospitecnica.com.br; rh@hospitecnica.com.br
 - o Sito: www.hospitecnica.com.br
 - o È la decima maggior lavanderia del paese, attua nel segmento ospedaliero, lava da 9 a 10 tonnellate/giorno. Possiede uno stabilimento a São Paulo . SP.
- HOTEL BOURBON FOZ DO IGUAÇU.
 - o Rodovia das Cataratas, s/nº, Km 2,5, Foz do Iguaçu - PR
 - o Cap 85853-000
 - o Tels: (45) 3521-3900 / 0800-45-1010
 - o Sito: www.bourbon.com.br/br/cataratas
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 5 Tonnellate/Giorno.
- HOTEL BOURBON SPA E RESORT.
 - o Rodovia Fernão Dias, s/nº, Km 37,5, Atibaia - SP
 - o Cap 12954-000
 - o Tels: (11) 4414-4700 / 0800-703-4041
 - o E-mail: vendas.saopaulo@bourbon.com.br
 - o Sito: www.bourbon.com.br/br/atibaia
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 1,5 Tonnellate/Giorno.

- HOTEL GRAND PALLADIUM IMBASSAI RESORT & SPA
 - o Rodovia Ba 099, Km 65, Linha Verde, Salvador - BA
 - o Cap 41500-025
 - o Tel: 0800-286-6606
 - o Sito: www.grandpalladuim.com.br
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 3 Tonnellate/Giorno.
- HOTEL INTERNACIONAL . Rio de Janeiro.
 - o Rua Senador Pompeu, 182, Centro, Rio de Janeiro - RJ
 - o Cap 20221-290
 - o Tel: (21) 2223-5090
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- HOTEL RESORT SPA . TERMAS DE JUREMA
 - o Rodovia 487, Km 152, Vila Termas de Jurema, Iretama - PR
 - o Cap 87280-000
 - o Tel: (44) 3573-8100
 - o Sito: www.termasdejurema.com.br
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- HOTEL SHERATON . Sheraton Barra Hotel & Suites
 - o Av. Lúcio Costa, 3150, Barra da Tijuca, Rio de Janeiro - RJ
 - o Cap 22630-010
 - o Tel: (21) 3139-8000
 - o Sito: www.sheraton-barra.com.br
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 3 Tonnellate/Giorno.
- HOTEL TRANSAMÉRICA . Ilha de Comandatuba
 - o Ilha de Comandatuba, s/nº - BA
 - o Cap 45690-000
 - o Tel: (73) 3686-1122
 - o Sito: www.transamerica.com.br
 - o Hotel con Lavanderia propria, lava in media 4 Tonnellate/Giorno.
- JPA . Jacarepaguá Lavanderia Indústria
 - o Estrada dos Bandeirantes, 7751, Jacarepaguá - RJ
 - o Cap 22780-085
 - o Tel: (21) 2441-1358
 - o E-mail: jpa@jpalavanderia.com.br
 - o Sito: www.jpalavanderia.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata esclusivamente nel segmento Alberghiero, lava in media 5 Tonnellate/Giorno.
- KLARIND . Loções Têxteis.
 - o Av. Maringá, 247, Pinhais - PR
 - o Cap 83324-432
 - o Tel: (41) 3033-6363
 - o Sito: www.klarind.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 7 Tonnellate/Giorno.
- L'ACQUA . Lavanderias Ltda.
 - o Rua Gastão Vidigal, 71, Ponta Grossa - PR
 - o Cap 84016-440
 - o Tel: (42) 3238-1133
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 15 Tonnellate/Giorno.

- LAV SUL
 - o São José dos Pinhais - PR.
- LAVA COR
 - o São Paulo - SP.
- LAVA SUL . Lavanderia Industriale.
 - o Rua Lontra, 145, Bombas, Bombinhas - SC
 - o Cap 88215-000
 - o Tels: (47) 3369-1212 / (47) 3393-6493
 - o E-mail: lavasul@lavasul.com.br; particular@lavasul.com.br;
 - o Sito: www.lavasul.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 3 Tonnellate/Giorno.
- LAVAMATIC . Lavanderia Automática Indústria e Comercio.
 - o Av. Colares Moreira, 400, Lj. 1, Jardim Renascença, São Luís - MA
 - o Cap 65075-441
 - o Tel: (98) 3212-1620
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 4 Tonnellate/Giorno. **Possiede una Joint È Venture con la Lavanderia Italiana Fimatex.**
- LAVAMAX . Lavanderia.
 - o Av. Radial B, 137, Centro, Camaçari - BA
 - o Cap 42800-001
 - o Tels: (71) 3621-1504 / (71) 3351-8358 Cel: (71) 9965-4217
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero e nel noleggio di divise industriali, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA AJAX . F3A Lavanderia Ltda.
 - o Av. Voluntários da Pátria, 56, Uruguai, Salvador - BA
 - o Cap 40455-971
 - o Tel: (71) 3315-0000
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento industriale, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA ASA BRANCA.
 - o QS 01, s/n, It. 32, Lj. 2 r 210, Areal, Taguatinga - DF
 - o Cap 71950-000
 - o Tel: (61) 3561-2034
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento industriale, lava in media 5 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA AURA
 - o Uberlândia - MG.
- LAVANDERIA BARONESA . Rio Ltda.
 - o Rua Barão de São Félix, 132, Fundos, Centro, Rio de Janeiro - RJ
 - o Cap 20221-425
 - o Tel: (21) 2263-1499
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 4 Tonnellate/Giorno.

- LAVANDERIA BOLHA AZUL.
 - o Av. Independência, 350, Independência, Porto Alegre - RS
 - o Cap 90035-070
 - o Tel: (51) 3224-0330
 - o E-mail: bolhaazul@bolhaazul.com
 - o Sito: www.bolhaazul.com
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 5 Tonnellate/Giorno
- LAVANDERIA CANAÃ . Canaã Lavanderia Industriale Ltda.
 - o Contatto: Sig. Marco Aurélio Brito (Diretor Comercial)
 - o Rodovia Fernão Dias, s/nº, Km 895, Ponte Alta, Extrema - MG
 - o Cap 37640-991
 - o Tels: (35) 3435-4461 / (35) 3435-3196 Cel: (27) 9957-0404
 - o E-mail: mbritto@lavanderiagb.com.br
 - o Sito: www.lavanderiacanaa.com.br
 - o Lavanderia industriale, focalizzata nel segmento dei Jeans.
- LAVANDERIA CASCAVEL.
 - o Rua Sérgio Gasparetto, 350, Condomínio Industrial Nicolau Schimidt, Santos Dumont, Cascavel - PR
 - o Cap 85804-608
 - o Tel: (45) 3228-2088
 - o Sito: www.lavanderiacascavel.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 5 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA CENTRAL DO HOSPITAL SÃO CAMILO.
 - o Av. Miguel Frias e Vasconcelos, 597, Jaguaré, São Paulo - SP
 - o Cap 05345-000
 - o Tels: (11) 3718-0049
 - o Lavanderia propria do Hospital São Camilo, que lava em media 7 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA CIRÚRGICA.
 - o SCIA, Quadra 14, Lt. 12, Cj. 1, Zona Industrial, Guará - DF
 - o Cap 71250-100
 - o Tel: (61) 3363-8177
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 2,5 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA CLARO.
 - o Rua Estoril, 121, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 31225-190
 - o Tel: (31) 3309-0215 / (31) 3025-2900
 - o Sito: www.clarolavanderia.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 15 Tonnellate / Giorno.
- LAVANDERIA CLIPPER.
 - o Rua Luiza Marrim, 232, Armação, Salvador - BA
 - o Cap 41750-220
 - o Tel: (71) 3231-2600 / (71) 3329-9710
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 3,5 Tonnellate/Giorno.

- LAVANDERIA COPACABANA.
 - o CLS 204, Bloco B, s/nº, Lj. 18, Brasília - DF
 - o Cap 70234-520
 - o Tel: (61) 3321-4522 / (61) 3328-2791 / (61) 3242-2620 / (61) 3242-5025 / (61) 3245-3776 / (61) 3321-0883 / (61) 3233-5744
 - o Lavanderia industriale che lava in media 1 Tonnellata/Giorno.
- LAVANDERIA CRISTAL . Cristal Lavanderia Hospitalar.
 - o Rua Elísio Mesquita, 314, Galpão C, Pirajá, São Paulo - SP
 - o Cap 41295-360
 - o Tel: (71) 3392-5458
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 6 Tonnellate/Giorno
- LAVANDERIA E TOALHEIRO BATEL.
 - o Rua Francisco Rocha, 378, Batel, Curitiba - PR
 - o Cap 80420-130
 - o Tel: (41) 3024-6464
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 4 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA ECOLÓGICA.
 - o Rodovia SC 403, 2193, Km 2193, Florianópolis - SC
 - o Cap 88058-000
 - o Tel: (48) 3269-5454
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 8 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA FAMA . Ltda.
 - o Av. Major Delfino de Paula Ricardo, 1.170, São Francisco, Belo Horizonte - MG
 - o Tels: (31) 3443-6272 / (31) 3443-6602
 - o E-mail: lavanderiafama@uol.com.br
 - o Sito: www.lavanderiafama.com.br
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 5 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA FUNCIONAL.
 - o Rua Quatro, 226, Antônio Canela, Montes Claros - MG
 - o Cap 39402-377
 - o Tel: (38) 3214-0507
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA GB . L.C. Martins Ltda - EPP.
 - o Contatto: Sig. Marco Aurélio Brito (Diretor Comercial)
 - o Rua Tupiniquins, 208, Honório Fraga, Colatina - ES
 - o Cap 29704-850
 - o Tel: (27) 3721-6183 Cel: (27) 9957-0404
 - o E-mail: mbritto@lavanderiagb.com.br
 - o Sito: www.lavanderiagb.com.br
 - o Lavanderia industriale, focalizzata nel segmento dei Jeans.
- LAVANDERIA JAPONESA.
 - o Rua Frederico Mascarenhas, 48, Água de Meninos, Salvador - BA
 - o Cap 40460-020
 - o Tel: (71) 3242-1525
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 3 Tonnellate/Giorno.

- LAVANDERIA JOATI.
 - o Av. Santos Dumont, 3131, Cj. 501, Aldeota, Fortaleza - CE
 - o Cap 60150-162
 - o Tel: (85) 3264-0136
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 10 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA LUXOR.
 - o Rua São Miguel, 1511, Itapoá, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 31710-350
 - o Tel: (31) 3497-0127
 - o E-mail: felipe@luxorlavanderia.com.br
 - o Sito: www.luxorlavanderia.com.br
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 4 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA MARACY.
 - o Av. Major Delfino de Paula, 1.214, São Francisco, Belo Horizonte - MG
 - o Cap 31225-170
 - o Tel: (31) 3048-5500
 - o Sito: www.lavanderiamaracy.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nei segmenti Ospedaliero e Alberghiero, lava in media 10 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA MASTER . Master Lavanderia Industrial Ltda.
 - o Rua Romualdo Brito, s/nº, Quadra B, Lt. 67, Centro, Lauro de Freitas - BA
 - o Cap 42700-970
 - o Tel: (71) 3378-1766
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 10 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA MED LAUNDRY.
 - o Rua Waldemar Colombo Garcia, 491, Magé - RJ
 - o Cap 25920-000
 - o Tels: (21) 2630-1970 / (21) 2630-1969
 - o E-mail: medlaundry@oul.com.br
 - o Sito: www.medlaundry.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 7 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA MM
 - o Belo Horizonte - MG.
- LAVANDERIA PELICANO.
 - o SAAN, Quadra 03, Lt. 920/930, Part. It. 920, Zona Industrial, Brasília - DF
 - o Cap 70632-220
 - o Tel: (61) 3964-8964
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 6 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA QUALITY . Quality Lavanderia Industrial Têxtil Ltda.
 - o Av. José Navarreti, 372, Centro, Charqueada - SP
 - o Cap 13515-000
 - o Tel: (19) 3486-1340
 - o Lavanderia industriale, lava in media 4 Tonnellate/Giorno.

- LAVANDERIA ROSES.
 - o Av. Jorge Schimmelpfeng, 683, Centro Foz do Iguaçu - PR
 - o Cap 85851-110
 - o Tel: (45) 3574-5656
 - o Lavanderia industriale focalizzata nel segmento Ospedaliero, lava in media 2 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA SANTA MARGARIDA.
 - o Av. Gonçalves Dias, 2114, Jardim Jordão, Jaboatão dos Guararapes - PE
 - o Cap 54320-460
 - o Tel: (81) 3342-2365
 - o Sito: www.lavanderiamaracy.com.br
 - o Lavanderia industriale focalizzata nei segmenti Ospedaliero e Alberghiero, lava in media 10 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA SPUMÃO . Spumão Lavanderia Industrial.
 - o Rua José Álvaro de Melo, 170, Piedade, Jaboatão dos Guararapes - PE
 - o Cap 54400-380
 - o Tels: (81) 3341-2154 / (81) 3341-2244
 - o Site: www.spumao.com.br
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 7 Tonnellate/Giorno.
- LAVANDERIA TENSOL
 - o Salvador - BA.
- LAVATEC . Lavanderia Técnica Ltda
 - o Contatto: Sig. Antônio Carlos Belém de Mendonça
 - o Av. 14, nº 22, Maiboão, Paço de Lumiar - MA
 - o Cap 65137-000
 - o Tel: (98) 2106-7400 Cel: (98) 8115-6733
 - o E-mail: lavatec@elo.com.br
 - o Sito: www.lavatec.com.br
 - o Lavanderia industriale che attua in tutti i segmenti, lava in media 13,5 Tonnellate/Giorno. Oltre alle filiali nello stato di Maranhão possiede anche filiali nello stato di Pernambuco.
- LAV CLEAN . Lavanderia Lav Clean.
 - o Rua Demétrio Ribeiro, 816, Centro Histórico, Porto Alegre - RS
 - o Cap 90010-312
 - o Tel: (51) 3224-9763
 - o Lavanderia industriale che attua nel segmento Ospedaliero, lava in media 6 Tonnellate/Giorno.
- LAVEX LAVANDERIA
 - o João Pessoa - PB.
- LAVIN LAVANDERIA.
 - o Rua Coronel Pessoa, 183, Pontal, Ilhéus - BA
 - o Cap 45654-380
 - o Tel: (73) 3231-2897
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Alberghiero, lava in media 3 Tonnellate / Giorno.

- LAVSIM . Higienização Têxtil Ltda.
 - o Rod. Raposo Tavares, Km 58,2, Taboão, São Roque - SP
 - o Cap 18131-220
 - o Tel: (11) 4712-2299
 - o E-mail: lavsim@lavsim.com.br; contato@lavsim.com.br
 - o Sito: www.lavsim.com.br
 - o È la settima maggior lavanderia del paese, attua nel segmento industriale, lava da 17 a 20 tonnellate/giorno. Possiede uno stabilimento nel municipio di São Roque. SP.
- MARTINS & LOCOCO . Lavanderia Ltda.
 - o Rua Paulo Cândido da Silva, 139, Parque das Laranjeiras, Caieiras - SP
 - o Cap 07700-000
 - o Tels: (11) 4441-8204 / (11) 4441-8512 / (11) 4441-2372 / (11) 4441-2373 / (11) 4441-2371 / (11) 4899-5238
 - o E-mail: martinslococo@martinslococo.com.br
 - o Sito: www.martinslococo.com.br
 - o È la quarta maggior lavanderia del paese, attua nel segmento Ospedaliero e lava in media da 20 a 24 tonnellate/giorno. Possiede uno stabilimento nel municipio di Caieiras . SP.
- MAXLAV . Maxlan Lavanderia Especializada Ltda.
 - o Rua do Vigato, 520, Jaguariúna - SP
 - o Cap 13820-000
 - o Tel: (19) 3867-4597
 - o E-mail: maxlav@maxlav.com.br; contato@maxlav.com.br
 - o Sito: www.maxlav.com.br
 - o Lavanderia che attua nei mercati alberghiero e Industriale. Lavando circa 25 a 30 tonnellate/giorno.
- MED LAV . Lavanderia Hospitalar.
 - o Contatto: Sig. Alexandre Modesto Camargo Rossi (Diretor)
 - o Av. José Annichino, 1908, Vila Marchioreto, Capivari - SP
 - o Cap 13360-000
 - o Tel: (19) 3492-5741
 - o E-mail: contato@medlav.com.br
 - o Sito: www.medlav.com.br (Em Construção)
 - o Lavanderia focalizzata nel mercato Ospedaliero. Lava circa 6 tonnellate/giorno.
- MPW LAVANDERIA.
 - o Rodovia Piracicaba . Santa Bárbara, Jardim Bartira, Tupi - SP
 - o Cap 13400-001
 - o Tel: (19) 3438-7127
 - o Lavanderia che attua nel mercato Industriale. Lava circa 3,5 tonnellate/giorno.
- MULTILAV
 - o Fortaleza - CE.
- PRONT LAV . Lavanderia Industrial Ltda.
 - o Rua Helvécio Monte, 156, Vila União, Fortaleza - CE
 - o Cap 60420-040
 - o Tels: (85) 3272-2510 / (85) 3257-3086
 - o Sito: www.pucrs.br
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava circa 3 tonnellate/giorno.

- PUCRS . Pontifícia Universidade Católica do Rio Grande do Sul.
 - o Av. Ipiranga, 6681, Partenon, Porto Alegre - RS
 - o Cap 90619-900
 - o Tels: (51) 3320-3501 / (51) 3320-3000 / (51) 3320-3704
 - o Sito: www.pucrs.br
 - o Università che possiede Ospedale con Lavanderia propria, lava circa 8 tonnellate/giorno.
- REDE HOTELEIRA IBERO STAR.
 - o Rodovia BA 099, Km 56, Praia do Forte - BA
 - o Cap 48280-000
 - o Tel: (71) 3676-4300
 - o Sito: www.iberostar.com.br
 - o Hotel con lavanderia propria, lava circa 4 tonnellate/giorno.
- REDE LAVE BRAS . Lavanderias Industriais.
 - o Matriz: Rodovia SC 453, Km 50, Rio das Pedras, Videira - SC
 - o Cap 89560-000
 - o Tel: (49) 3566-3135
 - o Sito: www.lavebras.com.br
 - o Rete di lavanderie focalizzate nel segmento Industriale, lavano circa 40 tonnellate/giorno.
- REDE SANTA MARCELINA . Hospital Santa Marcelina Entidade Filantrópica.
 - o Rua Santa Marcelina, 177, Itaquera, São Paulo - SP
 - o Cap 08270-070
 - o Tel: (11) 2070-6000
 - o Sito: www.santamarcelina.org
 - o Complesso ospedaliero con lavanderia propria, lava circa 14 tonnellate/giorno.
- RENOVA . Lavanderia e Toalheiro Ltda.
 - o Matriz: Rua Ítalo Raffo, 284, Distrito Industrial, Cachoeirinha - RS
 - o Cap 94930-240
 - o Tel: (51) 3041-0300 Fax: (51) 3041-0301 Sac: 0800-600-2332
 - o E-mail: renova@renova.com.br
 - o Sito: www.renova.com.br
 - o È la 5ª maggior lavanderia del Paese, equivalente alla Lavanderia Bardusch, attua in tutti i segmenti, lava in media 40 tonnellate/giorno. Le sue filiali in Brasile si trovano nelle città seguenti: Marechal Deodoro . AL, Camaçari . BA, Cachoeirinha . RS, Araucária . PR, Jaboatão dos Guararapes . PE (a breve).
- REDE SARAH DE HOSPITAIS DE REABILITAÇÃO . Fundação das Províncias Sociais . Hospital Sarah Kubstchek.
 - o SMHS Quadra 301, Bl. A, Brasília - DF
 - o Cap 70335-901
 - o Tel: (61) 3319-1111 Fax: (61) 3319-1538
 - o E-mail: webmaster@sarah.br
 - o Sito: www.sarah.com.br
 - o Rete di Ospedali di Riabilitazione che possiede lavanderie proprie, a Belém . PA, Belo Horizonte . MG, Fortaleza . CE, Macapá . AP, Rio de Janeiro . RJ, Salvador . BA e São Luís . MA. In totale lava in media 8 Tonnellate al giorno.

- ROTOVIC . Lavanderia Ltda.
 - o Contatto: Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva (Diretora)
 - o Av. Francisco D'Amico, 200, Taboão da Serra . SP
 - o Cap 06875-290
 - o Tel: (11) 3629-1900
 - o E-mail: paola@rotovic.com.br; roberto@rotovic.com.br; rotovic@rotovic.com.br
 - o Filial Camaçari: Rua B04, Quadra E, Lote 1 do Polo Plast, Camaçari . BA
 - o Cap 42802-580
 - o Tel: (71) 3413-9400
 - o E-mail: comercial02@rotovic.com.br
 - o Sito: www.rotovic.com.br
 - o Lavanderia specializzata in servizi di Igienizzazione e Conservazione, Igienizzazione di Divise e EPIs, Noleggio di Divise e Asciugamani, Tappeti Professionali e Panni Industriali. È la 6ª maggior lavanderia del settore, lava in media 20 tonnellate/giorno, essendo 14 tonnellate di lavaggio ad acqua e 6 tonnellate in lavaggio a secco. L'azienda possiede 3 unità industriali, essendo: nel Taboão da Serra. SP, Americana. SP e Camaçari. BA.
- SANTA CASA DE PORTO ALEGRE . Complexo Hospitalar Santa Casa de Porto Alegre.
 - o Rua Professor Annes Dias, 295, Porto Alegre - RS
 - o Cap 75695-970
 - o Tel: (51) 3214-8080 Fax: (51) 3214-8585
 - o Sito: www.santacasa.org.br
 - o Complesso Ospedaliero con lavanderia propria. Lava in media 13 tonnellate/giorno.
- SENAC - SP
 - o Campos do Jordão - SP.
- SOL MELIÁ . PORTO DE GALINHAS
 - o Porto de Galinhas - PE.
- SPDM . Sociedade Paulista para o Desenvolvimento da Medicina.
 - o Rua Borges Lagoa, 232, Vila Clementino, São Paulo - SP
 - o Cap 04038-000
 - o Tel: (51) 3214-8080 Fax: (51) 3214-8585
 - o Sito: www.santacasa.org.br
 - o Organo del Governo legato all'Ospedale São Paulo, con lavanderia propria. Lava in media 6 tonnellate/giorno.
- TECLAV . Tecnologia e Lavagem Industrial Ltda.
 - o Rua José Amora Sá, 1550, Coité, Eusébio - CE
 - o Cap 61760-000
 - o Tels: (85) 3260-3133 / (85) 3521-3133
 - o Lavanderia focalizzata nel segmento Industriale, lava in media 20 tonnellate/giorno.
- TERMAS POUSADA DO RIO QUENTE . Rio Quente Reesort.
 - o Fazenda Água Quente, s/nº, Rio Quente - GO
 - o Cap 75695-970
 - o Tel: (64) 3512-8000 / (64) 3512-8080 / (64) 3512-9712
 - o Sito: www.aguasquentes.com
 - o Hotel con lavanderia propria. Lava in media 4 Tonnellate al giorno.

- ULBRA . Universidade Luterana do Brasil.
 - o Av. Farroupilha, 8001, São José, Canoas - RS
 - o Cap 92425-900
 - o Tel: (51) 3477-4000 Fax: (51) 3477-1313
 - o E-mail: ulbra@ulbra.br
 - o Sito: www.ulbra.br
 - o Università con Lavanderia propria, focalizzata nel segmento ospedaliero, lava in media 6 tonnellate/giorno.
- UNESP BOTUCATU . Universidade Estadual Paulista "Júlio de Mesquita Filho".
 - o Rodovia Domingos Satori, 215, Rubião Júnior, Botucatu - SP
 - o Cap 18618-000
 - o Tel: (14) 3811-6000 / (14) 3882-5893 / (14) 3813-3100 / (14) 3813-8675 / (14) 3815-3438
 - o Sito: www.fmb.unesp.br
 - o Università con Lavanderia propria, focalizzata nel segmento ospedaliero, lava in media 3 tonnellate/giorno.
- WASH LAV
 - o Brasília - DF.

14 È ASSOCIAZIONI ED ENTI DEL SETTORE DELLA LAVANDERIA

- ABIMAQ . Associação Brasileira da Indústria de Máquinas e Equipamentos.
 - o Contatto: Sig. Luiz Aubert Neto - Presidente
 - o Av. Jabaquara, 2925, Jabaquara, São Paulo - SP
 - o Cap 01051-970
 - o Tel: (11) 5583-6311 Fax: (11) 5583-6312
 - o E-mail: pre@abimaq.org.br; abimaq@abimaq.org.br
 - o Sito: www.abimaq.org.br; www.datamaq.org.br
- ABRASECO . Associação Brasileira de Limpeza a Seco
 - o Contattos:
 1. Sig. Nelcindo Antônio do Nascimento - Presidente
 2. Sig. Erlon C. B. Júnior - Gestor Executivo
 - o Av. Dom Pedro I, 1185, Ipiranga / Vila Monumento, São Paulo - SP
 - o Cap 01552-001
 - o Tel: (11) 2601-8471 Fax: (11) 2601-8491
 - o E-mail: abraseco@abraseco.com.br; erlonjr@abraseco.com.br
 - o Sito: www.abraseco.com.br
- ANEL . Associação Nacional das Empresas de Lavanderias
 - o Contattos:
 1. Sig. Paola Borges Barcellos Tucunduva - Presidente
 2. Sig. Maria Ramos Soares - Coordenadora Técnica
 3. Sig. Marco Aurélio Britto - Diretor de Segmento de Jeans
 4. Sig. Rogério Gonçalves - Diretor do Segmento Doméstico
 5. Sig. José Carlos Pinheiro - Gerente Comercial
 - o Rua Pais de Araújo, 29, Cj. 111/112, 11º Andar, Itaim Bibi, São Paulo - SP
 - o Cap 04531-090
 - o Tel: (11) 3078-8466 Fax: (11) 3078-8466
 - o E-mail:
 1. presidente@anel.com.br
 2. técnico@anel.com.br
 3. dir.jeans@anel.com.br
 4. dir.dom@anel.com.br
 5. revista@anel.com.br
 6. anel@anel.com.br
 - o Sito: www.anel.com.br
 - o Associazione Nazionale delle Aziende di Lavanderia, fondata nel 1977, da un Gruppo di 54 imprenditori di tutto il Brasile con l'obiettivo di rappresentare e fortificare la classe, è il principale riferimento del settore delle Lavanderie del Brasile.
- SINDILAV . Sindacato di Lavanderie e Simili del Municipio di São Paulo e Regione
 - o Contatto: Sig. José Carlos Larocca - Presidente
 - o Pais de Araújo, 29, Cj. 111/113, 11º Andar, Itaim Bibi, São Paulo - SP
 - o Cap 04531-090
 - o Tel: (11) 3078-8466 Fax: (11) 3078-8466
 - o E-mail: sindilav@sindilav.com.br
 - o Sito: www.sindilav.com.br
 - o Sindacato di Avanguardia che rappresenta le lavanderie di oltre 370 città dello Stato di São Paulo.

15 È SITI IMPORTANTI

- ABIH . Associazione Nazionale dell'industria degli Hotel di Brasília.
 - o www.abih.com.br
- ABIMAQ . Associazione Brasiliana dell'industria di Macchine e Attrezzi
 - o www.abimaq.org.br
 - o CÂMARA DE LAVANDERIA INDUSTRIAL
 - o Tel: (11) 5582-5714 / 6491
 - o E-mail: datamaq@abimaq.org.br
- ABNT . Associazione Brasiliana di Norme Tecniche
 - o www.abnt.org.br
- Banco Central do Brasil (Banca Centrale del Brasile)
 - o www.bcb.gov.br
- CIESP . Centro delle Industrie dello Stato di São Paulo
 - o www.ciesp.com.br
- CNI . Confederazione Nazionale dell'industria
 - o www.cni.org.br
- CNES . Registro Nazionale degli Stabilimenti di Salute.
 - o www.cnes.datasus.gov.br
- FAPESP . Fondazione per il Supporto alla Ricerca nello Stato di São Paulo
 - o www.fapesp.br
- o FBH . Federazione Brasiliana di Ospedali.
 - o www.fbh.com.br
- FIESP . Federazione delle Industrie dello Stato di São Paulo
 - o www.fiesp.com.br
- FIPE . Fondazione Istituto di Ricerche Economiche
 - o www.fipe.com.br
- FGV - Fondazione Getulio Vargas
 - o www.fgv.br
- Governo dello Stato di São Paulo
 - o www.saopaulo.sp.gov.br
- IBGE . Istituto Brasiliano di Geografia e Statistica
 - o www.ibge.gov.br
- INMETRO . Istituto Brasiliano di Metrologia, Norme e Qualità.
 - o www.inmetro.gov.br
- INPI . Istituto Nazionale della Proprietà Industriale
 - o www.inpi.gov.br
- IPEA . Istituto di Ricerche Economiche Applicate
 - o www.ipeadata.gov.br
- Ministero dello Sviluppo, Industria e Commercio Estero
 - o www.desenvolvimento.gov.br
- Ministero del Tesoro
 - o www.receita.fazenda.gov.br
- Prefettura del Municipio di São Paulo
 - o www.prefeitura.sp.gov.br
- RAIO-X DA HOTELARIA . Amazonas & Goldner Consultoras Associadas
 - o www.raioxhotelaria.com.br
- Repubblica Federativa del Brasile
 - o www.brasil.gov.br
- SERASA . Servizio di Analisi e Informazioni Finanziarie.
 - o www.serasa.com.br Tel: (11) 5591-0137
- VITRINE HOTEL . Notizie & Negozi
 - o www.vitrinehotel.com.br